

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

MARTES, 11 DE NOVIEMBRE DE 1975  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXV. — N.º 26.120  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## LA "MARCHA VERDE" MARROQUI LEVANTA SUS CAMPAMENTOS DEL SAHARA ESPAÑOL

### Estados Unidos y España

#### Kissinger espera que la evolución política acerque más nuestro país a Europa y la NATO

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, expresó hoy su esperanza de que la evolución política en España contribuya a acercar más ese país a Europa Occidental y a la NATO.

Kissinger dijo: «Estados Unidos cree que sería del interés occidental que España esté más estrechamente ligada a Europa Occidental y a la Organización del Tratado del Atlántico Norte y esperamos que la evolución dentro de España será tal que haga esto más fácil».

### En un discurso, Hassán dijo el domingo que ya había cumplido sus objetivos

#### Reina en Rabat la certeza de un acuerdo satisfactorio con España y un amplio programa de cooperación

Tarfaya (Efe). — «La "marcha verde" ha cumplido su misión y alcanzado sus objetivos", según anunció esta noche el Rey de Marruecos, Hassán II en un discurso radiotelevisado al país.

«España —agregó— no solamente es un país amigo, sino también un país vecino y hermano. Los voluntarios deben regresar a Tarfaya. Nosotros también regresaremos a Marrakech para vigilar la marcha y los asuntos de España».

TEXTO DEL DISCURSO

Tarfaya (Efe). — El texto del discurso que esta no-

che ha pronunciado el Rey Hassán II de Marruecos, que ha sido radiotelevisado a todo el país, es el siguiente:

### Don Florentino Garicano, nuevo director de la Caja de Ahorros Municipal



Don Florentino Garicano, nombrado director gerente de la Caja de Ahorros Municipal. — Foto FEDE.

(Información, en novena página)

«¡Loor al Dios único! ¡La oración y la paz sobre el profeta del Señor, su familia y sus compañeros!

Dijo Dios —ensalzado sea—: «Loor a Dios que nos guió hasta aquí. No hubiéramos sido guiados si no nos hubiera guiado el Señor. Dios dice la verdad.

Querido pueblo: quiero ante todo y antes de dirigirme a ti, expresarte, en mi nombre y en el tuyo también a nuestros hermanos voluntarios que están en tierra saharianas, mi reconocimiento. Ellos han dado pruebas de disciplina, de obediencia y conciencia; así como de auténtico patriotismo y sacrificio. Su marcha quedará en la historia para que la lean los jóvenes y niños, cómo nosotros leímos la marcha de Jenofonte y la de nuestro amigo Mao Tse Tung al principio de este siglo. Les felicito al igual que a sus familias. En sus casas conservarán aquella bandera sagrada que izó para marcar con ella su padre rodeado con los vínculos del Corán, acompañándole en la oración y en el ensalzamiento de las glorias del Islam, del arabismo y de Marruecos.

Una vez más, el reconocimiento, ¡oh voluntarios!, en nombre de los compatriotas vuestros y en el mío propio, por los hechos que habéis llevado a cabo y por la fuerza espiritual que habéis demostrado. Ha roto ésta las piedras y atraído hacia ella las miradas, la consideración y la admiración.

No hubiéramos llegado a

(Pasa a la página 14)

## FRANCO: SIGUE EL CURSO NORMAL DEL POST-OPERATORIO

### Ayer se practicó la primera sesión de hemodiálisis con riñón artificial

#### Retirada del tubo endotraqueal

#### Continuas visitas a "La Paz"



Madrid. — En la mañana del domingo diversas personalidades acudieron a la Residencia Sanitaria de "La Paz" para interesarse por la salud del Caudillo. Entre dichas personalidades se cuentan el jefe del Gobierno, Sr. Arias; y los ministros de Asuntos Exteriores, de la Vivienda y de la Presidencia. Los señores Arias Navarro, Cortina Mauri, Rodríguez de Miguel y Carro Martínez abandonan dicha Residencia. — (Foto Cifra Gráfica).

Madrid (Logos). — Las Casas civil y militar informaban a las 7,30 horas, que «según comunicaban en la ciudad sanitaria «La Paz», de la Seguridad Social, los médicos que atienden a Su Excelencia el Jefe del Estado, el Caudillo había pasado la noche descansando». No se

habían producido incidencias tampoco en el estado del paciente en la jornada del domingo.

—ooo—  
Las Casas civil y militar informaban a las 11,30 horas, que «según informe de los médicos de turno que atienden al Jefe del Estado, este proseguía sin incidencias el curso del postoperatorio».

—ooo—  
A las 13,30 del día 10 de Noviembre la evolución de la enfermedad de S. E. el Jefe del Estado, hospitalizado en la ciudad sanitaria de «La Paz» de la Seguridad Social, ha sido la siguiente:

«El postoperatorio de S. E. el Generalísimo sigue progresando sin incidencias. Se ha iniciado la motilidad intestinal. Se le ha retirado la sonda de aspiración gástrica.

El diagnóstico histológico de fragmento gástrico extirpado, realizado por el doctor F. Contreras, es: Segmento gástrico con

## Adhesión y afecto de Vizcaya y su Diputación a las Fuerzas Armadas

### Acuerdo de la Corporación provincial vizcaína, transmitido al capitán general

El capitán general de la sexta región, teniente general don Mateo Prada Canillas, ha recibido el siguiente oficio, suscrito por el presidente de la Diputación provincial de Vizcaya:

«La Excm. Diputación de Vizcaya, en sesión celebrada el día 6 de Noviembre de 1975, adoptó el acuerdo de dirigirse al Excmo. Sr. Capitán General de la VI Región Militar, para hacerle patente la adhesión y afecto de Vizcaya y su Diputación a las Fuerzas Armadas, con el ruego de que el citado acuerdo lo haga llegar a los Excmos. Sres. Ministros del Ejército, Marina y Aire. — Bilbao, 6 de Noviembre de 1975. — El Presidente, firmado y rubricado.»

Con íntima satisfacción recogemos el precedente mensaje remitido desde Bilbao a la primera autoridad militar de la región, como testimonio del fervor de esas nobles tierras vizcaínas, inquebrantable e inequívocamente unidas a la profunda vibración patriótica de estas horas solemnes de nuestra Patria. Porque constituye, en definitiva, una expresión más de la indisoluble hermandad de todas las regiones españolas y representa fielmente el espíritu que anima a todos los españoles y del que daba fe, por otra parte, en forma asimismo inequívoca y fervorosa la Comisión provincial de Servicios Técnicos de Burgos, con sus acuerdos de adhesión que recogíamos en nuestra edición del domingo último.

## Es declarado improcedente el despido de 21 trabajadores de «Firestone»

### Ha muerto el periodista D. Manuel Aznar

### El Príncipe preside la Junta de Defensa Nacional

### Angola, Estado independiente, desde hoy

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

(Pasa a la página 18)

## DE DOMINGO A MARTES

La expresión, por lo menos la que más nos gusta a nosotros en cuanto llegan estas medias fechas de cada mes, es que Noviembre ha doblado la espalda mientras pasaba su Rubicón del fin de semana. La frasecita, como puede verse, se las trae. Pero es verdad. Noviembre está tirando, según su obligación, las últimas hojas, ayuda a que las castañas cubran su parvo negocio y deja que todos olfateemos —sin ser lobos, que tampoco hace falta— el invierno que ya está aquí mismo. Y a otra cosa.

Las autoridades estuvieron el domingo en los actos conmemorativos del aniversario fundacional de "Danzas Burgalesas Justo del Río". Nosotros, que en ocasiones tenemos el gusto echado a perder, no estuvimos. Lo estamos de corazón ahora mismo. Estamos, incluso, decididos a romper lanzas por todos estos hombres, todos estos muchachos, muchachas, niños y niñas, que mantienen encendido el fuego —no diré uno que sagrado, pero casi— de nuestra danza.

Y otro aniversario que nos cae del lado bueno del corazón, como todos aquellos que entrañan la unidad entre los hombres. Nos referimos, claro está, al XLII Aniversario de la fundación de la Peña Recreativa Castellana. Reseña tienen ustedes en su lugar correspondiente. Nosotros nos vamos de ella, de la noticia queremos decir, con nuestro mejor abrazo y nuestra mejor enhorabuena.

La Comisión de Servicios Técnicos decidió, según leemos, enviar telegramas al Príncipe y a Franco. No hace falta decir por qué. Sobre el Caudillo, cuando las cosas se pongan como no queremos verlas, tenemos reservada la memoria para volver a narrar un acontecimiento del que fuimos testigos de primera mano. Lo dejamos y ojalá que no tengamos que venir con la citada memoria durante mucho tiempo.

Y el tráfico, rodado, de olor a gasolina, de baquetazo inoportuno, de... en fin, de todo. Un muerto y un herido grave en la carretera que, serpenteando, llega hasta el santuario de Santa Casilda. ¿Qué podemos decir que no hayamos dicho cien veces? Paz para el fallecido y pronto restablecimiento para el herido.

Fiesta en el Seminario de San José. Motivo: 77 años del reservado del Santísimo. La misa, concelebrada, la presidió el Sr. Arzobispo.

Llega una iniciativa feliz. Viene con matasellos de Barcelona: mostrar nuestra adhesión y simpatía a los soldados y civiles que tenemos destacados en el Sahara y que se les haga llegar desde las Capitanías generales. Nosotros guardamos nuestra pólvora para el domingo. Los demás que se acerquen con su palabra hasta la arena que deja andar con dificultades. Todo lo contrario a la forma de andar que permite el Espolón, pongamos por caso y ustedes ya entienden. Son los hombres y mujeres metidos a decir eso: que la raza sigue formada por jabatos que no niegan ni un acento ni una coma al santo nombre de España. Con siroco o sin él, que conste.

Y por lo demás, aquí paz y después, en el lunes que ya habrá pasado por la edición en la que llamamos nuestra sección, teatro infantil en la Casa de Cultura. Patrocina la Comisaría Nacional de Bibliotecas. Y aquí, según la intención primera, iba el punto final. Pero no: va un abrazo la mar de fuerte para los pensionistas que han comenzado sus fiestas. El cariño queda reflejado en la reseña correspondiente. El cariño de todos. **BURGENSES**. El nuestro se queda aquí.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES		tres globos	
14,00	Programa regional simultáneo	20,00	El baúl de Hamburgo
14,31	Aquí, ahora	21,00	«El contable»
15,00	Telediario	21,30	Telediario
15,30	Revistero	22,00	Los ríos
16,00	Novela (Cap. VII)	22,00	«Tajo» (I)
18,31	Avance informativo	22,30	Este señor de negro
18,35	Un globo, dos globos, tres globos	22,30	«La aventura»
20,00	Viajar	22,30	La hora de...
20,30	Cultural informativo	23,25	Últimas noticias
21,00	Telediario	23,30	Reflexión
21,30	Vivir para ver		
22,00	Belinda (1948)		
23,50	Últimas noticias		
23,55	Reflexión		
24,00	Despedida y cierre		

MIÉRCOLES	
14,00	Programa regional simultáneo
14,31	Aquí, ahora
15,00	Telediario
15,30	Revistero
16,00	Novela
18,31	Avance informativo
18,35	Un globo, dos globos,

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

**Marceliano Santa María**

PAISAJE, OLEO, 23x32 CM., VENDO  
LOGROÑO. TEL. 23 24 65

# QUISICOSAS

Un lector pregunta si no sería aconsejable implantar el sistema de único carril, reservado a los autobuses urbanos, a todo lo largo de la calle de Vitoria, por donde circulan los transportes de viajeros urbanos de las líneas más congestionadas de toda la ciudad. Fundamenta su sugerencia en el beneficio que reportaría desde el punto de vista de la fluidez del tráfico, en una calle tan intensamente sometida a la circulación rodada.

Entendemos que no es mala idea.

San Martín. Hoy se celebrará la tradicional feria de ganados que antaño tuvo fama nacional

por la concurrencia masiva de las célebres mulas losinas.

Pero ya se sabe que con el factor de la mecanización va perdiendo esta feria en el aspecto de la ganadería equina.

Climatológicamente hablando, a la hora solar, se nota, efectivamente, el veranillo de San Martín.

La noche última —la del domingo al lunes— unos gamberros han roto un sauce llorón en el Espolón y cinco rosales en los jardines de Conde de Vellellano.

A lo que parece asistimos a un mal de incivismo que hace falta erradicar con toda energía y no sólo con meras palabras.

Los padres de menores y jóvenes ya pueden iniciar en su ámbito familiar una campaña preventiva puesto que la severidad de las medidas que ya se han acordado aplicar, escocerá más que una herida abierta.

Al tiempo.

De entre las muchas obras que pintó Marceliano Santa María hay una que está a la venta, propiedad, sin duda, de un particular, como se desprende del reiterado anuncio inserto en nuestro periódico. Se trata de un paseo pintado al óleo y el vendedor reside en Logroño.

Buena ocasión para el patronato del museo municipal de pintura «Marceliano Santa María» a menos que el vendedor no se muestre razonable en el precio.

Todo un detalle de cortesía el que acaba de tener una conocida firma contratista al rogar a todos los afectados por las obras que se dispone a acometer disculpen las molestias que les ocasionarán los trabajos.

Consiste en el arreglo de caminos provinciales en un recorrido de 35 kilómetros, según el plan de subastas adjudicadas por la Diputación en esta provincia.

Se alegrarán en los pueblos al saber que el final de las obras se prevé para principios del próximo año.

Año nuevo, carreteras nuevas.

Doña Mari Sol Gutiérrez escribe:

«Les dirijo estas líneas con la indignación propia de una persona civilizada que estima que Burgos no puede verse convertido en un barrio de Nueva York donde por la noche no se puede caminar por la calle sin exponerse a las palizas de los moalbetes callejeros.

Días atrás, a las ocho y media de la noche, mis tres hijos, de siete, ocho y nueve años que venían a casa, desde el Orfeón Burgalés, al pasar por el Espolón, se vieron golpeados y apaleados por unos muchachos que ellos estiman de unos doce a catorce años.

Con señales rojas en la cabeza, cara y manos, y llorando como corresponde a unos niños de corta edad, indefensos ante este tipo de gamberros... Esto se está produciendo con demasiada frecuencia».

Y añade:

«La agresión se ha producido hoy en mis hijos, y otro día se registrará en otros. Y yo me pregunto: ¿Es que no hay algún agente disponible en este sitio tan céntrico, como es el Espolón para que esa clase de muchachos no se prodigue y podamos transitar por la ciudad con unas garantías de tranquilidad?

Si esto sigue así y no hay un escarmiento, pronto estos chicos de los pelos llevarán sus navajas o sus revólveres y no tendremos que pensar que este hecho sólo ocurre en los barrios negros de Nueva York».

Tiene razón doña Mari Sol en infirmarse y pedir que la autoridad adopte enérgicas, prontas y eficaces medidas.

**Martinillos**

## Gran Teatro PROXIMO ESTRENO

La película norteamericana de mayor impacto del año en toda España.



### 24 horas de amor

(Strawberries Need Rain)  
LES TREMAYNE personifican a la muerte y la presentación de MONICA GAYLE con TERRY MALC y PAUL HERTOVA  
Producida por LES LEGGON, dirigida por LARRY BUCHANAN  
Escrita por TONY HOUSTON música de RAY MARTIN  
Distribuida por CINEFOTOGRAFICA WELLMEN, S. A. ESTAMPA COLOR

Vd. verá en esta película escenas jamás presenciadas hasta ahora en nuestras pantallas.

**RIGUROSAMENTE PARA ADULTOS**

## en SANTANDER

Zona de Cuatrocaminos, se vende piso de 125 metros cuadrados, con tres habitaciones dobles, salón comedor, baño y aseo. Facilidades de pago. Informes, en Santander Teléfono 224790.

### IMPORTANTE COMERCIO DE BURGOS

BUSCA

## LA MEJOR

# DEPENDIENTA

NO IMPORTA EL SUELDO

(a convenir según valía)

Experiencia mínima de venta en comercio, tres años

No importa el ramo

Dirigirse por escrito con datos profesionales y personales a: Oficina de Colocación.

Referencia 16.616

## SEÑORITA PARA BOUTIQUE

NECESITAMOS EN

# GARDEN

- Responsable en el trabajo
- Sentido de moda actual y ponderado criterio selectivo
- Don de gentes y sociabilidad

Recibe de 6,30 - 7,30, Sr. González.

GARDEN. Pl. Miguel Primo Rivera, 6

(Oferta n.º 15.860)

# GRAN TEATRO

## MAÑANA

8 TARDE Y 11 NOCHE

## UNICO E IMPROPRORROGABLE DIA DE ACTUACION

EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO POPULAR DE LA TEMPORADA

Por vez primera en el teatro, la obra más apasionante de la radiodifusión mundial,

# LUCECITA

Presentando a la misma intérprete que le emocionó a través de la radio,

## M.ª CARMEN HERNANDEZ

CON UN GRAN ELENCO DE 13 PRIMERAS FIGURAS DE LA ESCENA

¡LA OBRA DEL AÑO CON MAS MILLONES DE RADIOOYENTES!

¡UN CONSEJO! Apresúrese a adquirir hoy sin falta sus localidades.

## APAREJADOR JOVEN

PRECISA

Empresa constructora en expansión para su departamento de análisis de costos

- Imprescindible soltero y libre de servicio militar.
- Incorporación inmediata.
- Remuneración según valía.

Interesados, escribir al APARTADO 327 de BURGOS. (Referencia APAREJADOR) acompañando "currículum vitae" de puño y letra.

# CUALQUIER SEÑOR UN POCO TRISTE

Por Lola AGUADO

CUALQUIER señor un poco triste puede ser un poeta. Y cualquier poeta puede morir, sobre todo si se han cumplido los ochenta y siete años, que es lo que aproximadamente debía de tener Saint-John Perse, poniendo los dos que, malas lenguas, dicen que se quitaba en su curriculum vitae. El misterioso diplomático del bigote y los ojos color café («como granos de café» decía su descubridor Francis Jammes, el pastor-poeta) fue el hombre que hacía y deshacía en el Quai D'Orsay en la década de los treinta y las buenas lenguas dicen que fue el hombre que inventó también el Mercado Común y la Comunidad del carbón y el acero. Sólo que vino Hitler y lo destruyó todo de un manotazo.

Ser diplomático y poeta no es cosa fácil, sobre todo cuando se es realmente un diplomático como lo fue Saint-John Perse, cuyo verdadero nombre era casi tan extravagante como su seudónimo. Se llamaba Alexis Saint-Leger Leger y ya sus amigos de bachillerato le habían pedido, por favor, que se quitase uno de los dos Legeres, porque parecía un apellido tartamudo. Pero era un apellido de abuelo que contribuyó no poco a su leyenda. Saint-Leger Leger venía de las Antillas, de Guadalupe, donde su padre tenía una isla que lleva su nombre, algo así como una isla de Skorpis, sólo que comprada, heredada o birlada unos trescientos años antes que Onasis. La leyenda de Saint-John Perse o de Saint-Leger Leger, como se le quiera llama (y en cualquier caso hay que tomar carrerilla) quiso que de niño su criada lo hubiera disfrazado de Buda, llevándolo en un silla de manos a curar enfermos. La verdad es que entró en el Quai D'Orsay por una frase formidable que un día le soltó a un presidente francés, Aristides Briand: «Qué le parece a usted, dijo el presidente al joven diplomático sabiendo que era aficionado a escribir y a componer versos, si yo escribiera mis memorias? «Un libro es la muerte de un árbol», le respondió Saint-John Perse.

Los cronistas menos aficionados al arte poético dirán que entró en el Quai D'Orsay por un informe excelente que hizo sobre China. Los aficionados a las películas en color dirán que entró precedido de la fama de ser un hombre que gustaba de enterarse de todo por su cuenta y que de su viaje a China volvió atravesando como un Lawrence, a caballo, el desierto de Gobi. Rodríguez de la Fuente diría que entendía mucho de árboles y de animales. El director de la «Nouvelle Revue Française» diría que entendía mucho de poesía.

La Gestapo entró en su casa de la avenida Camoens en París y echó al cubo de la basura sus raros, alambicados y preciosísimos manuscritos. (Es curioso, el Libro de los Gorriones, de Bécquer, desapareció en el incendio de la casa de González Bravo, en Madrid).

Después de eso sintió un poco más de deseo de publicar sus libros. (De alguno que editó anteriormente compró la edición ocultándolo así al público).

Se enfadó con De Gaulle y se quedó en Norteamérica escribiendo sobre el viento, el mar, la nieve... La Francia del armisticio le había desposeído de la ciudadanía francesa y cuando más tarde se le devolvió e incluso se le quiso nombrar secretario de las Naciones Unidas, él no aceptó.

Malraux le llevó no sé qué premio y la Academia sueca le dio el Nobel en el 59. (El había sido el Malraux de Aristides Briand). Posiblemente más que por su talento y sus libros, por sus renunciaciones.

Supo vivir de su enfado y de su orgullo, treinta y tantos años. Es mucho.

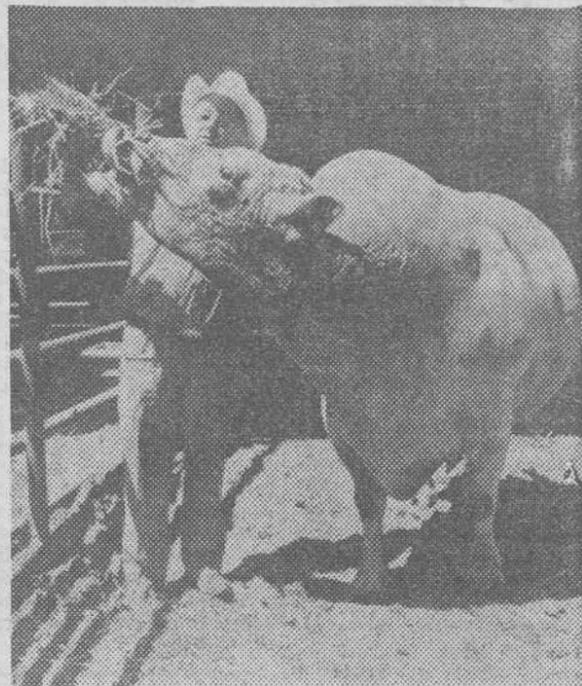
# LA BATALLA DE LAS PROTEINAS

Veterinarios e ingenieros agrónomos libran una batalla en sus campos respectivos, para aumentar su producción

★ El «beefalo», mixto de búfalo y ganado vacuno, ha sido logrado en Estados Unidos. Produce más proteínas y no tienen sus carnes tanto colesterol

★ Comienza a cultivarse una leguminosa, llamada feverola, muy rica en proteínas, que procede de nuestros antípodas y que pueden sustituir con ventaja otras leguminosas encarecidas ahora

Por Javier PORTOCARRERO



He aquí un «beefalo», ya en edad adulta. Su cabeza y su cuerpo se parecen más al búfalo que a la vaca. (Foto EFE)

Una auténtica batalla están librando, en sus respectivos campos de actuación los ingenieros agrónomos y los veterinarios. Con un objetivo común: conseguir mayores rendimientos de los animales y de las plantas. Es una auténtica lucha, una lucha que se empieza a llamar «la batalla de las proteínas».

En todas partes —también en nuestra Facultad de Veterinaria madrileña— se hacen cruces de animales distintos, con el fin de conseguir otros «nuevos» de mayor rendimiento alimenticio y más pronto crecimiento. Esto ya es relativamente viejo en avicultura. Los piensos compuestos que, como quien dice, son de antaño mismo han producido una revolución en la producción de aves, seleccionadas sus especies, y en el crecimiento de las mismas. Cierta que un «pollo de granja» que antes de 1939 se anunciaba como algo especialmente bueno, no sabe ahora tan rico como un pollo de corral a la antigua. No es extraño ver, por las Navidades, sobre todo, que algunas poleras anuncien a precio más caro, y como algo excepcional, los «pollos de corral» o los de pueblo de los que se crían por sí solos o con buenos antepasados y nada compuestos, piensos e base de trigo maíz y otros cereales. Todos enteritos, sin

trampa ni cartón.

## LOS BEEFALOS Y LAS FEVEROLAS

Los americanos han logrado un animal mixto de búfalo y vaca. Le han llamado «beefalo», tomando «beef», y uniendo esa palabra, que significa buey o carne de vaca, con la terminación de la palabra búfalo. Este animal mixto parece que reúne la corpulencia del búfalo, con las ventajas de la tradicional carne de buey o vaca. Y que mejora esta carne produciendo una que no tiene tanto del temible colesterol. Por la corpulencia del búfalo, produce más carne en menos tiempo y su alimentación es más sencilla. Como animal que ha vivido siempre en libertad, come de todo, vegetal por supuesto. Se han logrado ya numerosos ejemplares, que han llegado, sin excesivos cuidados, a la edad adulta. Un filete de este animal produce más proteínas que uno del mismo tamaño de un buey o una vaca. Tendremos que llamarlo, cuando nos lo sirvan asado, «beefalo-roast». Demasiado largo. Ya se buscará —en este invento de palabras que toda innovación exige una forma abreviada.

En el reino vegetal, se pone ahora de moda una leguminosa también muy rica en proteínas, que procede de nues-

tros antípodas, llamada «feverola». No es enteramente nueva en Europa porque este nuestro viejo continente, la cultivó antaño. Ahora resulta que, en algunos países, resulta muy cara la importación para piensos, más o menos compuestos, de los cereales y de las leguminosas que exportan los Estados Unidos y que la soja muy rica en proteínas, desde luego, está pasando de moda, desplazada, en cuanto a la producción de aceites, por el más fino del girasol y otras semillas oleaginosas.

Es en Suiza donde la feverola está aumentando su clientela. Tiene, en grano, de un veinticinco a un treinta de proteínas. Menos que la soja, pero más fina. La soja tiene un contenido proteínico de un treinta a un cuarenta por ciento. Pero cada vez es más difícil importar-

único, o al menos el principal país productor de soja.

La feverola ofrece un cultivo muy condicionado. Necesita humedad en Mayo, Junio y Julio, se da mejor en los valles y su ciclo es rápido. Su mayor ventaja es que sirve para alternar su cultivo con otros, como el trigo, preparando la tierra al enriquecerla en nitrógeno. La planta misma sabe desprenderse de las sales y de los aminoácidos no convenientes. Su cultivo parece que es rentable. Aunque al principio se empezó a cultivar a manera de ensayo, cada año es mayor el número de hectáreas dedicadas en Suiza a su cultivo. No es auténtica innovación: es vuelta a un legumino que los europeos cultivaron en la Edad Media.

FIEL - Servicios Especiales de EFE).

## VENDEDOR DISTRIBUIDOR

Precisa Primera Marca Nacional alimentación

Para BURGOS y zona de influencia

### REQUERIMOS:

- Conocedor auto-venta
- Furgón comercial propio
- Dedicación exclusiva
- Solvencia económica

### OFRECEMOS:

- Productos líderes Mercado
- Apoyo comercial
- Mínimo garantizado

Interesados escribir a R. O. C. 16.648

## ADMINISTRATIVO

Adjunto al Jefe de Personal — Experiencia en puesto similar — Servicio militar cumplido — Incorporación inmediata.

Interesados dirigirse por escrito al Apartado 319 (Burgos) indicando referencias y pretensiones.

(R. O. C. 16.626)

## EE.UU. DISCUTE CON TURQUIA LAS BASES EN ESTE PAIS



Ankara. El embajador de los Estados Unidos, William D. Macomber (derecha), frente a Sekru Elekdag, director general del Ministerio de Asuntos Exteriores turco, durante la reunión de las delegaciones que ambos presiden para discutir el futuro de las bases norteamericanas en Turquía. (Telefoto UPI-CIFRA)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Martín de Tours, ob.; Menas, anc.; Verano, ob.; Valentín, Feliciano, Victorino, Atenodoro, Bartolomé, abades.

Misa de San Martín de Tours (M. O.)

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Josafat, ob. y mr.; Aurelio, Publio, Livino, obs.; Benedicto, Juan, Mateo, Paterno, Isaac, Cristiano, mrs.; Rufo, Cuniberto, obs.; Millán, pb.; Nilo, abad.

Misa de San Josafat M. O.

## CULTOS

**CARMEN.** — Novena de difuntos. Por la mañana, a las 8, 8'30, 10, 12'30, y por la tarde, a las siete, con misa y homilía.

### MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Mañana, miércoles, a las cinco y media de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la Santa Iglesia Catedral, se tendrán los cultos mensuales, Santa Misa y Comunión reparadora. Se ruega la asistencia.

### SE VENDE

## OFICINA

En inmejorable situación.

Dos despachos.

Con o sin muebles.

Con teléfono.

Interesados llamar tardes 200974.

La misa que se celebrará mañana miércoles, día 12, a las 8,15 de la tarde, en la iglesia de San Nicolás de Bari, será aplicada por el eterno descanso del alma de

### EL SEÑOR

## DON FRANCISCO

## SANTAMARIA SANCHEZ

Que falleció el día 25 de Octubre de 1975.

(Q. E. P. D.)

La Cofradía de la Virgen de la Alegría y de la Caridad, agradecerá la asistencia a dicho acto.

Burgos, 11 de Noviembre de 1975.

## EL ARZOBISPO PRESIDIO LA «FIESTA DEL RESERVADO»

### En el Seminario de San José

La tradicional "Fiesta del Reservado" se celebró el domingo en el Seminario Menor diocesano de San José, en cuya capilla tuvo lugar una solemne concelebración eucarística presidida por el arzobispo Dr. García de Sierra y Méndez, a la que asistieron seminaristas, familias, profesores y amigos de la institución.

Por la tarde, el vicario general de la diócesis don Vicente Proaño presidió la función final en la que predicó el magistral de la Catedral, don Alejandro Mínguez. Hubo función eucarística, procesión y bendición con el Santísimo, actuando de preste en la reserva el señor Proaño.

## El subsecretario de la Vivienda y el director general de Arquitectura, invitados a la inauguración del complejo parroquial "San Pablo"

El subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Fernando Dancausa de Miguel y el director general de Arquitectura, don Fernando Ballesteros, han sido invitados por el arzobispo de la Diócesis, al acto de bendición e inauguración del nuevo Complejo parroquial "San Pablo", previsto para las seis y media de la tarde del próximo sábado, día 15. Como es sabido, dicho Complejo se ha construido con la generosa ayuda de la Dirección general de Arquitectura del mencionado Departamento ministerial, además de los auxilios económicos de la Diócesis.

### SE NECESITA

## MECANICO

ESPECIALIZADO EN PEGASO

Para Empresa particular BIEN RETRIBUIDO  
Telfs.: 722684-85 — PALENCIA



### EL SEÑOR

## DON MARCELINO ARNAIZ BLANCO

Falleció en el día de ayer, a los 47 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

### D. E. P.

Su resignada esposa, doña Angeles Cuevas; hijos, Fernando, Alfonso, María-Amparo y Marcelino; madre, doña Leonor; hermanos, don Isaac Arnáiz, don David y don Deogracias (Padre Cisterciense); hermana política, doña Margarita González; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el alma del finado. El entierro y funeral se celebrará HOY, a las CUATRO Y MEDIA en la capilla del Sanatorio de Fuentebermeja. Acto seguido la conducción al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Sagrada Familia, 16 (La Ventilla).

Burgos, 11 de Noviembre de 1975 (Funeraria "San José")

## DECRETO ARZOBISPAL SOBRE DIVISION DE LA PARROQUIA DE SANTO DOMINGO, DE ARANDA

### Se erige una nueva, que tendrá como titular al Patriarca San José

El Boletín Eclesiástico del Arzobispado, ha publicado en su número de Noviembre el siguiente decreto del Prelado.

Sobre división del territorio de la parroquia de Santo Domingo de Guzmán de Aranda de Duero y erección de una nueva, con categoría de término y dos coadjutorías, dedicada al Patriarca San José, en la ciudad de Aranda de Duero: «En la ciudad de Burgos, a treinta y un días del mes de Octubre del año mil novecientos setenta y cinco.

Nos, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, arzobispo de Burgos:

Hacemos saber: que, instruido el oportuno expediente de desmembración del territorio de la Parroquia de Santo Domingo de Guzmán, de Aranda, y erección de una nueva en el Polígono Residencial «Allende Duero».

Resultando: que, oído el parecer el Excmo. Cabildo Metropolitano y del Consejo Presbiterial sobre la procedencia, y oportunidad de erigir una nueva parroquia desmembrada de la de Santo Domingo de Guzmán, ya que por el extraordinario crecimiento en el número de viviendas y feligreses en dicha zona una buena parte de la actual feligresía se encuentra muy alejada por la distancia de su propio párroco y tiene gran dificultad para acercarse a su Pastor y hacer vida comunitaria con los demás miembros de la Parroquia; habiendo emitido tanto la Corporación Capitular como el Consejo Presbiterial en criterio unánimemente favorable a la división proyectada.

Resultando: que, también el Rvdo. Sr. Cura párroco de Santo Domingo de Guzmán ha expresado su conformidad con nuestro propósito, por entender que le resulta imposible actualmente reunir tan importante número de feligreses en un sólo Templo parroquial, y tampoco los sacerdotes pueden atender debidamente en la actual situación a todos los fieles.

Resultando: que, remitido el expediente al Ilmo. Sr. Fiscal General del Arzobispado, éste ha dictaminado que, a su juicio, se han guardado las prescripciones del Derecho pertinentes al caso, juzgando además que existen causas más que suficientes para realizar la desmembración de la parroquia y erección de una nueva en la ciudad de Aranda de Duero.

Considerando: que uno de los principales deberes de nuestro cargo pastoral ha de ser distribuir el Clero y las parroquias en tal forma que todos los feligreses puedan aprovecharse por igual, en cuanto está de nuestra parte, de los bienes espirituales que se derivan de la Iglesia, «Sacramento universal de salvación».

Considerando: que, tanto el Código de Derecho Canónico, can. 1.427, como el Decreto «Christus Dominus» del Concilio Vaticano II sobre el Oficio Pastoral de los Obispos, núm. 32, y a mayor abundamiento el Motu Proprio «Ecclesiae Sanctae» de Su Santidad Pablo VI de 6 de Agosto de 1966. Inculcan a los Obispos que pongan la mayor diligencia en procurar la división o desmembración de las parroquias, en las que por el crecido número de feligreses, o por cualquiera otra causa, no pueda ejercerse la actividad apostólica sino con dificultad o menos convenientemente con perjuicio para el bien espiritual de las almas.

Vistos los fundamentos «in iure et in facto» antes expresados, haciendo uso de las Facultades que Nos corresponden como Prelado Diocesano de Burgos, venimos en decretar y decretamos:

La división del territorio de la Parroquia de Santo Domingo de Guzmán y la erección de una nueva Parroquia con categoría de Término y dos Coadjutorías, que tendrá como Titular al Patriarca San José, con el territorio comprendido en los siguientes límites:

«Toda la parte de la feligresía de Santo Domingo de Guzmán, situada al Sur de la desviación de la actual carretera de Zaragoza a Valladolid por Soria, prolongando en línea recta hasta el Duero; por el Este, la pequeña zona que queda desde el principio de tal desviación, y prolongándola por el Oeste, desde de la desviación, por la carretera citada, hasta el término de la parroquia de Castrillo de la Vega. Los límites concretos serán por tanto: Norte, Feligresía restante de Santo Domingo de Guzmán; Este, río Duero y parroquia de Fresnillo de las Dueñas; Sur, parroquia de Fuentesplna y Campillo de Aranda, y Oeste, parroquia de Castrillo de la Vega».

Publíquese este Nuestro Decreto en el Boletín Oficial del Arzobispado para que llegue a conocimiento de todos los diocesanos.

Lo decretó, mandó sellar y firma Su Excelencia Reverendísima, el Arzobispo de Burgos, fecha ut supra.

Segundo, Arzobispo de Burgos Por mandato de Su Excia. Rvdma. Dr. Timoteo de la Peña Fernández.

Canciller-Secretario

## DOS MUERTOS Y CINCO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTES DE TRAFICO, EN LA PROVINCIA

A las dos y diez de la madrugada de ayer se produjo una colisión en el kilómetro nueve de la carretera local Villanueva de Argaño - Estépar. El triste balance del choque es: una persona muerta y cuatro con lesiones de gravedad.

El accidente se originó al colisionar frontalmente los turismos matrícula BU-0783-C, que conducía Máximo Hortigüela Redondo, de 22 años, natural y residente en Albillos, con el de matrícula BI-156691, conducido por David Pampliega Peña de 24 años, natural y vecino de Hornillos. Resultó muerto el ocupante del segundo vehículo, Alejandro Mayor Arnáiz, de 27 años, natural y vecino de Hormazas, que falleció al poco tiempo de ingresar en el hospital de San Juan de Dios.

Con heridas graves resultaron ambos conductores y las ocupantes del turismo con matrícula bilbaína, las hermanas Victorina y María Cruz Pascual Pérez, de 25 y 29 años, respectivamente, ambas naturales y residentes en Pampliega. Los heridos fueron evacuados al hospital anteriormente citado.

Practicó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

### MUERTO AL PRECIPITARSE POR UN DESNIVEL

El domingo, a las once y media de la mañana, en la carretera local que une la local número 510 con la localidad de Santa Casilda en el término de Salinas de Burba, el automóvil «jeep» matrícula BU-40.876 se salió de la calzada, precipitándose por un desnivel. Iba condu-

## BRILLANTE CONFERENCIA DE D. FELIX PEREZ Y PEREZ

### Disertó sobre «El sistema educativo y la promoción de la juventud»

A mediodía del domingo dio su anunciada conferencia en el Club Tucan, el procurador en Cortes profesor don Félix Pérez y Pérez. Presentó al conferenciante don José Luis Cánovas y del Pino, presidente provincial de ANEPA en Burgos, el cual con sentidas palabras agradeció a don Félix Pérez su presencia, así como al numeroso público asistente. En-

salzó en justa medida la gran talla política e intelectual del conferenciante y le definió como un buen obrero de la política, trabajador incansable que había desarrollado casi 100 conferencias desde que es procurador en Cortes. Tuvo un recuerdo cariñoso con adhesión, incondicional al Jefe del Estado y al Príncipe de España y formuló un brindis espiritual por el amor a España, que aunque no es un brindis muy en boga, para ANEPA es su pilar fundamental. Fue muy aplaudido.

A continuación tomó la palabra don Félix Pérez, quien, entre otras cosas destacó:

El hombre como instrumento de esencia y existencia, esencia que arranca con la procreación y pertenece a los progenitores y existencia como causa casual de la espiritualidad del ser humano.

A continuación establece diferencias entre el hombre interpretativo y compositor a la vez de una sinfonía a través de su ciclo biológico en la tierra, y el resto de los seres vivos que por carecer de esencia espiritual, son simples intérpretes de la herencia programada.

El hombre como ser imperfecto e inmaduro tiene necesidad de desarrollarse en camino de perfección para incorporarse a la sociedad, para lo cual necesita dominar los instrumentos con la fuerza de la razón, llegando así a través del tiempo a conseguir su autoperfeccionamiento, autoresponsabilidad y autofinalidad, es decir, su libertad.

Trató a continuación del derecho del hombre desde la niñez hasta la madurez a los bienes de la cultura. Derecho que analizó desde el punto de vista histórico, jurídico y como raíz de la esencia natural del hombre. Hizo un estudio precioso de la legislación que ampara los derechos del hombre a los bienes de la cultura, a fin de incorporarse a la sociedad a través de una profesión útil y adecuadamente remunerada.

Hizo un estudio exhaustivo y en un alarde de originalidad y memoria impresionante de la distribución de la escolaridad en España desde la E.G.B. hasta la Universidad destacando las motivaciones del desarrollo socio-económico que no están relacionadas, dijo, ni es la riqueza, la materia prima de los pueblos. (base de la industria), y del sistema socio-político que le gobierna sino en el nivel del intelectual, científico y técnico alcanzado por sus hombres.

A continuación don Roberto Ibañez, miembro de la Junta Directiva provincial de ANEPA, inició un extenso coloquio destacando las siguientes preguntas:

- Participación de la juventud en los temas docentes.
- Sistemas de becas y ayudas vigentes en nuestro país.
- Patronatos escolares.
- Igualdad de oportunidades.

A todas ellas dio respuestas cumplida el conferenciante, el cual fue largamente aplaudido.

## Colegio Universitario de Burgos

### Actos a celebrar con motivo de su fiesta patronal

Con motivo de la festividad de San Alberto Magno, la sección de Ciencias del Colegio Universitario de Burgos conmemoró a su Patrono con diversos actos académicos y recreativos.

La víspera, y organizado por la primera promoción de alumnos diplomados en Ciencias Químicas, Físicas y Exactas tendrá lugar un partido de fútbol, así como la típica "chocolatada de laboratorio" reuniéndose finalmente todos los alumnos en una cena seguida de un baile con gran sustrata de regalos donados por relevantes firmas burgalesas.

Este último falleció a consecuencia de las heridas ocasionadas en el suceso, cuando era trasladado a un centro sanitario de Briviesca. El conductor sufrió lesiones graves.

En la carretera nacional Madrid - Irún, término de Fontoso, el automóvil matrícula VI-3937-B, conducido por Eduardo Julián Arroyo, atropelló al peatón Pablo Arribas Miguel, de 39 años, casado, labrador, natural de Santibáñez y vecino de Cilleruelo de Abajo, quien sufrió lesiones de gravedad, siendo trasladado al Centro Menfis, de Aranda. El conductor sufrió heridas leves.

Practicó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

### PEATON ATROPELLADO

En la carretera nacional Madrid - Irún, término de Fontoso, el automóvil matrícula VI-3937-B, conducido por Eduardo Julián Arroyo, atropelló al peatón Pablo Arribas Miguel, de 39 años, casado, labrador, natural de Santibáñez y vecino de Cilleruelo de Abajo, quien sufrió lesiones de gravedad, siendo trasladado al Centro Menfis, de Aranda. El conductor sufrió heridas leves.

Practicó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

### PARA CONFITERIA INDUSTRIAL

### SE PRECISA

## PROMOTOR DE VENTAS

Dispuesto a viajar por toda la Península.

Se requiere amplia experiencia en ventas, conocimiento del negocio de confitería industrial, vehículo propio y residencia en la provincia de Burgos.

Reserva absoluta colocados.

Interesados, dirigirse por escrito, enviando historial detallado al apartado 289 de Burgos

Rfa. PROMOTOR DE VENTAS.

(Oferta núm. 16.662)

# actualidad **BURGALESA**

**MOVIMIENTO DEMO-GRÁFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Juan-Carlos García y Juez, Sergio Ruiz y Segura, Ana Montero y Andrés, Diego de Miguel y Ferreros, Vanesa de la

Fuente y Sancha, Luis-Mariano López y Pascual, Pablo Arnáiz y Pascual, Carmen-Ainhoa Arroyo y Domingo, Paloma-Luisa Arroyo y Domingo, María-Isabel Orcajo y García, Miguel Ángel Leal y González, David García y Peña, Beatriz Escolar y Cuevas, María-

Pilar García y Velasco, Yolanda Medina y Olalla, Juan-José Merino y Díez, Gustavo Giménez y Gómez, Sonia Martínez y Cabañez, María del Mar González y Moreno, Alvaro García y Herrero, Alicia San Millán y Arcerredillo.

**Matrimonios:** Don Joa-

quín Santiago y Sancho con doña María Angelines Llorente y Bajo, el sábado a las dos, en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal.

**Defunciones:** Emilia Ortega y Monedero, de Burgos, 74 años; Juliana Ibáñez y Rojas, de Lermilla, 75 años; Ruperta Marín y Quevedo de Villahoz, 71 años; Juan Camarero y Camarero, de Ura, 75 años.

siete de la tarde, 686,9.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 11 grados a las 15 horas; mínima, 1,6 grados bajo cero a las 9 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las 7 horas, calma; a las 13 horas, N— 7 kilómetros; a las 19 horas, calma.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 10 de Noviembre de 1945. **EL arzobispo de la Diócesis, Dr. Pérez Platero,** acompañado del alcalde de la ciudad, visitó ayer unos terrenos lindantes con el Crucero de San Julián, en donde se proyecta construir una nueva iglesia que llevará el nombre del Santo obispo burgalés. **AYER** informó por vez primera y brillantísimamente, en un pleito sobre seguros, el nuevo letrado de este Ilustre Colegio de Abogados, D. Fernando Dancausa de Miguel. **HA** sido promovido al empleo de alférez de complemento el alférez eventual D. Luis Vallejo de Pablo, del Regimiento de Artillería n.º 63.

## DECORADOR

### COMPRA

TODA CLASE DE COSAS ANTIGUAS  
CUADROS, LAMPARAS, RELOJES, MONEDAS, ETC.  
Llamar HOTEL ESPAÑA. SR. JIMENEZ. Teléfono 206340  
PASO A DOMICILIO

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**ORDEN DE SAN HERMENEGILDO.**— Se concede la placa pensionada con 20.000 pesetas anuales al teniente coronel de Infantería don Vicente Gómez Ullate y la cruz, pensionada con 4.800 pesetas, al comandante de Caballería, don Alfredo Bringas Chave y al capitán de Artillería D. Fernando Ruiz Martínez.

### MUTUALIDAD NACIONAL DE PREVISION DE LA ADMINISTRACION LOCAL

**ABONO DEL INCREMENTO DE PENSIONES CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 1974.**— Resueltas, parcial y transitoriamente, las dificultades económicas que viene atravesando esta Mutualidad nacional de Previsión de la Administración local, dado que aún no ha tenido virtualidad el último inciso de la disposición final segunda de la Ley 29/1974, de 24 de Julio, por su Dirección técnica se elevó propuesta a la

superioridad para proceder al pago de la revisión provisional prevenida en el apartado a) del número 3 del artículo 4.º del Decreto 410/1975, de 27 de Febrero, ampliando así el proceso de aplicación de dicho precepto ya iniciado en el pasado mes de Julio con el incremento, a partir de dicho mes, del 40 por ciento a que se refiere el apartado b) del mismo.

Aprobada por la superioridad en 5 del actual dicha propuesta, los Servicios pertinentes de esta Mutualidad han iniciado las operaciones y trámites necesarios para poder realizar el envío a las Oficinas pagadoras de la nómina especial, que recogerá, por tanto, los incrementos correspondientes al ejercicio de 1974, en el transcurso de la segunda quincena del mes de Noviembre del presente año, a fin de que por las mismas se proceda de inmediato a hacerlos efectivos.

### JEFATURA PROVINCIAL DEL S.E.M.

**CONCURSO ESCOLAR DE REDACCION.**— Esta

Jefatura provincial del Servicio Español del Magisterio para enmarcar la festividad de su Santo Patrono, y celebración del «Día del Maestro», convoca un Concurso Escolar de Redacción patrocinado por la Delegación provincial de Educación y ciencia, sobre el tema «Homenaje a mi maestro», de acuerdo a las siguientes

#### BASES

1. Podrán participar todos los alumnos de E.G.B. de la provincia de Burgos a través de sus respectivos Colegios.

2. El tema del Concurso será «Homenaje a mi maestro».

3. Los trabajos, en prosa, tendrán una extensión máxima de dos folios, pudiendo ilustrarse con dibujos originales.

4. Los directores y profesores de los Centros deberán remitir a esta Jefatura provincial los trabajos que a su juicio tengan algún mérito destacable, para lo cual se recomienda una selección previa de los mismos.

5. Se entiende que los trabajos premiados podrán ser reproducidos en la Revista «Meseta Burgalesa», o en otras del S.E.M. y ser leídos en los actos públicos que el S.E.M. organice para recordar a los profesores o maestros jubilados.

6. Los trabajos deberán tener entrada en esta Jefatura provincial del S.E.M., antes del día 22 de Noviembre de 1975.

7. El autor firmará sus trabajos, indicando el curso de E.G.B., el profesor que le haya orientado y el Colegio a que pertenece. En el sobre de remisión se pondrán las señas siguientes: Jefatura Provincial del SEM

Concurso escolar Casa del Cordón BURGOS

8. Los resultados del Concurso se darán a conocer coincidiendo con la celebración de la festividad de San José de Calasanz y «Día del Maestro», y serán leídos por sus autores.

9. Se establecen los siguientes premios: Un premio de 2.000 pesetas para alumnos de 2.ª etapa. Un premio de 2.000 pesetas para alumnos de 1.ª etapa.

10. El fallo del Concurso será inapelable, cuantas incidencias puedan surgir durante su desarrollo serán resueltas por el Jurado del mismo, respetando la idea original que no es otra que acercar espiritualmente a los niños con sus profesores.

### ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

### INLINGUA

### ALEMAN. INGLES. FRANCÉS

Plaza Alonso Martínez, 7  
PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS

## SE NECESITA

COCINERO  
Y  
AYUDANTE  
DE  
MOSTRADOR  
Razón: Cafetería Isla.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 869 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 69.

## EXPOSICION DE ARTE



SELLABONA  
FONT  
(OLEOS)

HOY. CLAUSURA

Horas de visita:

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Festivos: de 12 a 2.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 686,2; a la una de la tarde, 687,8; a las

AVENIDA.— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Improporrogable y definitivo último día! El film que se comenta apasionadamente: Ayer, hoy y mañana (3 R.). De Vittorio de Sica. Sofía Loren, Marcello Mastroianni. Mayores 18. Mañana, llega Woody Allen en su película más sensacional! «Bananas».

**CALATRAVAS (204161).**— 5, 7,45 y 10,30. ¡Acontecimiento! Estreno del éxito mundial, de actualidad French Connection núm. 2. Color (3). Gene Hackman y Fernando Rey en una emocionante aventura sobrecargada de acción y emociones. ¡Lo más extraordinario del cine americano! (May. 18 y de 14 acompañados).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Último día. Un programa insuperable. La película que ha causado mayor sensación y asombro en el Mundo Helga (El milagro de la vida) (3 R.). Ahora en español Y Todo horizonte para morir (3). El «western» más sorprendente y violento. Ambas en technicolor. (May. 18)

**CONSULADO.**— Hoy, gran programa doble, en sesión continua desde las 5 de la tarde, con Oscar (2). Louis de Funès. La película que aplaude el mundo entero. Y El bruto, el listo y el capital (2) ¡Con qué facilidad sudaba el fruto de sus estafas! Humor desbordante! (Autorizada todos los públicos)

**CORDON.**— Cerrado por unos días, para su remozamiento. Está atento a su próxima reapertura con el superestreno de una película que... bueno, ya lo sabrá a su tiempo y seguro que no se la perderá porque será el comentario de todo Burgos. ¿No se ima-

gina de qué moderna película se trata?

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: Separación matrimonial (3). Ana Belén, Simón Andreu. Un hombre de hoy dividido entre su mujer y su amante. ¡Excepcional! Y Tres superhombres en el Oeste (3). George Martin. Una avalancha de peripecias, de carcajadas, de peleas. (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.**— Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,15, la maravillosa película de Carlo Ponti Muerte en Roma, (3 R.) Con Richard Burton en el papel de Coronel Keppler y Marcello Mastroianni, en el de Padre Antonelli. Habrá oído hablar de esta película por el proceso judicial seguido sobre ella. (May. 18).

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 4,45 y 10,30. Último día del inolvidable film, en Todd-Ao. El espectáculo cuya perfección jamás podrá ser igualada: My Fair Lady (Mi bella dama) (3). Audrey Hepburn, Rex Harrison. La película de los ocho Oscars. 'Mañana, la apasionante' obra «Lucecita».

**TIVOLL.**— 5,30, 7,45 y 10,30. Dos últimos días del «terrorífico» divertido estreno El jovencito Frankenstein (3 R.) De Mel Books —el rey de la sátira— y Gene Wilder. «Gags» visuales, verbales y de sonido que producen diversión y una ininterrumpida carcajada. (Mayores 18 y 14 acompañados).

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).**— Hoy, sesión tarde, gran baile, con la alegre y dinámica orquesta Dandy's Club. Mañana, gran baile «Día de moda» y sorteo de valiosos regalos.

## DISCOS

20 x 1 DURO

EN ALQUILER DIARIO

Música de todo el Mundo y de toda época

No exigimos depósito de garantía

Canjeamos — Compramos

DISCO-CANJE, Alcolea, 14 (ARANDA DE DUERO)

Teléf. 500193

## A SEÑORAS O SEÑORITAS

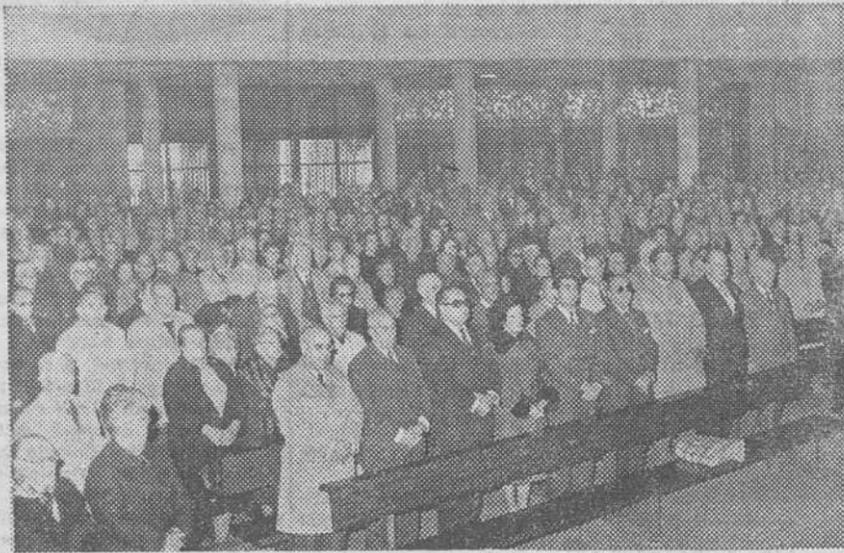
Ofrecemos trabajo agradable y continuado. Se trata de atender y vender a nuestros clientes dentro de una zona reducida de la ciudad, cerca de su domicilio. Estos clientes están interesados en comprar. No se exige un horario fijo, aunque sí, dedicar unas horas diarias a su voluntad. Podrán incrementar sus ingresos en 4.000 ó 5.000 Ptas. mensuales según venta.

Las interesadas pueden dirigirse por escrito al apartado de Correos n.º 363 de Valladolid, indicando edad, estado, horas disponibles, teléfono y profesión. Pongan en el sobre la referencia A. V.

# SEMANA DE HOMENAJE A NUESTROS MAYORES

Ayer dieron comienzo los actos del Hogar del Pensionista

Se inicia por Radio Juventud la «operación abuelo»



Ayer, a las doce, en la iglesia de los P.P. Carmelitas, se celebró una misa con asistencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento D. Jesús Gay Ruidíaz delegado de Trabajo, don Ange. Francisco Lancha Azaña, delegado de Información y Turismo en representación de la Diputación provincial Sr Espino de la Cal, delegado del Mutualismo Laboral D. José María Yanguas Miravete, director de Asistencia y Promoción Sindical, D. Miguel García Ortiz, presidente de la Asamblea provincial del Mutualismo laboral Sr. Mardones.

Terminada la misa, se visitó las instalaciones del Centro, siendo recibidos por el presidente de la Junta Administradora D. Isidoro Pardo Escudero y por el administrador D. Ricardo Rodríguez Orcajo, seguidamente el gobernador civil dirigió a los pensionistas asistentes unas palabras, que fueron acogidas con el entusiasmo de todos los presentes. Dentro del mismo acto, dos pensionistas dirigieron unas poesías a las autoridades y se efectuó la entrega de los premios de los campeonatos celebrados en este Centro en días anteriores.

He aquí el programa de los actos que han de celebrarse en el Hogar, a lo largo de la semana: A las doce de la mañana y en el Cine Calatravas proyección de la película titulada «En un lugar de la manga».

Por la tarde, a las 8 y en el salón de actos de los PP. Carmelitas, actuación de las «Danzas de Justo del Río».

Miércoles — A las doce de la mañana, proyección en el Cine Calatravas de la película «En un lugar de la manga».

Por la tarde, concurso de diana en el que podrán participar los socios.

Jueves — Por la tarde, a las 7,30 actuación de los payasos internacionales «Los Pingüinos».

Viernes — Por la tarde, a las 7,30 actuación para todos los socios del célebre humorista «El chico».

Sábado — Por la tarde, a las 8 actuación de la Peña Guitarrista, dirigida por el maestro Espiga.

El Hogar del Pensionista agradece a todas las autoridades e invitados su asistencia a los actos que se celebran con motivo de la Semana Internacional de Homenaje a nuestros mayores.

COMIENZA LA «OPERACION ABUELO»

Radio Juventud comenzó ayer tarde el programa «Operación abuelo» que se radiará todos los días a las siete, durante la presente semana. Además de estar dirigido a la ambientación de esta semana, y de la conmemoración del «Día del abuelo» que se celebrará el domingo el programa pre-

tende hallar al abuelo y a la abuela de mayor edad en la provincia, a fin de hacerles objeto de un homenaje, que se tributará en Burgos, en el curso del festival que se prepara para las doce de la mañana, en el salón-teatro del Círculo Católico de Obreros, al igual que otros años.

El Servicio de Asistencia al Pensionista de la Seguridad Social, entregará sendas placas a los abuelos mayores de la provincia, pero también serán repartidos otros premios: La «Abuela» más abuela (la que mayor descendencia haya tenido) recibirá un obsequio de la Asociación de Amas de Casa;

los abuelos más jóvenes, serán obsequiados por el Ayuntamiento y la Diputación de Burgos, y todos los asistentes a este festival del domingo próximo, recibirán atenciones y regalos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, patrocinadora de esta campaña que realiza Radio Juventud.

En este festival matutino, que se monta en homenaje a nuestros mayores, actuarán diversos grupos artísticos de la capital y provincia.

El Hogar de ancianos de la Diputación provincial designará también a los de mayor edad para tributarles un homenaje de cariño.

(Foto "Fede")

## PISCINA CLIMATIZADA MUNICIPAL «EL PLANTIO»

ABIERTA DIARIAMENTE DE 11 DE LA MAÑANA A 10 DE LA NOCHE

BENEFICIESE DEL NUEVO SISTEMA DE ABONOS DE USO INDISCRIMINADO, VALEDERO HASTA EL 31 DE MAYO DE 1976.

ADULTOS	{	10 ENTRADAS 350,- PESETAS
		20 ENTRADAS 600,- PESETAS
NIÑOS	{	10 ENTRADAS 175,- PESETAS.
		20 ENTRADAS 300,- PESETAS.

ADQUISICION DE ABONOS EN TAQUILLA DE LAS PISCINAS MUNICIPALES

## GRUPOBANCA MAS SARDA

PRECISA PARA EMPRESA FILIAL DELEGADO COMERCIAL EN BURGOS

SE EXIGE:

- Experiencia probada en la comercialización de servicios y activos financieros
- Capacidad para establecer contactos a alto y medio nivel
- Poseer amplios conocimientos del mercado financiero bursátil, bancarios etc.

SE OFRECE:

- Posibilidad de integración en un grupo en plena expansión
- Retribución interesante a convenir
- Trabajo de gran nivel

Interesados contactar, mediante carta con Srta. Isabel, Antonio Maura, 18-2.º B. Madrid-14, o bien, telefónicamente al 4.33.25.54 de Madrid-9/14. horas.

## EL CAPITAN GENERAL EN LOS NUEVOS ACUARTELAMIENTOS

En la mañana de ayer, el capitán general de la VI Región militar, teniente general don Mateo Prada Canillas, acompañado del coronel jefe accidental de Estado Mayor, don Juan Pablos de Vicente, se trasladó al nuevo acuartelamiento del Regimiento de Artillería de Campaña n.º 63, cuyas instalaciones visitó detenidamente.

También inspeccionó las obras de construcción de los nuevos acuartelamientos de los Regimientos de Infantería San Marcial n.º 7 y de Caballería Acorazada España n.º 11 que están a punto de concluir también en Castriello del Val, y las zonas de campo de tiro e instrucción que están acondicionándose en la sierra de Juarros.

## Más información oficial

### HERMANDAD DE EXCOMBATIENTES

CITACION. — Para informarles de un asunto de interés, se ruega a todos los excombatientes se personen a la mayor brevedad, en esta Hermandad provincial, sita en la Casa del Cordón, de 12 a 2, por la mañana, o bien, de 7 a 9,30 por la tarde. Si la puerta principal de la plaza de Calvo Sotelo estuviera cerrada, lo harán por la calle de Santander, 2-1.º izquierda.

### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA INSTITUTO NACIONAL

DE BACHILLERATO A DISTANCIA. — Solicitud de matrícula: Para conocimiento de los alumnos interesados en cursar las enseñanzas de Bachillerato unificado y polivalente en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia, creado por Decreto 2408/1975, se comunican las siguientes instrucciones:

1. Podrán ser alumnos del Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia los que reuniendo los requisitos académicos necesarios, deseen cursar este nivel y no estén matriculados en Institutos Nacionales de Bachillerato ni en Centros homologados o habilitados.

2. Los alumnos de los Centros libres de Bachillerato podrán optar por formalizar su inscripción en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia o en el Instituto Nacional de Bachillerato al que esté adscrito el Centro. En ningún caso podrán simultanear ambas inscripciones.

3. Todos los demás alumnos habrán de formalizar su inscripción en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia.

4. En el presente curso académico sólo podrán solicitar matrícula en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia los alumnos que deseen cursar el primer año del nuevo Bachillerato.

5. El plazo de matrícula será del día 1.º al 30 de Noviembre.

6. Los impresos de solicitud se recogerán en esta Delegación provincial de Educación y Ciencia —Unidad de Centros— C/. Vitoria, 17, Edificio Edinco en la sede provisional del Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia, C/. Pedro de Valdivia, n.º 38, Madrid.

El Códig. de Circulación no es papel mojado. Cúmplese pase lo que pase. Te va en ello ¿Para qué las prisas conductor?

## NUEVOS HOGARES

SAEZ GARCIA - RODRIGUEZ LILLO



En la iglesia del Carmen, el pasado día 9, tuvo lugar el enlace de la bella señorita Encarnita Rodríguez Lillo y don Alvaro Sáez García.

Apadrinaron la boda la madre del novio, doña Justina García y el hermano de la novia, don José Luis Rodríguez.

Firmaron como testigos de la ceremonia don Amador Sáez, padre del novio (industrial de esta plaza); excelentísimo señor don Angel León Goyri (general de Estado Mayor), don Félix Carcedo, don Miguel García Ortiz (director de Asistencia y Promoción), los tíos del novio, don Timoteo Rojo y don Heliodoro Morquillas, don Fabián García, don Leopoldo Rodríguez, hermano de la novia; don Maximino Muñoz y don Manuel Bello, hermanos políticos de la novia.

Los invitados fueron obsequiados con una comida en el Hotel Corona de Castilla.

Los novios a los que deseamos eterna luna de miel emprendieron viaje a las Islas Canarias.

## EDICTO

DON GABRIEL DEL VAL RODRIGUEZ; MAGISTRADO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO TRES DE BURGOS Y SU PARTIDO,

HAGO SABER: Que, en este Juzgado y promovido por don Eduardo Arteche Martín, mayor de edad, casado, funcionario y vecino de Madrid, se tramita expediente de dominio para hacer constar en el Registro de la Propiedad de Burgos, la mayor cabida de la siguiente finca, que se describe a continuación:

«Urbana, casa en Burgos, que antes fueron tres casas juntas, con sus legieras, que tiene adyacente un patio o corral y constituye una sola finca, en la calle Santa Clara, señalada con el número cuarenta y seis, hoy treinta y nueve, que mide de línea cuarenta y ocho metros veinte centímetros y de fondo, siete metros ochenta centímetros; linda, por su frente, con callejuela que sale a la calle de Santa Clara, teniendo entrada por dicha callejuela; por la derecha, con patio de servidumbre y corral del caudal de su procedencia y estos, con el solar que se describirá a continuación; izquierda, jardín de herederos de Julián de Larrinaga; espalda, jardín y casa de Juan Manzanedo, el patio, pozo y común que existen entre los cobertizos, y solares y las tres casas deslindadas, sirven de servidumbre para dichos edificios; el corral de la finca tiene un portón de salida al mercado de ganados a virtud de concesión del Ayuntamiento de 24 de Julio de 1914; integran la finca, otros tres cobertizos, hoy solares y un granero, que formaban la finca antes cuarenta y ocho, cincuenta y cincuenta y dos de la calle Santa Clara y mide línea nueve metros veinticinco centímetros y de fondo treinta y cuatro metros, veinte centímetros; lindando por el frente con la calle de Santa Clara; espalda, patio de casas del mismo caudal; derecha, solares y corral, también de dicho caudal y por la izquierda, con callejuela pública» Dicha finca se encuentra inscrita en el Registro de la Propiedad, al tomo 2.128 del archivo, libro 202 del Ayuntamiento de Follos, folio cincuenta vuelto, siendo sus titulares, en séptima parte indivisa, don Celestino Arteche Miguel, doña Sara, don Eduardo, doña Mercedes, doña Pilar y don Alberto Arteche Martín y la última séptima parte indivisa, dos veintinueve partes de la totalidad de la misma en plena propiedad y como herencia y una veintinueve partes de la misma en usufructo vitalicio como legado a don Juan Carlos Arteche Vuyk y una veintinueve partes de la totalidad en nuda propiedad por iguales y mitades partes, a don Juan Carlos y doña María Dolores Consuelo Arteche Casas como legados.

Se pretende inscribir a favor de los actuales titulares registrales la diferencia entre la superficie real que es de mil trescientos ochenta metros cuadrados y la inscrita, con sus mismas participaciones antes indicadas.

En virtud de lo acordado en providencia de esta fecha, se cita a los colindantes registrales, herederos desconocidos de don Julián Larrinaga y don Juan Manzanedo, al colindante actual propietario del antiguo servicio «Renault» a la titular catastral doña Sara Arteche Gómez, a los titulares registrales don Alberto Arteche Martín y don Juan Carlos Arteche Vuyk, el paradero de todos los cuales se desconoce y a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada para que todos ellos, dentro de los diez días siguientes a la publicación del presente en el DIARIO DE BURGOS, comparezcan en el expediente a alegar lo que a su derecho convenga, bajo los apercibimientos legales.

Dado en Burgos, a catorce de Octubre de mil novecientos setenta y cinco. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).

# EL VIERNES, APERTURA DE LA I JORNADA NEUROLOGICA "ESCLEROSIS MULTIPLE"

## En la Residencia Sanitaria

El próximo viernes, se inaugurará la Primera Jornada Neurológica "Esclerosis múltiple", que organiza el servicio de Medicina Interna de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "General Yagüe", cuyo servicio dirige el doctor Arias Martínez-Maia.

El programa es el siguiente: Participarán los siguientes especialistas:

Prof. Dr. Martínez Lage, jefe del departamento de Neurología de la F. de Medicina de la Universidad de Navarra.

Dr. Delgado, colaborador del departamento de Neurología de la F. de Medicina de Navarra.

Dr. Maravi, médico adjunto del servicio de Medicina interna de la Residencia de la S. S. "Virgen del Camino" de Navarra.

Dr. Sánchez Dueñas, jefe de

sección del servicio de Medicina interna de la Residencia de la S. S. "General Yagüe", de Burgos.

**PROGRAMA DE ACTOS.**— Día 14 — A las 11 h. — Recepción de asistentes.

A las 12 h. — "Introducción y etiopatogenia de la Esclerosis Múltiple". Prof. Dr. Martínez Lage

A las 12.45 h. — "El líquido cefalo-raquídeo en la Esclerosis múltiple". Dr. Maravi.

Día 15. — A las 12.00 h. — Mesa redonda sobre el tratamiento de la esclerosis múltiple.

Moderador: Prof. Dr. Martínez Lage y relatores: Dr. Delgado, Dr. Maravi y Dr. Sánchez Dueñas.

Lugar de celebración: Salón de actos de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "General Yagüe".

El problema de hambre no radica en la escasez de recursos naturales sino en la ausencia de sensibilidad y de voluntad para descubrir y socorrer a las necesidades ajenas. Piensa en los otros; no los compadecesas ayúdales a salir de su miseria.

## Nos espían los extraterrestres

Paris (Efe). — «Los extraterrestres nos espían desde hace siglos», titula hoy el vespertino «France-Soir», un artículo sin firma relativo al estudio que acaban de publicar Charles Garreau y Raymond Lavier, con el título «Frente a los extraterrestres».

Publica el diario un mapa de Francia en el que aparecen los lugares de aterrizaje de los «ovni» para demostrar que «el 80 por 100 de los platillos voladores siguen pasillos aéreos permanentes» y que «Francia se encuentra cuadrículada por los ovnis».

La tesis del estudio comprende tres comprobaciones: ciertos pasillos aéreos parecen utilizados con más frecuencia; en algunos, dicha frecuencia es regular; numerosos aterrizajes tienen lugar respetando distancias iguales a 61.116 kilómetros o sus múltiplos. Se puede, pues, establecer la hipótesis de que dicha distancia es una unidad de medida extraterrestre.

La conclusión es que «una inmensa red invisible parece haber sido extendida sobre Francia como en otras regiones del Mundo. Una red cuyas principales mallas tienen 61.116 kilómetros de lado. El 80 por ciento de los aterrizajes observados se encuentran en dichos pasillos aéreos».

# PANORAMICA EN CUANTO A LAS ASOCIACIONES POLITICAS

## Solis aquejado de gripe, guarda cama

Madrid (Logos). — «En el último mes las Asociaciones políticas UDPE, Anepa y UNE han experimentado un aumento considerable en cuanto a ingresos de afiliados. Posiblemente sea debido a la situación política del momento», han declarado a Logos en fuentes próximas a la Secretaría general del Movimiento en relación con el informe presentado en el último Consejo de Ministros, celebrado bajo la presidencia del Príncipe de España, jefe del Estado en funciones, por el ministro del citado Departamento ministerial, don José Solís Ruiz.

En el informe se da una visión global del proceso asociativo, con especial referencia a las asociaciones políticas aprobadas definitivamente o en fase de constitución ante el Consejo Nacional del Movimiento.

Según las citadas fuentes el panorama es el siguiente:

**Unión del Pueblo Español (UDPE).** — Está aprobada definitivamente y en la actualidad está nombrando las juntas directivas de provincias. Con la incorporación de la Unión Popular Democrática (UPE), que encabeza el procurador familiar por Madrid, don Enrique Villoria, alcanza la cifra de 70.000 afiliados,

Unión Democrática Española (UDE). — Está desarrollando un fuerte movimiento de reuniones a nivel provincial. No tiene presentada todavía la documentación para su aprobación provisional. Está conceptualizada como una de las grandes asociaciones del futuro.

**Reforma Social Española (RSE).** Tiene movimiento a nivel provincial, pero parece que no acaba de afianzarse en muchas provincias. Les faltan 8.000 firmas. A finales de Diciembre termina el plazo para la presentación de las firmas. Se sabe, por otra parte, que pretenden pedir una nueva prórroga en base a las circunstancias por las que atraviesa la política nacional.

**Anepa.** — Será aprobada definitivamente en el próximo pleno del Consejo Nacional, que se celebrará el día 17 del presente mes.

**Asociación política pro-verista.** — Figura en muy pocas provincias. No tiene firmas suficientes. Aún no ha presentado la documentación para su aprobación definitiva.

**Unión Nacional Española (UNE).** Se observa en esta asociación un gran movimiento en provincias, y especial actividad en la recluta de nombres. Está aprobada provisionalmente y dispone ya de cerca de las 25.000 firmas.

**Frente Nacional Español (FNE).** Encabezada por el ex-ministro Sr. Fernández Cuesta está recogiendo muchas firmas, casi todas procedentes de organizaciones del Movimiento.

**Frente Industrial (FI).** — Tenía muchos posibles afiliados, pero el movimiento de UNE está logrando ganarse a muchos de ellos, quizás debido a que los partidarios del FI están ubicados en regiones muy concretas: Navarra, Levante y Cataluña. Lo preferible será que ambas asociaciones se uniesen ya que parten ambas de una base tradicionalista.

En el informe no se hace referencia a los demás grupos, que se especifica, según las fuentes consultadas, que el grupo parlamentario en este momento estudia un manifiesto para hacer público su propósito de constituir una asociación política.

«Entiendo que en el futuro próximo se formarán inmediatamente tres asociaciones —di-

cen las citadas fuentes—. Para las próximas elecciones a primeros de año, con un poco de suerte, podrían intervenir UDPE, Anepa y UDE (aunque ésta no ha presentado todavía documentación alguna en el Consejo Nacional, podría ser aprobada de inmediato).

En cuanto a la postura oficial frente a las asociaciones políticas, agregan que desde la Secretaría general del Movimiento se impartieron órdenes a los gobernadores civiles, como jefes provinciales del Movimiento y a los directores de periódicos de la cadena del Movimiento, con el fin de que ayudaran a las asociaciones en cuanto a la celebración de actos, asambleas, difusión de noticias, etc. Con los gobernadores en Secretaría general se mantuvieron cuatro reuniones, y dos con los directores de los periódicos.

Por lo que se refiere a la posibilidad de que la oposición forme parte del proceso asociativo, han declarado a Logos que «sería muy importante que surgiera una asociación, llamémosla de Izquierda, de tipo socializante». Por otra parte, ha manifestado que «Fraga sería una inyección fabulosa en el proceso asociativo si jugase. Por ahora parece que no hay nada que hacer. Habrá que esperar al día 18, ya que estará en Madrid. La presencia de Fraga y una asociación política de claro signo socializante barrería muchos intermediarios».

Por lo que se refiere a USDE comunican a Logos que hubo conversaciones a través de Secretaría general para atraerlos, pero no parecían muy propicios.

### SOLIS. CON GRIPE

Madrid (Logos). — «Lo que tengo es un vulgar enfriamiento producido por los cambios de tiempo. Espero que dentro de 48 horas esté listo para salir a la calle», ha declarado a la agencia Logos, don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento, quien desde el sábado se encuentra en su domicilio reponiéndose de una pequeña afección gripal, acompañado de sus familiares.

«Todavía me encuentro en la cama —nos ha dicho a media tarde, a través del hilo telefónico, el señor Solís— aunque tengo todavía algo de fiebre espero que ésta desaparezca inmediatamente».



**ABRIGOS**  
VEA NUESTRA COLECCION INVIERNO 75

- 1 Abrigo con capucha en Pura Lana, tonos beige y azul
- 2 Abrigo semi-entallado en Pura Lana, verde negro y marrón



**cortefiel**

GALERIAS **CAMPO** Avda. del Cid, 2  
CONFECCIONES **CAMPO** Queipo de LLano, 1 (Esq. Almirante Bonifaz)

**AYUNTAMIENTO DE MECERREYES**  
**SUBASTA**  
TABERNA DE LA VILLA  
DIA 16 DEL ACTUAL  
A LAS 13 HORAS

**CALCULADORAS ELECTRONICAS**  
Desde 2.360 Pts.  
DE LA VEGA - Madrid, 2

**HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA**  
SERVICIO DE  
**CHEQUEOS MEDICOS**  
C/. CRUZ ROJA, S/N. — TELFS. 221500 - 221504  
DIRECTOR MEDICO: DR. MARGARIT BALAGUER

# Instrucciones para aplicación de complementos a profesores de E.G.B.

Madrid (Logos).— El Ministerio de Educación y Ciencia ha cursado ya las instrucciones para la aplicación de las retribuciones complementarias del profesorado de E. G. B., con la aplicación concreta del Decreto regulador de las mismas, mientras que, por otra parte, se espera que en el curso de esta semana se reúnan por segunda vez los representantes del S.E.M. y de Educación y Ciencia, para tratar de encontrar soluciones a las reivindicaciones planteadas por este sector docente contra el decreto, en una serie de aspectos que le afectan.

Las referidas instrucciones señalan, en cuanto a la aplicación de los complementos de dedicación plena y exclusiva, cuatro fases de actuación entre los cursos 1975-76 y 1978-79, tal como dice la transitoria tercera del Decreto.

De esta forma, el complemento de dedicación plena supondrá para el profesorado de E.G.B. en aumento de mil pesetas en cada curso, desde el actual, llegándose a las cuatro mil pesetas en el curso 1978-79. De igual manera se aplicará el aumento de esta dedicación plena a los directores escolares.

La dedicación exclusiva, igualmente aplicada en cuatro años supondrá 7.000 pesetas en el año actual, 8.000 en el curso 1976-77, 9.800 en el curso 1977-78 y 10.800 en el curso 1978-79.

Asimismo, las instrucciones determinan los aumentos del complemento de des-

tino académico de los directores de colegios de educación especial, colegios nacionales y demás centros del nivel de E.G.B. y pre-escolar.

En la anterior reunión entre el Ministerio y el S.E.M., el sector docente planteó su disconformidad, no sólo con la regulación de las dedicaciones plena y exclusiva, entre otras cosas, sino también contra esta aplicación fragmentada de los aumentos. Hasta aquí quedaron claras las posturas del profesorado. Sólo queda, entonces, que el Ministerio de Educación y Ciencia manifieste sus propuestas en la próxima reunión, para solventar el malestar de los docentes de la E.G.B., según fuentes autorizadas nos manifiestan. Por su parte, la dirección de coordinación exterior del Ministerio de Educación y Ciencia ha manifestado a la agencia Logos que tan pronto se llegue a conclusiones en las conversaciones se facilitará información sobre las mismas.

La citada Dirección añade que todo el personal docente del Departamento cobrará las nuevas retribuciones el próximo día 20 de Diciembre, incluidos los atrasos desde primero de Octubre de este año, fecha de entrada en vigor de las retribuciones.

## ARROJAN UNA BOMBA DE HUMO EN LA COMPLUTENSE

Madrid (Logos).—Al arrojar unos desconocidos una bomba de humo en el ves-

tíbulo de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, se produjo un desalojo de los alumnos que se encontraban en el lugar.

La densa humareda causada, que no dejaba ver en el amplio vestíbulo, produjo la consiguiente alarma de los estudiantes. Posteriormente la Policía penetró en el recinto para comprobar la causa de la humareda y comprobó la existencia de un bote o bomba de humo.

Por otra parte, la jornada ha sido tranquila y sólo cabe señalar la colocación de carteles subversivos en algunos centros.

## FESTIVAL BENEFICO EN ALICANTE

Alicante (Cifra).— Festival a beneficio de la campaña de Navidad, organizado por el gobernador civil. Lleno. Siete novillos-toros de Juan Pedro Domecq, que resultaron bravos. "Antofete", ovacionado en el primero. Diego Puerta, una oreja y vuelta en el segundo. Paco Camino, una oreja y vuelta. Dámaso González, dos orejas en el cuarto. "El Lince", aplausos. Luis Francisco Esplá, una oreja y vuelta. El sobrero fue estoqueado por Dámaso

González, que obtuvo una oreja y dio la vuelta al ruedo.

## UN MATADOR DE TOROS DECLARA "HUELGA DE HAMBRE"

Caracas (Efe).— Más de 134 horas en huelga de hambre, a la puerta principal del "Nuevo Circo" ha cumplido el matador de toros venezolano Jorge Jiménez, en señal de protesta por no ser contratado por los empresarios que organizan el ciclo taurino de la temporada venezolana 1975-76.

El estado del diestro co-

mienza a causar preocupación, según dijo ayer el médico de la plaza Héctor Visconti, que procedió a suministrarle por vía endovenosa, suero glucosado.

Jiménez, que yace en una cama con el traje de luces y rodeado de carteles taurinos de distintas plazas de Méjico, Portugal y España, donde actuó en la finalizada temporada, considera que es injusta la discriminación que le han hecho las empresas venezolanas y "está dispuesto a morir de hambre" a la puerta de la plaza de toros de Caracas.

## VENTA PARA BURGOS Y PROVINCIA EN



Vitoria, 13 Teléfonos 20 91 48 / 9

## BURGOS

## CALCULADORAS CIENTIFICAS

### CARACTERISTICAS GENERALES:

- Sistema patentado ENTER, de un conjunto de cuatro memorias operativas (la tecla ENTER elimina las siguientes teclas [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] y las aglutina de una forma automática). Permite cálculos en cadena duplicando la rapidez de cálculo • Notación científica (límites desde  $10^{-99}$  a  $10^{99}$ ) • Selección del número de decimales • Indicador de error y exceso de capacidad • Intercambiabilidad y operabilidad entre todos los registros • Cargador bitensión incluido en el precio • Manuales en castellano • Garantía de un año.



HP-25: PRECIO: 14.900 PTAS.

LA CALCULADORA PROGRAMABLE DE BOLSILLO AL ALCANCE DE TODOS LOS BOSILLOS

### Preprogramabilidad

- Estadística de dos variables • Grados centesimales, sexagesimales y radianes. Conversión a grados, minutos y segundos y cambios de coordenadas cartesianas a polares. Operaciones vectoriales • 8 memorias direccionables y "Last X" • Trigonometría, logaritmos y exponenciales.

### Programabilidad

49 pasos de programa. Hasta 3 instrucciones por paso, 8 comparaciones lógicas. PAUSA (Visualiza resultados intermedios). Incluye un libro especial de aplicaciones de programación.

Dimensiones: 13.02/6.83/3.02 cm. Peso: 171 gramos.



HP-21: PRECIO: 7.500 PTAS.

LA REGLA DE CALCULO ELECTRONICA MAS VENDIDA DEL MUNDO

- Trigonometría • Logaritmos • Exponenciales • Cambio de coordenadas polares a cartesianas. Operaciones con vectores • Grados y radianes • Una memoria direccionable • Pantalla profunda antirreflejo.

Dimensiones: 13.02/6.83/3.02 cm. Peso: 171 gramos.

## «Matesa» paga a sus proveedores

### Anormalidad laboral entre los taxistas de La Coruña

Pamplona (Logos).— A partir de hoy y a través de una operación concertada con el Banco Central, Matesa ha comenzado a hacer efectivas las cantidades que se debían a los proveedores que siguieron suministrando materiales a la firma durante el período de administración judicial, es decir a partir de 1967. Estas cantidades adeudadas, unos setenta millones de pesetas, se debían desde Diciembre de 1964 en que, por dificultades financieras de falta de liquidez, se suspendieron todos los pagos. Por otra parte siguen adelante las gestiones y ya hay en estudio algún proyecto para pagar a los acreedores primitivos de Matesa, es decir a los que sufrieron las consecuencias del "affaire" en 1969. El administrador judicial de "Matesa" señor Ezponda, ha declarado asimismo que el futuro de la firma está asegurado por el momento, puesto que en la reciente Feria Internacional textil de Milán se consiguieron pedidos firmes por valor de más de cien millones de pesetas y se espera que se doble esta cifra con medidas que todavía están sin confirmar.

En cuanto a los problemas de liquidez ha sido también una ayuda para la industria navarra la recuperación de cuarenta millones de pesetas que se le adeudaban por gravámenes fiscales y una sentencia favorable del Tribunal Supremo.

### ANORMALIDAD LABORAL DE TAXISTAS EN LA CORUÑA

La Coruña (Logos).— Según informan fuentes del Servicio de información sindical hoy, 280 taxistas de los 332 que componen la profesión, permanecen sin salir a su trabajo habitual por disconformidad con la autorización concedida por el Ayuntamiento a 50 coches de

los llamados "taxis piratas" para ocupar plazas en la calle y fuera de los garajes en los que se venía operando y por la posible y próxima concesión de paradas a otros 70.

### REINCORPORACION DE PRODUCTORES SUSPENDIDOS

Bilbao (Logos).— Se han reincorporado al trabajo los 141 productores suspendidos de empleo y sueldo por la empresa Astilleros Zamacona, de Santurce.

El conflicto surgió la pasada semana por disconformidad de la empresa ante la petición de los trabajadores de que les fueran incrementadas las primas de producción. Como se realizaron diversos paros, de forma ilegal, la empresa suspendió de empleo y sueldo a los productores hasta el 16 del presente mes. Sin embargo, los productores han elevado una petición a la empresa para reanudar el trabajo, lográndose el acuerdo en tal sentido.

### PAROS EN ZUBIZARRETA E IRIONDO

Bilbao (Logos).—Unas dos terceras partes de la plantilla de la empresa "Zubizarreta e Iriondo" ha sido sancionada con suspensión de empleo y sueldo hasta el término de la jornada de mañana, como consecuencia del paro que ha llevado a cabo durante la jornada de hoy, según informa el Servicio de Información Sindical.

La causa del conflicto ha sido la negativa de la dirección a conceder un incremento de pesetas 3.050 que solicitaban los trabajadores. La dirección accedió a aumentar el sueldo en 2.200 pesetas pero sin reflejarlas en la nómina.

# Don Florentino Garicano Azpiazu director de la Caja de Ahorros Municipal

Nacido en San Sebastián y vinculado a Burgos por razones profesionales, ejercía el cargo de subdirector general de Inspección de Entidades Jurídicas



En la sesión que anoche celebró el Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal adoptó el acuerdo de nombrar director gerente de la entidad —cargo vacante por fallecimiento del anterior titular don Aurelio Gómez-Escobar— a don Florentino Garicano Azpiazu, relevante economista nacional, vinculado a Burgos por lazos profesionales ya que durante siete años prestó servicios en la Delegación de Hacienda de nuestra provincia.

Actualmente desempeña el cargo de subdirector general de Inspección de Entidades Jurídicas, del Ministerio de Hacienda y es, además, vocal de la Comisión central y de la Permanente de Planificación Contable del citado Departamento y presidente de una comisión ministerial encargada de la redacción de un anteproyecto del Reglamento de la Inspección de los Tributos.

Nacido en San Sebastián el 23 de Julio de 1923, posee el título de intendente mercantil y pertenece al Colegio de Economistas de Madrid. Desde el año 1954 prestó servicios en el Ministerio de Hacienda, habiendo estado destinado en las Delegaciones de Guipúzcoa, Salamanca —además de la de Burgos, como queda dicho— y Vizcaya, donde tuvo a su cargo funciones de liquidación e inspección.

El señor Garicano pertenece a dos Cuerpos especiales del Ministerio de Hacienda: el de inspectores de los Tributos, en situación de excedencia voluntaria. Y el de intendentes al servicio de la Hacienda Pública en activo.

En Diciembre de 1969 se le nombró subdirector general del Impuesto sobre Sociedades y con posterioridad ha desempeñado los puestos de subdirector general de Inspección de Empresas, en el período comprendido

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

## DELEGACION DE HACIENDA DE BURGOS

Anuncia segunda subasta para el día 25 de Noviembre de 1975, para la enajenación de un inmueble consistente en la primera planta de la casa número 3 de la calle Francisco Grandmontagne, sita en Burgos, con superficie construida de 176,20 metros cuadrados.

Tipo de licitación: 515.440 pesetas.

El pliego de condiciones está de manifiesto en la Sección del Patrimonio del Estado de dicha Delegación.

entre 1971 y 1973. Y posteriormente, el de director general de Administración Territorial, con categoría de subdirector general hasta el pasado año en que pasó a ejercer el cargo de subdirector general de Inspección de Entidades Jurídicas.

### PRESENTACION DEL NUEVO DIRECTOR GERENTE

Al término de la sesión celebrada por el Consejo de gobierno de la Caja de Ahorros Municipal, su presidente y alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila, a quien acompañaban el vicepresidente, don Juan José Giménez Izquierdo y el nuevo director-gerente don Florentino Garicano Azpiazu, hizo la presentación formal de éste último, a los representantes de la Prensa y Radio locales, significando, en primer término, que no se trataba todavía de un acto de toma de posesión dado que el interesado dispondrá de varias semanas para solicitar y obtener la correspondiente excedencia voluntaria en el importante cargo que ocupa en el Ministerio de Hacienda.

Los Informadores sostuvieron, a continuación, un animado diálogo con el señor Garicano Azpiazu que expresó su satisfacción por el nombramiento, diciendo que los mejores años de su vida transcurrieron precisamente en Burgos cuando prestó sus servicios en la Delegación de Hacienda desde el año 1957 al 1964. El mayor de sus hijos nació en nuestra ciudad.

Tras manifestar la grata sorpresa que había recibido con el nombramiento, declaró que tratará de cumplir fielmente las directrices del Consejo de gobierno de la Caja de Ahorros Municipal y que, como acababa de confesar a los consejeros, intentará seguir las huellas de su antecesor, el finado don Aurelio Gómez-Escobar que durante 30 años realizó una importante labor.

Dijo, igualmente, el señor Garicano que esperaba asumir el cargo en las próximas semanas y que en el desempeño de sus funciones pondría toda su ilusión e interés toda vez que, además, le constaba el preponderante papel que, dentro del esquema general de las Cajas de Ahorro Benéficas, ejerce la Caja de Ahorros Municipal burgalesa cuyos depósitos ascienden a 14.000 millones de pesetas, volumen que confiere a la entidad una destacada posición en la estadística nacional.

El nuevo director-gerente se identificó con el espíritu de la C. A. M., manifestando que, dentro de su norma estatutaria y de las orientaciones del Consejo de gobierno, procurará continuar la tradición de servir y estimular los objetivos sociales propios de la entidad, teniendo presente las disposiciones legales del caso y la realidad burgalesa.

Puso fin a sus palabras despidiéndose afectuosamente de los periodistas y ofreciéndose

ya anticipadamente, en su cargo al tiempo que expresó su pronóstico de intensificar las corrientes y los lazos de colaboración con los medios de difusión local.

# SEMANA CULTURAL DEL TELECLUB DE CASTROJERIZ

El Teleclub de Castrojeriz ha organizado una Semana Cultural que dio comienzo ayer, lunes, con unas palabras del asesor cultural de los Teleclubs, don José Pablo Arévalo García-Galán, seguidas de una conferencia de don Antonio García Martín sobre «Convivencia y desarrollo rurales».

He aquí el programa para el resto de la semana:

Martes, 11, a las 8 de la tarde, apertura de la exposición de arte del artista local, residente en Burgos, Cristi-

no Díez Ruiz, quien a continuación hablará sobre sus obras y su carrera artística.

## Inauguración de un curso de Puericultura

A las siete de la tarde de ayer tuvo lugar el acto de inauguración oficial de un curso de Puericultura organizado por la Jefatura provincial de Sanidad y para el cual se han matriculado más de doscientas alumnas.

Compartieron la presidencia el doctor Zapatero, jefe provincial de Sanidad de Valladolid y director departamental de Puericultura, y el doctor Gasco, subje provincial de Sanidad.

El doctor Zapatero pronunció la lección inaugural del curso cuyo tema giró sobre los aspectos y las consideraciones generales de Pediatría y Puericultura en la sociedad actual.

Este curso durará ocho meses y en el mismo participan enfermeras, maestros, bachilleres y personal relacionado con la Sanidad.

Miércoles, 12, a las 8, conferencia a cargo del delegado provincial de la Juventud, don José Luis García Díez sobre «Juventud y futuro».

Jueves, 13, a las 8, conferencia a desarrollar por una representante de la Sección Femenina, aún por concretar.

Viernes, 14, conferencia conjunta de don Emiliano García Esteban y don Isidro Barrio Barrio, sacerdotes de Castrojeriz, sobre «Las tres virtudes básicas de la Juventud».

Sábado, día 15, representación teatral y cuadritos escénicos a cargo de los niños del Colegio Nacional de Castrojeriz.

A continuación, clausura.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 20 23 58

# A USTED PUEDE INTERESARLE

Saber que quien tiene experiencia sobre Acondicionamiento de Aire y Refrigeración



marca la pauta por calidad, por prestigio de marca, por creatividad y por tecnología.

### 1.

#### REFRIGERACION INDUSTRIAL

En general y en especial para las Industrias:

- Petroquímica
- Siderometalúrgica
- Alimentaria
- Bebidas

Intercambiadores de calor

### 2.

#### ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

En todos los procesos industriales y de confort:

- Aire acondicionado
- Calefacción
- Refrigeración
- Humidificación
- Ventilación
- Extracción
- Filtración

Centrales nucleares

### 3.

#### REFRIGERACION COMERCIAL

- Supermercados
- Mercados centrales
- Centrales hortofrutícolas
- Atmósfera controlada

Grupos compactos de secaderos artificiales para: embutidos, jamones, quesos, etc.

Cámaras prefabricadas y desmontables

Los resultados obtenidos forman la imagen de una marca



**Ramón Vizcaíno, S.A.**

General Mola, 7 - Teléfono 20.24.05 - BURGOS

PUBLICALX

# Las primeras autoridades presidieron la fiesta del Grupo «Danzas burgalesas Justo del Río»

La Peña Recreativa Castellana celebró también el aniversario de su fundación



El domingo terminaron los actos conmemorativos del VII aniversario de la fundación de la Agrupación de Danzas Burgalesas "Justo del Río". En la iglesia de San Lesmes se celebró una misa, a la que asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde, delegado de Información y Turismo fundador de la Agrupación de Danzas, presidente y miembros de la entidad así como representantes de diferentes peñas y sociedades recreativas.

Se hallaban presentes también la "Reina" de la Agrupación y del grupo infantil con sus respectivas cortes de honor.

Después de la Consagración el Grupo de Danzas bailó la danza de la Virgen. Terminada la misa se ofreció a las autoridades e invitados una copa de vino español en la casa parroquial de San Lesmes concluyendo la celebración del aniversario con un almuerzo de hermandad a la que asistieron los directivos socios y componentes de la Agrupación de Danzas "Justo del Río" final brillante a una serie de actos que duraron desde el sábado y en los que se ha puesto de manifiesto el cariño con que cuenta el Grupo.

## FIESTA DE LA PEÑA RECREATIVA CASTELLANA

La Peña Recreativa Castellana conmemoró también el domingo el XLII aniversario de su fundación. A la una menos cuarto tuvo una misa en la capilla de Jesús Reparador en las M. M. Reparadoras. Oficio don Isidoro Díaz Murugarren y presidieron el acto el presidente de la Peña don Felipe Barrique Triviño y los miembros de la Junta directiva, con la "Reina" y la casi totalidad de los socios y representantes de otras peñas y sociedades

Se ofreció a continuación posteriormente, los socios se reunieron en un almuerzo en el domicilio de la Peña y de hermandad.

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

# La Magistratura de Trabajo declara improcedente el despido de los 21 obreros de «Firestone Hispania»

El conflicto planteado en la empresa «Firestone Hispania, S.A.», desde el día 17 de Septiembre pasado, cumplió ayer un nuevo e importante capítulo, con motivo de dictarse la sentencia correspondiente por parte de la Magistratura de Trabajo de Burgos, relativa a la demanda planteada por los 21 trabajadores de dicha empresa, solicitando que se declarasen nulos los despidos efectuados o, en su caso, improcedentes los mismos.

Celebrado el día 3 del actual el acto de conciliación, sin avenencia y el juicio correspondiente, con fecha 8 de este mismo, se ha dictado la correspondiente sentencia por parte del magistrado de Trabajo de esta ciudad, don Emilio Molins Guerrero, declarándose improcedente el despido.

La sentencia, tras los consiguientes resultados y considerandos, emite el siguiente fallo: «Que estimando la demanda interpuesta por don Juan Pablo Pastor Martín, don Antonio Tomé García, don Carlos Linage Pérez, don Ildefonso Díez Rodríguez, don Anastasio González de la Cruz, don Agapito González de la Cruz, don Venancio González de la Cruz, don Julián Miguel Ramos, don Pedro María López Pajares, don David Díez Díez, don Carlos Yllera del Cerro, don José María Amo Pardo, don Patricio Araúz Domingo, don Ángel Ramón Martín Alonso, don Juan Francisco Herrero Sanz, don Javier Alonso González, don Manuel Bocos García, don Rafael Gallardo Ordóñez, don Francisco Miguel Cañibano Valdivielso, don José Gutiérrez del Río, y don Jesús Alonso Velasco contra la empresa «Firestone Hispania, S.A.», sobre despido, debo declarar y declaro «la improcedencia del despido de los demandados llevado a cabo por la referida empresa mediante las correspondientes comunicaciones escritas de fecha 20 de Septiembre de 1975, condenando a «Firestone Hispania, S.A.», a que a su elección, readmita a los actores en el mismo puesto y con las mismas condiciones de trabajo que venían disfrutando o a que les indemnice con las siguientes cantidades: con dieciséis mil seiscientos cincuenta pesetas a don Juan Pablo Pastor Martín; con ochenta y cuatro mil pesetas a don Antonio Tomé García;

con veinte mil ochocientos pesetas a don Carlos Linage Pérez, con veinticinco mil seiscientos pesetas a don Ildefonso Díez Rodríguez; con cincuenta y nueve mil pesetas a don Anastasio González de la Cruz; con sesenta mil pesetas a don Agapito González de la Cruz; con cincuenta mil pesetas a don Venancio González de la Cruz; con sesenta y cuatro mil novecientos pesetas a don Julián Miguel Ramos; con veinticinco mil seiscientos pesetas a don Pedro María López Pajares; con veinticinco mil seiscientos pesetas a don David Díez Díez; con treinta y cuatro mil ochocientos pesetas a don Carlos Yllera del Cerro; con treinta y tres mil pesetas a don José María Amo Pardo; con sesenta y tres mil pesetas a don Patricio Araúz Domingo; con ochenta mil pesetas a don Ángel Ramón Martín Alonso; con dieciocho mil pesetas a don Juan Francisco Herrero Sanz; con quince mil ochocientos pesetas a don Javier Alonso González; con treinta y ocho mil ochocientos pesetas a don Rafael Gallardo Ordóñez; con quince mil quinientas pesetas a don Francisco Miguel Cañibano Valdivielso;

con quince mil trescientas pesetas a don José Gutiérrez del Río y con dieciocho mil seiscientos pesetas a don Jesús Alonso Velasco; condenando igualmente a la empresa demandada a que en ambos casos satisfaga a los demandados los salarios devengados desde el día 8 de Octubre de 1975 y hasta la firmeza de esta resolución».

Esta sentencia puede ser objeto del pertinente recurso de suplicación ante el Tribunal Central de Trabajo en el plazo de cinco días hábiles, que finaliza el próximo sábado.

En el momento de redactar estas líneas ignoramos si la Empresa procederá a presentar dicho recurso o bien si se llevará a efecto la admisión de los obreros despedidos. Hasta el sábado se abrirá, en consecuencia, un paréntesis y el próximo lunes será algo así como el día «D» para saber si este conflicto llega a término, poniéndose fin a lo que en diversos medios informativos nacionales ha sido calificado como «la huelga más larga» de las que en nuestro país han tenido lugar en los últimos años.

## EL SUCESO DEL DIA

### Un amplio tráfico de divisas descubierto en Roma

### Nick Scherer transportaba en un portafolios, dinero por valor de 85 millones de pesetas

Madrid. (De nuestra Redacción). — El Fisco italiano tiene una Policía bien organizada para impedir el tráfico ilegal de dinero, que a veces da unos golpes mortales a este tráfico. Hoy acaba de tener un éxito más cuando la dicha Policía de servicio en el aeropuerto de Fiumicino ha descubierto uno de estos tráficos.

A primeras horas de la mañana, los agentes de dicho servicio lograron detener a un «correo» perteneciente a una banda internacional de traficantes de divisas. El hombre salía tan tranquilo desde la cafetería del aeropuerto para incorporarse al grupo de viajeros que iban al avión de Suiza. Llevaba un portafolios bastante grande. Cuando fue detenido no hizo siquiera demostraciones de inocencia. Para qué, si le han descubierto con el dinero en la mano. El portafolios poseía en su interior una suma enorme que, después de contada sobrepasaba los 85 millones de pesetas. Allí había dinero de todas las partes: dólares, libras, francos, yens, coronas suecas, pesetas, bolívares, marcos, y todas las divisas que ustedes gusten incluso algunas de cotización más bien escasa. También había liras italianas.

La Policía explicó luego que había podido detectar al «correo» en cuestión porque uno de los funcionarios del aeropuerto le había visto muchas veces tomar el avión de Suiza, hecho que le había excitado la curiosidad y por ello había presentado la oportuna denuncia.

En Italia, el tráfico de divisas está castigado de una manera peculiar. El Estado puede imponer una multa de ocho veces el importe de la cantidad recogida. Como ésta es muy elevada, no se sabe si los dirigentes de la banda piensan pagar 85 millones de pesetas multiplicadas por ocho para lograr la libertad del «correo». Más bien no lo harán y éste pasará toda su existencia en presidio.

¿Quién era este «correo» internacional? Al parecer se trata de un tal Nick Scherer que debe de ser italiano del Norte y que trabaja en unión con las bandas de gángsters monetarios de diversos países ricos de Europa y también de los Estados Unidos. Aunque de todos modos como la Policía no parece aún estar muy satisfecha de sus datos de identidad obtenidos hasta el momento, continúa su investigación.

En Europa trabajan dos importantes bandas de tráfico de divisas, que llevan el dinero de un lado a otro para depositarlo en Bancos seguros de naciones seguras. Estas bandas son conocidas por la P-X cuya sede debe hallarse en Londres y en la cual hay una cadena de gángsters financieros ingleses muy importante, y la «Money Traction» que fue fundada hace unos doce años por gángsters norteamericanos y que trabaja también en los Estados Unidos. La «Money Traction» tiene una forma muy típica de funcionar un tanto peliulesca, mientras que la P-X actúa como el «correo» que acaba de ser arrestado: con maletines y viajes abundantes en avión. Un tanto de manera pasada de moda pero segura... segura relativamente porque ya vemos lo que le acaba de suceder al llamado Scherer.

RAMON ARRIETA

Sesenta millones de niños hindúes, de edades comprendidas entre uno y seis años, padecen una carencia alarmante de proteínas. Sus vidas están seriamente amenazadas.

¡LA OBRA MAS AUDAZ EDITADA EN ESPAÑA! ¡LA MAS POLEMICA!

¡UN VIVO IMPACTO EDITORIAL!

¡REPLETA DE FOTOGRAFIAS!

## EL AMOR Y EL PECADO EN EUROPA

por Sandra Sciarra

LA MAS NUEVA Y SINGULAR GUIA DE EUROPA

**NO MUESTRA MONUMENTOS, NI MUSEOS, NI PAISAJES**

SOLO SE RELATA CON MINUCIOSO ANALISIS COMO SON LAS PASIONES DE LAS MUJERES Y DE LOS HOMBRES EN LAS DISTINTAS NACIONES

«DONDE EL AMOR LIBRE SE PRACTICA Y SE VIVE»

LUGARES, ANTROS Y CABARETS, MUCHACHOS Y MUCHACHAS PARA QUIENES EL JUEGO SEXUAL ES UN PASATIEMPO MAS

CADA NACION APARECE PINTADA EN EL RECONDITO PALPITAR DE LA INTIMIDAD DE SUS GENTES, DE SUS PROBLEMAS, DE SUS PECADOS, FIESTAS, CLUBS UNISEXO, DROGAS, EL ABORTO, LA MATERNIDAD SOLTERA, LA PILDORA, LA CRECIENTE INVASION DE ENFERMEDADES VENEREAS.

Otra repleta de fotografías en negro y color que completan con elocuencia este fascinador reportaje.

Breve extracto del índice: Las madres solteras en la URSS. ¿Sabe Ud. besar? Adulterio. El cinturón de castidad. La mujer más libre. Celos a la alemana. La virilidad del hombre europeo. Aburrimiento conyugal. Divorcio a la italiana. «La cabaña del amor». Total libertad de amar. Aborto y anticoncepcionismo. Procedimientos. La pildora. Drogas y sus espantosos efectos. Platos fuertes del espectáculo. Las nuevas vikingas. Nudismo y streaking. Clubs unisexo. Prostitución. Bellas muchachas. Homosexualismo. Un increíble experimento en las cárceles suecas. Enfermedades venéreas. Inconcebibles matrimonios. Los clubs sucios. Chicas jet. Técnicas para hacer el amor. Etc., etc.

Lea esta obra para poder juzgar con frialdad y conocimiento. Siga sus conclusiones tras haber recibido en cada página un inocable caudal de sorpresas.

UN LIBRO AUDAZ Y DESENFADADO QUE LE OBLIGARA A PENSAR SI EL DESENFRENO SEXUAL DE NUESTROS DIAS NO ACABARA DESTRUYENDONOS.

SU PRECIO: 850 PTAS.

OFERTA: **499 PTAS.** (más 35 ptas. de gastos)

REGALO: Todos los pedidos de esta magnífica obra que se reciban antes de diez días llevarán un MAGNIFICO REGALO: la inolvidable novela dura, veraz y realista CORRECCIONAL DE MUCHACHAS. Lágrimas y arreos de toda clase de excesos. Entre ellas jóvenes y hermosas muchachas purgan una vida de desenfreno y violencia. 175 páginas. Moderna presentación.

Siervanos enviarme EL AMOR Y EL PECADO EN EUROPA, a reembolso de 499 ptas. (más 35 ptas. de gastos) acompañado del REGALO anunciado.

Don .....

Calle .....

Población ..... Provincia .....

D. B.

Pedidos a: OBRAS DE HOY - Depto. J - Vía Layetana, 153 - BARCELONA-9

Encuadernada a todo lujo. Con sobrecubierta y acetato. Gran formato 24 x 15 cms. Con linternas a todo color en vistosas encuestas entre texto.

# HA MUERTO EL ILUSTRE PERIODISTA Y EMBAJADOR DON MANUEL AZNAR

## Contaba 80 años de edad y fue representante de España en la ONU

Madrid (Cifra-urgente). — A las 13,40 horas, ha fallecido en Madrid don Manuel Aznar Zubigaray, embajador de España y presidente del Consejo de administración de la Agencia "Efe".

A mediados del pasado mes de Julio, don Manuel Aznar fue sometido en Barcelona a una intervención quirúrgica, de la que parecía recuperarse, pero al regresar a Madrid en Septiembre —tras el descanso veraniego— acusó un agravamiento de su dolencia.

En los últimos días, la enfermedad se extremó a consecuencia de insuficiencia renal y otras complicaciones, que desencadenaron un estado general crítico e irreparable que le ha producido la muerte a primera hora de la tarde de hoy.

### LOS RESTOS SERAN ENTERRADOS EN ECHALAR

Madrid (Cifra). — Los restos mortales del ilustre periodista don Manuel Aznar Zubigaray, fallecido hoy en Madrid, serán trasladados mañana a Echalar (Navarra), su pueblo natal. La comitiva fúnebre partirá a las seis y media de la mañana, del domicilio mortuario, Padilla núm. 14.

El cadáver del que fuera gran periodista y embajador de España, recibirán cristiana sepultura en el panteón familiar.

### RESPONSO

Madrid (Cifra). — Con asistencia de numerosas personalidades se ofició a las siete de esta tarde un responso por el alma de don Manuel Aznar, presidente del Consejo de administración de la Agencia "Efe".

Estuvieron presentes entre otros: el ministro de Información y Turismo; el subsecretario del mismo Departamento, el director general de Coordinación Informativa, los embajadores de España señores Arellano y Giménez Caballero, así como el señor Pan de Sorluce, primer introductor de embajadores, el director-gerente de la Agencia "Efe" y personal directivo de la Agencia, don Pedro Gómez Aparicio, el presidente del Consejo Nacional de Prensa, el presidente de "Prensa Castellana" el presidente de "La Vanguardia" el director de "El Alcázar", don Rafael García Serrano, el director general de la Compañía Telefónica Nacional y numerosos periodistas.

El responso se ofició en la biblioteca del domicilio de Manuel Aznar, Padilla, número 14, donde está instalada la capilla ardiente.

### RASGOS BIOGRAFICOS

Don Manuel Aznar nació en Echalar (Navarra) el 18 de Noviembre de 1894. Estudió Humanidades en Pamplona y en los seminarios de Pamplona y Madrid, cursó la carrera de Leyes en las Universidades de Madrid y Valladolid.

Inició su carrera periodística escribiendo crónicas bélicas sobre la primera guerra mundial y visitó los frentes de Francia, Bélgica y Holanda.

Una vez en Madrid participó en la fundación del diario "El Sol" periódico que dirige hasta 1922 año en el que marcha a Cuba y se encarga de la dirección técnica de "El País". Nuevamente y de regreso a España dirige "El Sol".

Durante nuestra guerra civil actuó como cronista de "El Herald de Aragón" y como corresponsal de "Diario de la Marina" de Cuba y de "La Nación" de Buenos Aires. Terminada la contienda funda la revista "Semana" de la que fue director varios años.

Durante la segunda guerra mundial vuelve a sus crónicas bélicas y escribe en el diario madrileño "Arriba".

De nuevo en España don Manuel Aznar es elegido en 1955, presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid y designado miembro de la delegación española en las Naciones Unidas. Es nombrado director de la Agencia "Efe" en 1958 y dos años más tarde, director de "La Vanguardia", de Barcelona.

El Jefe del Estado le confía en Diciembre de 1962 la representación de España en el Reino de Marruecos y dos años más tarde pasa a ser el delegado permanente y jefe de misión de España ante las Naciones Unidas.

El 25 de Septiembre de 1968 el Consejo de administración de la agencia "Efe" acuerda elegir presidente de la sociedad a don Manuel Aznar.

Maestro de periodistas, el señor Aznar Zubigaray obtuvo el premio nacional de periodismo "Francisco Franco" (1939), el "Mariano de Cavia" (1958) y el "Rodríguez Santamaría" (1973).

# Reunión de la Junta de Defensa Nacional presidida por el Príncipe

## Veintitrés decretos firmados por S. A. R. en el «Boletín Oficial del Estado»

Madrid (Logos). — En el palacio de La Zarzuela, presidida por el Príncipe de España, Jefe del Estado en funciones, se ha celebrado esta mañana, a primera hora, una reunión de la Junta de Defensa Nacional.

A la reunión asistieron todos los componentes de la Junta y aunque no hay confirmación oficial, el ministro de la Presidencia, Sr. Carro Martínez y el de Asuntos Exteriores Sr. Cortina que informarían respectivamente de sus gestiones en Agadir y de la situación en la ONU del tema Sahara. La reunión concluyó antes de las doce de la mañana ya que poco después, tanto el Príncipe, como el presidente del Gobierno y el ministro de la Presidencia coincidieron en la clínica de «La Paz» para conocer la evolución de la salud del Caudillo.

La última reunión que celebró la Junta de Defensa Nacional tuvo lugar hace ocho días, el mismo domingo en que el Prín-

cipe viajó al Sahara. Se cree que en la reunión de hoy puede haberse analizado la situación en aquel territorio, después de la decisión del Rey Hassan II de hacer volver a Marruecos a los integrantes de la «marcha verde».

### DECRETOS FIRMADOS POR EL PRINCIPE

Madrid (Logos). — Veintitrés decretos ministeriales, de distintos departamentos, aparecen hoy en el B. O. E. con la firma del Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón.

También se publica en el diario oficial de esta fecha un instrumento ratificación que lleva la firma de Francisco Franco, se trata de la ratificación del convenio sobre la prevención de la contaminación del mar por vertimiento de desechos y otras materias, que lleva fecha 29 de Diciembre de 1972 y ratificado por España el 13 de Julio de 1974.

### REUNION DE «MINISTROS ECONOMICOS»

Madrid (Cifra). — Una reunión de ministros económicos se celebró esta mañana en la sede del Ministerio de Hacienda.

Asistieron, con el titular del Departamento, los ministros de Industria, Comercio, Obras Públicas, Agricultura, Relaciones Sindicales y Planificación del Desarrollo.

### VISITA AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

Madrid (Logos). — El presidente de las Cortes españolas don Alejandro Rodríguez de Valcárcel ha recibido esta mañana en su despacho oficial en visita de cortesía al capitán general de la primera región militar, teniente general don Félix Alvarez-Arenas Pacheco con quien ha mantenido una cordial entrevista. A continuación ha visitado las instalaciones de la Cá-

Las lágrimas del Mundo empezando por las de Burgos deben tener su pañuelo en Cruz Roja. ¿Po que no ayudas a trenza ese pañuelo? Hazte socio de la Institución más querida en toda la Tierra

## LABOR DE LOS MISIONEROS JAPONESES EN IBEROAMERICA

Tokio (Ofim). — Más de 150 misioneros japoneses o extranjeros con experiencia pastoral en el Japón trabajan en las zonas donde se hallan numerosos emigrantes japoneses en Iberoamérica: Brasil, Argentina, Perú, Colombia, Bolivia y Paraguay. La mayor concentración de misioneros japoneses, 108, está en Brasil. En el país viven unos 700.000 japoneses incluyendo los que tienen residencia permanente y pertenecen a la segunda y tercera generación japonesa. De ellos, aproximadamente, 400.000 son católicos. Así se da el caso notable de que hay más católicos japoneses en el Brasil que en el mismo Japón, en donde el número de fieles rebasa escasamente la cifra de 350.000.

En total, en Iberoamérica, hay según los últimos datos de la emigración, 1.583.700 japoneses. Y en Estados Unidos, 562.552.

# ABOGADOS DONOSTIARRAS PRESTAN DECLARACION ANTE JURISDICCION MILITAR

Ayer prestaron declaración en nuestra ciudad, en los locales de la Biblioteca militar de la Residencia de Oficiales de la Capitanía general de la VI Región militar, ocho de los dieciséis abogados donostiarros que se encuentran inculcados ante la Jurisdicción militar.

El motivo de su inculcamiento tiene relación con un escrito que este grupo envió a la Jurisdicción militar en Diciembre de 1974, en el que se pedía que se practicasen las diligencias oportunas para esclarecer los hechos que motivaron la muerte del joven Mike Salguei, ocurrido en dicho mes, al no atender

el conductor del coche en que viajaba las órdenes de alto de un control de la Guardia Civil establecido a la entrada de San Sebastián, en el lugar conocido por Añorga.

Los 16 abogados inculcados son los señores: Yarra, Reizabal, Iriarraz, Iparraguirre, Zarco, Maturana, Elósegui (Aurora), Magallón, Ruiz Balerdi, Ruiz Ceberio, Azcarragorta, Echart, Múgica (Fernando), Recalde (José Ramón), Recalde (José Manuel) y Villa.

A primeros de Mayo dichos abogados fueron convocados en las mismas condiciones en Burgo, donde se les tomó declaración sobre este escrito.

## SUCESOS

Valladolid (Cifra). — Un miembro de la Policía Armada se vio obligado a disparar contra un gitano, al ser agredido por éste, poco después de las doce de la noche del pasado sábado. El gitano, identificado como Arturo Borja Borja, de 30 años, falleció a consecuencia de las heridas sufridas.

Los hechos ocurrieron a la citada hora, cuando se retiraba a su domicilio un miembro de la Policía Armada, vestido de paisano, con destino en Valladolid, según informa la Jefatura Superior de Policía de esta capital. Cuando el policía se disponía a guardar el coche en su garaje habitual, observó que en la esquina de la Plaza Circular, de la ciudad, se encontraba un grupo de siete u ocho gitanos, discutiendo acaloradamente.

El agente, después de dejar el coche, salió a la calle tratando de evitar la presencia de los gitanos, pero uno de ellos se dirigió al policía y, sin mediar palabra, le golpeó en la garganta. Acto seguido, el resto de los gitanos, con puñales y navajas, se desplegaron en abanico y rodearon al policía armado, con ánimo evidente de agredirle.

Este, consciente del peligro que corría, esgrimió su pistola y obligó a sus agresores a ponerse contra la pared, mientras les advertía de su condición de agente de la autoridad.

En la situación, uno de los miembros del grupo, que por tres veces intentó lanzarse sobre el agente, empujó una gran navaja y le atacó al cuello, ante cuya acción, el agente realizó un sólo disparo con ánimo de alcanzar al agresor en una zona no vital, pero ocasionándole lesiones a consecuencia de las cuales falleció posteriormente en el hospital provincial de Valladolid.

La víctima fue identificada como Arturo Borja Borja, de 30 años, soltero, natural de Peñafiel y vecino de Valladolid. En la misma acción fueron detenidos Juan Borja Borja, de 23 años, y José Giménez García, dándose el resto de los agresores a la fuga.

### BALANCE DE FIN DE SEMANA

Madrid (Cifra). — Un total de 36 muertos y 19 heridos graves, es el balance provisional de los 27 accidentes ocurridos en las carreteras españolas durante el último fin de semana, según informa la Dirección general de la Jefatura Central de Tráfico.

### GRAVISIMO ACCIDENTE DE CIRCULACION: MURIERON SIETE PERSONAS

Gerona (Logos). — Un accidente de circulación ha contabilizado la pérdida de siete vidas humanas, al cho-

car frontalmente los turismos ME-9481 y el de matrícula francesa 435 J. J. 66 F. E. En el acto han fallecido cuatro ocupantes del primer vehículo: Antonio Martín Serrato, de 34 años, conductor del turismo; su esposa, Isabel de Miguel, de 30 años, y sus hijos, Antonio y Alfonso, de seis y cinco años de edad, respectivamente. Con heridas gravísimas han sido internados en un Centro hospitalario, Paloma, de 3 también hija del matrimonio, y una amiga de éste llamada Blanca Ripoll, de 15.

Los tres ocupantes del turismo francés han muerto. Se trataba de Pierre Cabannes, de 68 años; su esposa, Piedad Reig, de 60, y la hija de ambos, Bernadette de 20.

### LA IMPRUDENCIA DE UNOS MENORES CUESTA LA VIDA A DOS PERSONAS

Barcelona (Cifra). — La imprudencia temeraria, de tres menores de edad, que habían robado un coche, ha costado la vida a dos personas y heridas muy graves a una tercera.

Los tres menores, cuya edad oscila sobre los 15 años, se habían apoderado del turismo B-7465-A y que conducían a gran velocidad y con el que pasaron sin ceder el paso por el cruce de las calles Edilla y Porrera, y entraron en colisión con el turismo B-6440-H, que iba conducido por Andrés Aroca Rius, de 45 años, y al que acompañaban sus hijos Andrés y Germán, de 10 y 7 años, respectivamente.

Como consecuencia de la violenta colisión, murieron instantáneamente el señor Aroca y su hijo Andrés, mientras Germán resultaba con lesiones de pronóstico muy grave.

Los tres menores, causantes del accidente, únicamente sufrieron lesiones de pronóstico reservado, el conductor y levas, los otros dos.

### EXPLOSION DE UNA GRANADA

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Rafael Hernández del Rosario de 21 años, resultó muerto al estallarle una granada de mano.

Hernández del Rosario se encontraba en Las Palmas, procedente del Sahara en disfrute de un permiso militar.

A mediodía de ayer, se trasladó a casa de un amigo suyo y una vez allí sacó una bomba que había traído. Con tal peligroso objeto quiso explicar el parecer algunos detalles del artefacto que hizo explosión y le cogió de lleno la onda expansiva.

EMPRESA DEL POLO PRECISA  
**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**  
femenino para trabajos en máquina contable. Se valorará experiencia. Escribir con detalle de conocimientos académicos y/o experiencia al Apartado 223.  
BURGOS (R. O. C. 16.630)

## Secuestro de cuatro personas de la Embajada belga en Túnez

### El autor declara que lo hizo para que su esposa que le había abandonado, volviera con él

#### "Vendettas" de tipo mafioso en Italia

Bruselas (Efe). — Un hombre armado ha secuestrado a cuatro personas en la Embajada belga de Túnez, según se ha confirmado esta tarde en fuente oficial.

El autor de las operaciones es un tunecino que trabajó durante algún tiempo en Bélgica. A su regreso a Túnez ha recurrido a esta acción para reclamar la vuelta de su esposa que le había abandonado.

Las personas detenidas son: el primer consejero, Te De Wilde, el canciller y dos secretarías.

### "VENDETTAS" MAFIOSAS

Roma (Efe). — Madre e hija —de 50 y 19 años de edad respectivamente— resultaron heridas hoy en Catania (Sicilia), a consecuencia de la explosión de una bomba.

También en Catania, estalló otra bomba esta mañana y causó daños en un edificio, pero no víctimas. Según la Policía, ambos atentados estarían ligados con "vendettas" de tipo mafioso.

También en Catania y en horas de la mañana un camiónero fue secuestrado con su vehículo que iba cargado con medicamentos por valor de quince millones de liras. Fue conducido a un campo por tres enmascara-

dos —armados con pistolas— y tras ser desvalijado, fue dejado en libertad.

Finalmente, la Policía de Catania secuestró hoy 5.300 hectolitros de aceite de oliva, de origen turco puesto ya a la venta, por estar falsificado con productos químicos.

### UNA BOMBA FUE COLOCADA CERCA DEL DOMICILIO DEL EXPREMIER HEATH

Londres (Efe). — Una bomba de fabricación casera ha hecho explosión hoy en una casa de huéspedes del Suroeste de Londres. No se produjo ninguna víctima.

La onda explosiva ocasionó un pequeño incendio y originó desperfectos en el mobiliario.

Otra bomba de mayor poder fue desmontada después de haber sido descubierta debajo de un automóvil estacionado cerca de la casa del ex-presidente Edward Heath.

### DOS DE LOS REHENES MORIRAN SI NO SE ACATAN LAS ORDENES DEL SECUESTRADOR

Túnez (Efe). — Dos de los cuatro rehenes retenidos en el Cancillería belga en Túnez serán ejecutados a las 22,00 (hora española), si no se acatan sus exigencias, ha anunciado Tilan Harzi, autor de este secuestro.

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

UN «DIRECTISIMO» PARA DECEPCIONAR AL PUBLICO

Cuando al final del «Directísimo» del pasado sábado, se tuvo el atrevimiento de colocar en los rótulos de crédito que para hacer aquello se habían necesitado cuatro guionistas, cuatro, ni más ni menos, se llegó al colmo de lo sucedido en la dicha noche. No contentos en RTVE, con montar semanas atrás un «Directísimo» sólo a base de recitadores, esta vez el programa se limitó a la parte musical. No se dio razón alguna por la desaparición de las entrevistas ni del por qué de tan extraño criterio. Para dar lo que se ofreció no hubiera hecho falta ni público en el estudio, ni presentador, ni programa en directo, ni muchas otras cosas. «Directísimo» del pasado fin de semana quedó convertido en un musical, eso sí, firmado por cuatro guionistas. Aunque en medio de todo hemos de suponer que sus nombres surgirán más por rutina (y la rutina no es conveniente en Televisión) que por su trabajo real, ya que nos resulta difícil pensar que su labor fuera necesaria para lo que vimos. No vamos a entrar en el valor de la parte musical que Innegablemente tendría sus puntos de interés. Lo que queremos es indicar que lo que el público se había dispuesto a ver no correspondió con lo que RTVE le estaba ofreciendo. Para colmo, el espacio se inició con el suficiente retraso, treinta y cinco minutos, como para no dar tiempo al público que vive en ciudades donde hay cines, para salir de casa a ver una película. Porque en los pueblos, ni siquiera esa escapatoria hubieran tenido.

Si el señor Iñigo, o quien le aconseje, continúa por ese vacilante camino en el que últimamente está sumergiendo a «Directísimo», sería mejor que cualquier día se le ocurriese llenar el programa con buenas entrevistas, o con la actuación uno detrás de otro, de los mejores humoristas del país. Aunque no puede negarse que lo del pasado sábado no dejaba de ser un chiste, un chiste que a buen seguro no haría demasiada gracia a la gran mayoría del público.

SEGUN RADIO NACIONAL, HOY SE INICIA «VIVIR PARA VER», PERO...

A la hora de escribir estas líneas continuaba siendo un misterio si esta noche se iniciará o no el nuevo programa de Amestoy «Vivir para ver» previsto en los programas oficiales de nueve y media a diez. Ya por dos semanas nos habían anunciado su comienzo, pero otras tantas veces ha faltado a su cita. ¿Llegará o no esta noche? A la hora de escribir estas líneas continuaban los motivos por los cuales parece ser que no se consideró conveniente su anterior presencia en minipantalla. Sin embargo, anteaayer domingo pudimos oír por dos veces, a través de Radio Nacional, que el espacio haría su aparición en la noche de hoy. En Televisión no se han atrevido a confirmárnoslo plenamente. Y así, salvo que se hayan tomado decisiones posteriores de las que teníamos noticias en el momento de escribir estas líneas, está de nuevo en el aire la hora del inicio del film de turno. Previsto para las diez, después «Vivir para ver» es posible que, si éste programa no aparece, se inicie a las nueve y media. Al menos así ha sucedido en las dos ocasiones precedentes.

HOY LA PRIMERA VERSION DE «BELINDA»; QUE TUVO GRAN IMPACTO POPULAR

«Esta historia, de claros ribetes melodramáticos, superó el vulgar folletín para convertirse en una historia psicológica muy bien interpretada por Jane Wyman en los comienzos de su carrera, correctamente narrada en imágenes por Negulesco, importante por el gran éxito comercial que obtuvo en todos los países en que se proyectó, que por sus valores artísticos reales, ya que el film, en último término, aprovechaba todos los convencionalismos susceptibles de mixtificar lo que en su origen era un buen tema dramático.

El párrafo anterior está literalmente copiado del primer tomo de la «Enciclopedia Ilustrada del cine», que juzga de esa forma la cinta que para esta noche anuncia RTVE. Se trata de «Belinda» (1948) (un rombo), de Jean Negulesco, con Jane Wyman; Lew Yares, Charles Bickford, Stephen McNally y Agnes Moorehead (la madre de la brujita de la serie televisiva «Embrujada»). Se trata de la primera versión cinematográfica del tema, inspirado en una obra teatral de Elmer Harris. Gracias a su labor se concedió a Jane Wyman el oscar a la mejor actriz. Más recientemente y con el mismo título se rodó otra película, que dirigida por Paul Bogart en 1965 fue interpretada en su papel más importante por Mía Farrow. Ello hará que se sepa la historia más de un telespectador, que sin embargo no ha visto la versión primitiva.

«Belinda» es una cinta que obtuvo un tremendo impacto popular y que pese a lo que hemos reproducido más arriba cosechó en un tiempo alabanzas de un amplio sector de la crítica. De la revista oficial de RTVE recogemos su inicio argumental: «Belinda» es una pobre muchacha sordomuda que vive con su padre y su tía en un misero poblado de pescadores, en la isla de Nueva Escocia, y se ocupa de los rudos trabajos de la casa. Un día llega a la aldea un médico que se interesa clínicamente por ella, la educa, la instruye y la incorpora en todo lo posible al mundo de las personas normales. Algún tiempo después...

NOTICIAS BREVES

Diego Carcedo ha traído de Perú un programa con destino a «Los Reporteros» en torno a ovnis y descubrimiento arqueológicos relacionados con el tema; y Julio Camarero ha regresado de los Estados Unidos con un reportaje en relación con Patricia Hearst.

El festival de la O. T. I. llegará a partir de las doce de la noche del próximo sábado. Es decir, en realidad, en la madrugada del domingo.

Manuel Ripoli dirige «La familia Alvareda» de Fernán Caballero, novela de veinte capítulos que seguirá a la recién iniciada «Ana Karenina» Fernando Cebrián Alfonso del Real, José María Escuer; Teresa Rabal y Julio Martínez encarnan los principales papeles.

Durante los días 21, 22 y 23 del actual mes habrá retransmisiones correspondientes al Campeonato del Mundo de gimnasia rítmica femenina, a celebrar en Madrid.

## SACERDOTE DETENIDO

Barcelona (Cifra).— Fue detenido, ingresando en prisión, donde permanece incommunicado, el párroco de la iglesia de Taulat, reverendo Juan Soler.

La detención, por motivos que se ignoran, tuvo lugar ayer, domingo, poco antes de que el sacerdote iniciara el oficio que habitualmente dedica a los niños de la parroquia.

## El 14 de Diciembre «Día provincial del Teleclub» en Pedrosa del Príncipe

Por la Delegación provincial de Información y Turismo se está ultimando el programa al que ha de ajustarse en el año actual, el «Día provincial del Teleclub».

Se ha decidido que tenga lugar el día 14 de Diciembre en Pedrosa del Príncipe.

### BEBIDAS Y ALIMENTACION DE IMPORTACION

Importante Empresa Nacional PRECISA

### DISTRIBUIDOR

para esta provincia interesados, dirigirse con amplia información al señor López, Apartado de Correos, 166, de Alcalá de Henares (Madrid). (R. O. C. 16.669)

## España exportará dientes artificiales

Palma de Mallorca (Cifra). Dientes artificiales fabricados en Mallorca, se exportarán a los Estados Unidos, América del Sur, países escandinavos y Oriente Medio.

Una compañía recientemente creada, de la que forman parte varios dentistas mallorquines, fabricará a base de resinas acrílicas, en una primera etapa, 10.000 dientes diarios, para pasar después a una producción diaria de 30.000 unidades.

Está previsto que el 60 por 100 de la producción sirva para la exportación.

Actualmente existen en España tres industrias de este tipo y la nueva factoría mallorquina fabricará hasta 35 formas diferentes de dientes.



Los vicepresidentes del Consejo de Trabajadores, señores Pascual Marcos, Marañón Carrillo y Rodríguez González. — (Foto FEDE)

## INFORMACION SINDICAL

# NUEVOS PRESIDENTES DE LOS CONSEJOS PROVINCIALES DE EMPRESARIOS Y DE TRABAJADORES Y DE TECNICOS

Ayer se celebraron en el Salón de actos de la Casa Sindical las votaciones para la designación de cargos directivos y Comité ejecutivo de los Consejos provinciales de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios y los tres vicepresidentes.

Finalmente se procedió a la elección del Comité ejecutivo del Consejo provincial de Trabajadores y Técnicos, arrojando el siguiente resultado:

Por el sector agrario, fueron designados don Bernardo Cos Palencia y don Emilio Yudego Ubierna; por el sector Industria don Ramiro Nieva Mallaina, don Fernando Ruiz Gallego, don Félix Villanueva de Miguel y don Eduardo González Gil y por el sector Servicios, don Vicente Ruiz de Mencía, don Cayo Iglesias Páramo, don Heliodoro Olalla Asensio y don Miguel Revenga Román.

La votación para designar los cargos directivos y Comité Ejecutivo del Consejo Provincial de Empresarios, se celebró por la tarde.

Para ocupar la Presidencia del Consejo, se presentaron don Jesús de las Heras de Miguel, quien alcanzó el porcentaje de los votos necesarios en la primera de las votaciones.

Para la elección de los tres vicepresidentes, se presentaron como candidatos don Napoleón Rodríguez Moreno y don Sabas Moré Martínez por el Sector Agrario y don Luis Carcedo Ojeda por el Sector Servicios, no presentándose ningún candidato por el sector Industria.

Realizadas las correspondientes votaciones y escrutinios, fueron elegidos vicepresidentes don Napoleón Rodríguez Moreno, don Valentín Niño Aragón y don Luis Carcedo Ojeda, por los sectores Agrario, Industria y Servicios respectivamente.

Para designar, de entre los tres vicepresidentes elegidos, al que ha de representar, junto con el presidente, en el Consejo Nacional de Empresarios, al Consejo provincial, resultó designado don Valentín Niño Aragón.



Don José Manuel Ortega del Pozo, elegido presidente del Consejo Provincial de Trabajadores. — (Foto FEDE)

Por la mañana, se procedió a la votación, para el cargo de presidente del Consejo provincial de Trabajadores y Técnicos para el próximo mandato electoral, siendo elegido don José Manuel Ortega del Pozo, el cual alcanzó el porcentaje de votos necesario en la primera de las votaciones.

A continuación se efectuó la elección de los tres vicepresidentes, representantes de los sectores agrario industria y servicios para cuyos cargos se presentaron como candidatos don Benigno Rodríguez González y don Maximiliano González Torres por el sector Agrario; don Félix Pascual Marcos, don Félix Villanueva de Miguel y don Fernando Ruiz Gallego por el sector de Industria y don José María Marañón Carrillo y don Heliodoro Olalla Asensio por el sector Servicios. Realizado el correspondiente escrutinio fueron elegidos vicepresidentes representantes del sector Agrario, don Benigno Rodríguez González y don José María Marañón Carrillo, del sector Servicios. Al no alcanzar en esta votación la mayoría requerida ninguno de los candidatos del sector Industria, se llevó a cabo en una segunda, obteniendo, en este caso, el quorum necesario, el candidato don Félix Pascual Marcos.

Para designar, de entre los tres vicepresidentes elegidos, al que ha de representar, en el Consejo Nacional de Trabajadores y Técnicos, al Consejo provincial, se procedió a la consiguiente elección, recayendo la designación en don Benigno Rodríguez González, representante del sector agrario.



Don Jesús de las Heras de Miguel, presidente del Consejo Provincial de Empresarios. — (Foto FEDE)

Finalmente fueron elegidos miembros del Comité Ejecutivo del Consejo provincial de Empresarios don Sabas Moré Martínez y don Rafael Suárez de Zuloaga por el sector agrario; don José-Ignacio Mijangos Linaza, don Isidro Sanz Barahona, don Angel Arnáiz Pereda y don Francisco del Hoyo Caballero por el sector Industria y por el Sector Servicios don José Soto Pérez, don José Luis López Hidalgo, don Manuel González Cebrián y don José Ballester de Can.

Cerró el acto el delegado provincial, que presidió todas las votaciones, agradeció a todos su asistencia y felicitó a los elegidos.



Los vicepresidentes del Consejo de Empresarios, señores Carcedo Ojeda, Niño Aragón y Rodríguez. (Foto FEDE)

## ESCUELA DE INFORMATICA

LA MEJOR OPORTUNIDAD DE SU VIDA ESPAÑA NECESITA ACTUALMENTE:

# 120.000 TECNICOS DE INFORMATICA

- No importa edad.
- No importa su ocupación.
- No importa su posición.
- No importa su sexo.
- Formación Bachiller Elemental o similar.
- Dos horas diarias de clase

Información y horario de matriculación, de 11 a 2 y de 4 a 7 COLEGIO SANTO TOMAS, Avenida Reyes Católicos, 7 BURGOS

Las clases comenzarán el día 1.º de Diciembre.

# POR QUE SE HA INVERTIDO TANTO TIEMPO, IDEAS Y DINERO, EN UN SITIO QUE POCOS CONOCEN: ALMERIA?.

Por eso mismo.

Por ser tierra salvaje y bella. Virgen. Lejos de la civilización pero cómoda en accesos.

Porque Almería, hasta ahora olvidada provincia de misteriosa luz es atractiva, entera.

Almerimar compró allí 750 Ha. de terreno.

Dividió su construcción en dos fases. Trajo especialistas del mundo entero que trabajaron durante años en silencio, sobre un proyecto en el que la

naturaleza domina al cemento.

Así nació el Conjunto Residencial Turístico Almerimar. Declarado de Interés Turístico Nacional. Con una concepción arquitectónica sencilla. Respuesta a un paisaje distinto. Virgen. Tranquilo. Dulce en su clima.

Casi de cuento.

Poco conocido. Pero real. Almerimar.

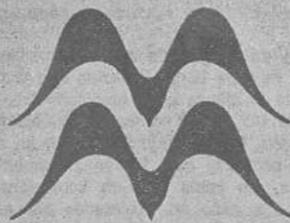
Centro de Interés Turístico Nacional.

MALAGA

ALMERIA

ALMERIMAR

Para más información  
dirigirse a:



## Almerimar

CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL.

Madrid: O'Donnell, 34-2.º - Tel. 274 20 05

Almería: Avda. Generalísimo, 41-7.º

Edificio Remasa

Si deseen más información recorte y envíe este cupón

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

D. P. \_\_\_\_\_

Plan de ordenación aprobado por decreto n.º 335 del 13 de Febrero de 1975.

En cumplimiento de la ley 57/68 las cantidades entregadas a cuenta de viviendas sin terminar están avaladas por la Caja de Seguros Reunidos, S. A., póliza n.º 690181, cuenta corriente especial n.º 40.745 abierta con el Banco Catalán de Desarrollo, Oficina Principal de Madrid.

J. B. 11-XI-75

# El Rey Hassán de Marruecos, en su discurso pronosticó una nueva era de amistad con España

## Declaración del capitán general de Canarias: «El futuro del Sahara no es ya responsabilidad del Ejército, sino del Gobierno»

### Waldheim, complacido, cree que deben seguir las negociaciones para resolver el problema

(Viene de primera página)

estos resultados sin la confianza edificada en el respeto mutuo que se haga a su vez en el amor y en la conciencia. Ellos fueron los que dieron como fruto la disciplina, la obediencia y el orden. Todo ello dio los resultados apetecidos y las metas buscadas.

Querido pueblo: al dirigirme a ti creo personalmente y tengo sincera fe en que nuestra marcha ha cumplido su misión y alcanzado sus objetivos. Gracias a Dios, logró todo lo que nosotros y nuestros ami-

página para el presente y para las generaciones venideras.

Yo, a mi vez, regresaré hacia mi punto de partida también. Mañana volveré a Marrakech para desempeñar mi misión y dirigir los asuntos desde allí. El pasado período mostró al Mundo que existen Estados todavía juiciosos y prudentes, entre ellos se encuentran España y Marruecos, dos pueblos juiciosos, prudentes y razonables. Ni Marruecos ha mostrado insensatez ni el Ejército español ha realizado acto alguno de provocación. De esta forma, encon-

BESO A LA «TIERRA PROMETIDA DE LOS FOSFATOS»

El Aaiun. (De nuestro enviado especial, David Solar). — A las siete treinta de la mañana comenzó el repliegue de la «marcha verde». Las tiendas más próximas a la frontera marroquí, a unos siete kilómetros, comenzaron a desclavar sus vientos y a plegarse. Las banderas descendieron de sus mástiles. El ejército marroquí, obligaba a cumplir la orden de retirada que anoche impartió Hassán II. «Ni vencedores ni vencidos». Las alfombras de los rezos se extendieron una vez más sobre el pedregoso desierto y se orientaron hacia La Meca. El Aaiun quedaba a setenta kilómetros, pero los peregrinos aún podían besar la «tierra prometida» de los fosfatos.

Claro, que no todo el mundo se plegó de buena gana. La noche de la línea avanzada española ha sido pródiga en incidentes. Un grupo de marroquíes descontento con la orden de repliegue bordeó el campo minado por el Oeste y se deslizó hacia las líneas españolas, caminando por el borde de la Sebja. Los escuchas legionarios advirtieron el movimiento y se desplegó una sección que les obligó a retroceder sin utilizar las armas. De madrugada, otro grupo desbordó el campo minado por el Este, después de andar unos diez kilómetros. Nuevo despliegue de una sección de autoametralladoras. Antes de que pudiera haber contacto, llegaron varios coches todo terreno de la gendarmería marroquí y redujeron a los recalcitrantes, aunque hubieron de emplear la fuerza en algunos momentos. Ayer, al anochecer, un marroquí aventurero bordeó también el campo minado y fue capturado por los legionarios.

También está el hecho pintoresco del periodista «asirocado» (nombre que aquí se da a quien sufre la peculiar locura que produce el siroco), atravesó «milagrosamente» el campo de minas y se presentó en las líneas españolas. Fue devuelto al campamento marroquí por la zona Este, con lo que después del peligro de las minas aún hubo de hacerse diez kilómetros de desierto andando. No se ha facilitado ni nombre, ni nacionalidad ni el medio para el que escribe el tal periodista aventurero.

Por lo demás, una cierta alegría entre los legionarios de la línea avanzada «aunque hubiéramos preferido zurrarles», comentaba esta mañana un legionario. El teniente que mandaba la sección confirma: «Cierto, porque esta tensión de días y días sólo conduce a una necesidad de desahogo en la acción militar. Sin embargo, es bueno volver a la vida cuartelera. Aquí la disciplina es menos fuerte y la vida menos monótona, por eso la prefieren algunos, pero hay que volver para conseguir la normalización y retornar a la inicial puesta a punto. Además, a todos nos hace falta un buen baño».

DOMINGO CRUCIAL

La jornada del domingo fue particularmente tensa. Cuando amaneció comenzaron a llegar ininterrumpidamente comboyes a través de la carretera fronteriza de Tah. A media mañana, se podían contar hasta una docena de campamentos al otro lado del campo minado. Los allí reunidos serían ya más de cien mil. A las siete de la tarde, cuando Hassán II hablaba a su pueblo, los que le escuchaban al Norte de las minas españolas sumarían no menos de ciento veinte mil personas; según nos comunicó un teniente de helicópteros que había sobrevolado reiteradamente la zona.

La penetración del Este, en la zona de El Hassía, junto al curso seco del río Agbar, comenzaba a tener un incremento preocupante: se habían concentrado de 300 a 400 camiones que habían llevado a la desolada región a unas ocho o nueve mil personas. Por otro lado, no dejaba de ser irritante para el Ejército español el hecho de que tanto en una como en otra penetración hubiese una ostensible presencia militar marroquí y no sólo en forma de encuadramiento y disciplina, sino también mediante autoametralladoras (una o dos secciones en cada concentración), y vehículos militares.

A media mañana, mise de campaña. Los capellanes se desplazaban de una a otra agrupación en sus Land-Rovers, cubriendo los uniformes legionarios con el revestimiento solemne de cualquier iglesia, aunque en pleno desierto y a la sombra de un camión.

Rancho caliente a mediodía: paella, filete con patatas fritas, fruta en conserva y vino. La brigada paracaidista de Alcalá de Henares desplegada en posiciones de retaguardia, hizo la digestión mostrando a los periodistas sus proyectiles filodrigidos anticarro, tipos «Milán» y «Cobra», y adoptando posiciones de tiro.

Hacia las líneas de vanguardia aún continuaban llegando refuerzos. A nuestro regreso hacia El Aaiun nos cruzamos con el regimiento mixto de Artillería que remolcaba tres o cuatro baterías de obuses de 105 mm. Y varias ametralladoras antiaéreas de montaje cuádruple. Habían llegado el sábado, lo mismo que varios grupos de cohetes, que fueron desembarcados en el pantalán de Bucraa. No cabía concluir otra cosa que las negociaciones llevadas a cabo en Marruecos por el ministro de la Presidencia, Carro Martínez, se estaban apoyando en abundantes elementos disuasorios. En las Islas Canarias se encontraba el grueso de la Flota de guerra española.

Las primeras horas de la tarde serían de tensa espera, aguardando el discurso de Hassán II, que en El Aaiun siguió todo el mundo por radio, acompañado de algún nativo que hacía de traductor. «Hassán se va... ha ordenado que vuelva atrás la marcha...» Y aquí casi hubo una especie de delirio. El tenso ambiente de las horas anteriores cambió para dejar paso a una notable despreocupación. Para muchos esto significaba una clara victoria de la política española, que había jugado en la frontera a «torear» a la «marcha verde», a base de agotamiento. Para otros no dejaba de ser, también, una victoria de Hassán II, que aunque no pudo llegar a El Aaiun a tomarse el té, sí consiguió penetrar en el Sahara, y obtener de España un margen de maniobra suficiente para conseguir el retorno pacífico de la «marcha verde».

EL CAPITAN GENERAL, EN LA LINEA AVANZADA

Hacia las once de la mañana llegó a El Aaiun el capitán general de Canarias, teniente general Cuadra Medina, que se presentó en la línea avanzada hacia mediodía. Allí declaró a medio centenar de periodistas: «Sigue la misma situación que ayer. Nosotros recibimos y cumplimos órdenes... El despliegue de Ejército obedeció a las órdenes emanadas por el Gobierno y al deseo de obtener una solución justa que evite la confrontación armada y que nosotros seríamos los primeros en lamentar. Deseo que todo se desarrolle conforme cumple a países civilizados, para preservar a toda costa el mantenimiento de la paz».

«Hasta el momento, el Ejército español no ha tenido problema alguno. Estoy muy satisfecho del comportamiento del Ejército del sector sahariano, aunque todo el Ejército español habría actuado de forma similar».

Refiriéndose a la Prensa dijo: «Presta un buen servicio para que todos los españoles tengan el convencimiento de que el Ejército cumplirá con su misión».

Preguntado sobre si sus palabras equivaldrían a un anuncio de retirada Cuadra Medina dijo: «Cumpliremos las órdenes que nos den, lo mismo que hemos hecho hasta ahora, y estas órdenes de nuestro Gobierno, son también, las aconsejadas por las Naciones Unidas».

Un punto espinoso en la cuestión saharauí son los combates que en la mitad Este y Norte del país libran polsarios y marroquíes. El capitán general de Canarias dijo: «Tenemos unas líneas en las que mantener nuestra presencia. Fuera de esta frontera militar nada nos compete y sólo tenemos información por rumores o «hábaras».

Alguien insistió sobre si esto no significaba el abandono de esa zona. El teniente general Cuadra Medina, tras hacer una breve disquisición sobre la inutilidad de las posiciones fijas en el desierto, aseguró que no había abandonismo sino una «necesidad de colocación en las zonas más apropiadas». Se insistió aún más, alegando que aquello también era territorio español. El general respondió: «No, todo lo que está fuera de estas líneas, es territorio saharauí. El futuro de el Sahara no es ya responsabilidad del Ejército sino del Gobierno». La llegada del capitán general de Canarias ha promovido un ligero incidente entre los enviados especiales de televisiones extranjeras. En su helicóptero, —que sobrevoló los campamentos marroquíes— tuvieron cabida los fotógrafos de Europa-Press. «Cifra», las cámaras de TVE. Lo que promovió la protesta de cámaras caídas de cuatro o cinco equipos extranjeros de televisión.

EVACUACION

En la primera fase de la evacuación forzosa, terminará dentro de una semana. Han salido ya del Sahara unas 800 personas y quedan ya sólo por hacerlo unos 200 más. La segunda fase no serán más de 550 los evacuados, mientras que los 1.750 operarios de Fos Bucraa, se mantienen aún sujetos al plan de evacuación de la empresa —cuya fecha no ha sido fijada— para poder percibir las indemnizaciones que de otra forma perderían.

El reflujo de la «marcha verde» ha constituido un alivio momentáneo en la tensión, «aunque ahora habrá que esperar lo que haga el «Polsario», nos comenta uno de esos operarios, que se siente discriminado por no poderse acoger a los plazos de evacuación elaborados por el Gobierno.

Hoy ha salido del pantalán de Fos Bu Craa el buque «Plus Ultra», que llevaba a bordo 250 personas y 100 automóviles.

DAVID SOLAR

DE LA CONFRONTACION A LA COOPERACION

Rabat (Del enviado especial de «Efe», Miguel Higuera).

En esta capital de Marruecos, donde hasta anteaer se temía inevitable un enfrentamiento con España, por discrepancias en el método de descolonización del Sahara, hoy se habla sólo del amplio panorama de cooperación entre los dos países.

En círculos oficiales marroquíes, donde se da por descontado que el camino negociador con España todavía será largo, se tenía la certeza sin embargo esta tarde de que las conversaciones terminarían en un satisfactorio acuerdo hispano-marroquí.

Las próximas horas, posiblemente en la mañana del miércoles, 12, una importante misión marroquí negociadora se trasladará a Madrid, se informó hoy en Rabat. Al día siguiente del discurso de Hassán, el optimismo reinaba en Rabat. El segundo funcionario en la jerarquía del Ministerio marroquí de Información no podía ocultar esta tarde su alegría y su impaciencia.

La primera por el acuerdo que, dijo, «estoy seguro que hemos logrado», y la segunda «porque, por fin, España parece dispuesta a ocupar en Marruecos el lugar de honor que le corresponde y que le tenemos reservado».

Para este funcionario —oriundo de la zona Norte, que hasta hace nueve años fue protectorado español— las perspectivas provechosas que a España se le ofrecen en Marruecos son infinitas.

«Necesitamos capitales españoles, tecnología española, cultura española y que España vuelva en todos los sentidos su cara hacia Marruecos», exclamó.

«Nosotros tenemos los más ricos bancos de pesca de los alrededores. En vez de rusos, coreanos o japoneses, queremos que los exploten los españoles», añadió.

Como uno de los contados «hispanófonos» en las alturas de la Administración marroquí, se quejó de la poca huella dejada por «nueve siglos de hermandad» entre España y Marruecos».

(Pasa a la página siguiente)



El Aaiun. — En la foto, el general gobernador del Sahara, Gomer de Salazar, conversa con los periodistas a su llegada al puesto de mando de primera línea. — (Foto Cifra Gráfica).

gos esperaban de ella. Por ello debemos volver a nuestros puntos de partida para resolver las cuestiones y los problemas de otra forma y con nuevos métodos.

Sabes, querido pueblo, te lo he repetido muchas veces, que España no es únicamente un Estado amigo, sino también un país vecino y hermano. Debemos edificar pues el futuro de nuestras relaciones con ella sobre el respeto mutuo y la debida dignidad en una atmósfera presidida por el espíritu de amistad. Ello no puede venir más que a través de conversaciones y negociaciones en un ambiente de amistad y alejamiento de cualquier presión de uno y otro lado.

Regresemos a nuestras bases de forma que podamos construir las relaciones que deseamos largas y profundas desde una plataforma de muy importante base. Esta es que no existe vencedor ni vencido. Sólo hay amigos que desean después de cierto tiempo en que existió entre ellos malentendidos, abrir una nueva

tramos que en el concierto internacional existe quien pondera las obligaciones, la paz y la fuerza moral. Existen naciones que superan mediante ella, procedimientos arcaicos. Estos métodos arcaicos, si muestran algo, es debilidad y escasez de argumentos.

Querido pueblo, volvamos a nuestras bases. Los voluntarios de vanguardia hacia Tarfaya y nuestro servidor a Marrakech, convencidos de que nuestra acción ha dado su fruto en demasía. Nuestra marcha no sólo nos dio orgullo y gloria, sino que también será un elemento de continuidad de su gesta para nuestro país hasta el fin del Mundo.

Querido pueblo, la victoria está en nuestra nueva senda con la bendición de Dios. Realicemos nuestras cosas tras la debida planificación y orden. Coloquemos nuestras cosas en manos del Señor que nos guiará hacia el bien. Digamos todos: «Señor confiamos en Ti y en Ti ponemos nuestro destino, ya que Tú atiendes nuestras plegarias en forma plena».

CAFETERIA RESTAURANTE

SE TRASPASA

MUY CENTRICO.

REFERENCIA «TRASPASO»  
APARTADO 107 DE BURGOS

# LA CRISIS DEL SAHARA

(Viene de la página anterior)

"Los franceses —dijo— sólo tienen de relaciones con Marruecos setenta años de colonialismo y consiguieron legarnos su lengua. En nueve siglos de hermandad España no lo supo hacer, pero todavía está a tiempo y ahora empieza su mejor oportunidad", confió.

En este pueblo viejo y soñador, escéptico para la vida diaria pero ilusionado para las grandes empresas, pareció reinar hoy un nuevo sentimiento hacia España, el país que su Rey calificó anoche de fraternal.

El nacimiento de ese nuevo espíritu empezó sus labores de parto con la llegada a Marruecos de Antonio Carro, el ministro de España que aterrizó en Agadir cuando no parecía que pudiera haber esperanza después de una noche tensa en el Sahara.

La auténtica dimensión del éxito de la misión de Carro posiblemente tarde meses o años en que quede justificada, pero ya los marroquíes la aceptan abiertamente. "Ha sido Marruecos quien ha quedado en la posición más difícil y sabemos que los españoles se harán cargo de ello", dijo esta tarde un alto funcionario de Rabat.

"El Rey —explicó— movilizó a trescientos cincuenta mil marroquíes, que partieron de sus hogares convencidos de que morirían en el empeño, o regresarían con un puñado de arena de El Aaiun, que consideraban sagrado".

"El Rey les ha ordenado que vuelvan a medio camino y con las manos vacías. Confiamos en que, muy pronto, el Rey pueda decirles a todos estos hombres sencillos, disciplinados y un poco frustrados en su interior por no haber llegado a El Aaiun, que sus sacrificios no fueron en vano", concluyó.

## DELEGACION MARROQUI A MADRID

Rabat (Efe). — Una amplia delegación marroquí de alto rango saldrá en las próximas horas hacia Madrid para continuar con funcionarios españoles negociaciones sobre la descolonización del Sahara, se anunció hoy.

En fuentes oficiales de Rabat se informó que el primer ministro Ahmed Osman, y el ministro de Asuntos

Exteriores Ahmed Laraki, presidirán la delegación que estará compuesta además por varios técnicos y expertos.

El grupo marroquí, posiblemente, iniciará las negociaciones con sus colegas españoles el próximo miércoles, se informó.

## HASSAN II, A MARRAKECH

Agadir (Efe). — El Rey de Marruecos, Hassán II, ha salido esta mañana de Agadir para Marrakech.

El Soberano marroquí se estableció en Agadir hace una semana.

## ACTITUD DE WALDHEIM

Naciones Unidas (Efe). — "Complacencia" pero también la afirmación de que las negociaciones deben seguir para resolver el problema, ha sido la reacción del secretario general de la "ONU", Kurt Waldheim, al enterarse del anuncio de retirada de la "marcha verde" por el Rey Hassán II de Marruecos.

El discurso del Rey Hassán le fue comunicado a Waldheim ayer mismo, a poco de pronunciarse, por el embajador de Marruecos ante las Naciones Unidas, Driss Slaui.

Esta mañana Kurt Waldheim se ha entrevistado ya, al respecto, con el embajador de Marruecos y que por la tarde lo hizo con el ministro de Asuntos Exteriores de Argelia.

## EL PRESIDENTE MAURITANO, EN ARGELIA

Bechar (Efe). — El presidente de Argel ha llegado este mediodía a Bechar, donde se entrevistará con el jefe del Estado mauritano.

La presencia de Huarí Bumedian en Bechar, situado a unos 700 kilómetros al Sur de Argel, es estudiar con el presidente Mojtar Uld Dadda, diversos temas bilaterales, además de la cuestión del Sahara Occidental, una vez decidida por el Monarca alauita la suspensión de la "marcha verde".

## Comentarios de la Prensa extranjera respecto a la decisión de Hassán II

### Se cree que España entregará la soberanía del Sahara a la ONU

Washington (Efe). — «The Washington Post» destaca hoy en su primera página la decisión de Hassán II de Marruecos de cancelar su marcha sobre el Sahara y de hacer volver a su país a los incursores.

El diario dice, citando fuentes españolas que España está «satisfecha» con la decisión de Hassán y que se ha conseguido evitar lo que Madrid no deseaba: un derramamiento inútil de sangre.

En su información se añade que el logro de la retirada se debe, al parecer, a los últimos contactos hispano-marroquíes, aunque se desconoce el contenido de lo hablado y acordado.

Se espera, dice el periódico, que España entregue la soberanía del Sahara a las Naciones Unidas.

## COMENTARIOS BRITANICOS

Londres (Efe). — Toda la Prensa se hace eco hoy, aquí, de la suspensión de la marcha marroquí sobre el Sahara Occidental.

«El Rey Hassán da por terminada la marcha hacia el Sahara», titula «The Times», repitiendo el mismo titular «The Financial Times» y consignando «The Daily Telegraph»: «La media vuelta de Hassán detiene la marcha del desierto».

También define hoy como «media vuelta» la decisión del rey de Marruecos «The Guardian» en su editorial dedicado al tema.

Destaca el papel que pueda jugar ahora Argelia, país que considera «central para la futura evolución de los acontecimientos» y, por último, considera que la solución de la O.N.U., de celebrar un referéndum, es la mejor.

Para «The Daily Telegraph» la alocución del rey «sorprendió al entusiasta pueblo de Marruecos».

Pone de relieve, asimismo, las dificultades que puede encontrar el monarca después de la suspensión de la marcha en cuanto a su política interior.

## EN LA PRENSA BELGA

Bruselas (Efe). — La Prensa belga destaca hoy, lunes, la distensión creada en el Sahara occidental al decidir el Rey Hassán II poner fin a la «marcha verde».

«Sahara: marcha atrás para los voluntarios de Hassán II». «Los caminantes de la paz regresan a su casa de Tarfaya». «La marcha verde, se vuelve atrás». «El Rey Hassán II pone fin a la marcha verde», son algunos de los titulares en primera plana.

## EN RUSIA

Moscú. — La agencia oficial soviética «Tass», recoge hoy en breve nota la decisión del Rey Hassán de Marruecos de dar por terminada la «marcha verde».

## COMENTARIOS NORTEAMERICANOS

Washington. — Las noticias sobre el cambio de postura del rey marroquí, Hassán II, en cuanto a la marcha sobre el Sahara, ocupan las primeras planas de la Prensa norteamericana de hoy, que siguió de cerca los acontecimientos en relación con la marcha.

Henry Kamm escribe en crónica desde Agadir para el «New York Times» que los marroquíes entrevistados expresaron abiertamente la creencia de que el discurso del monarca marroquí constituyó una importante derrota para el rey y expresaron incertidumbre y preocupación hacia el futuro.

Según el mismo Kamm «algunos observadores expresaron su creencia de que Argelia se ha convertido en el principal beneficiario del fracaso del Rey Hassán».

El «Chicago Tribune» titula a toda plana, en cabecera de su primera, que «el Rey detiene la marcha del Sahara» y en titular más pequeño, que encabeza información de las agencias internacionales, revela que España está de acuerdo para que las Naciones Unidas se hagan con el control del territorio.

En el mismo sentido, el diario de Nueva York «The Wall Street Journal» dice que «España y Marruecos pueden haberse puesto de acuerdo para que las Naciones Unidas administren el Sahara temporalmente».

## EN LA O.T.A.N.

Bélgica. — La retirada de la «marcha verde» ha producido una reacción de alivio, según se informa en fuentes allegadas a la sede central de la Alianza Atlántica, en Bruselas.

La convocatoria de la marcha verde no había sido bien recibida en los medios de la Alianza Atlántica, que subrayan ahora el éxito de la diplomacia española al conseguir desarticular el grave riesgo de un enfrentamiento armado y devolver al problema un planteamiento realista y eficaz para llegar a una solución satisfactoria.

Tanto España como Marruecos, por su situación geográfica clave, respecto al Estrecho de Gibraltar, son dos países que centran siempre la atención de la OTAN. En este sentido se han acogido con satisfacción las palabras que pronunció ayer el rey Hassán II en su discurso para señalar que las relaciones hispano-marroquíes se iban a establecer a partir de ahora sobre bases nuevas y sólidas.

## Convenio de España con la O. M. T. para establecer su sede permanente en Madrid

### Una firma española suministrará nuevos aviones especiales a Indonesia

Madrid (Logos). — A primera hora de la tarde de hoy, en el palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores y el secretario general de la Organización mundial de Turismo, señor Lonati firmaron un convenio por el que el Gobierno español concede a la citada organización las facilidades, privilegios e inmunidades para el establecimiento de su sede en España.

La firma de este convenio es consecuencia de la primera asamblea de la Organización mundial de Turismo que tuvo lugar en Madrid en el mes de Mayo y que designó a la capita. de España como sede permanente de la Organización.

## CONTRATO CON INDONESIA

Madrid (Logos). — Se ha firmado entre «Construcciones Aeronáuticas, S. A.» y la compañía «Pertamina», de Indonesia un nuevo contrato para la adquisición de diez unidades de avión-casa CA-212 «Aviocar».

Indonesia ya había adquirido anteriormente seis unidades y las entregas comenzaron en Agosto. Con el vuelo Sevilla-Yakarta del primer «Aviocar» para Indonesia la industria aeronáutica española exportó su primer avión de transporte civil.

Con esta operación, el total de aviones Casa C-212 «Aviocar» vendidos en firme, asciende a 86 unidades entre España, Portugal, Jordania e Indonesia en distintas versiones civiles o militares.

## BUQUE ESPECIAL

Bilbao (Cifra). — Por primera vez en España, ha atracado hoy en el puerto de Bilbao un buque de tipo «Seabee», el «Almería Lykes» de 38.600 toneladas de peso muerto, procedente

de Nueva Orleans. Hasta el momento, sólo se han construido tres modelos de este tipo de barcos, que permiten la descarga mediante 38 gabarras que lleva en su interior y que, mediante un sistema hidráulico, son depositadas en el mar por la popa.

El «Almería Lykes», de bandera norteamericana, cuyo costo asciende a 35 millones de dólares tiene 291 metros de eslora, por 36 de manga y alcanza una velocidad de 20 nudos.

Ha traído tres reactores para la central nuclear que se está construyendo en Lemóniz (Vizcaya).

## AUTOSUFICIENTE EN ANTIBIOTICOS

Madrid (Logos). — La producción española de antibióticos es suficiente para cubrir las necesidades del país, alcanzando en el período Enero - Julio de este año, una producción de 36.487 kilogramos de estreptomocina y de 144.576 miles de millones de U. I.

La producción actual de antibióticos durante los primeros siete meses representa un fuerte incremento con respecto a los años anteriores, ya que durante el total del pasado año, las cifras alcanzadas fueron de 194.873 miles de millones de

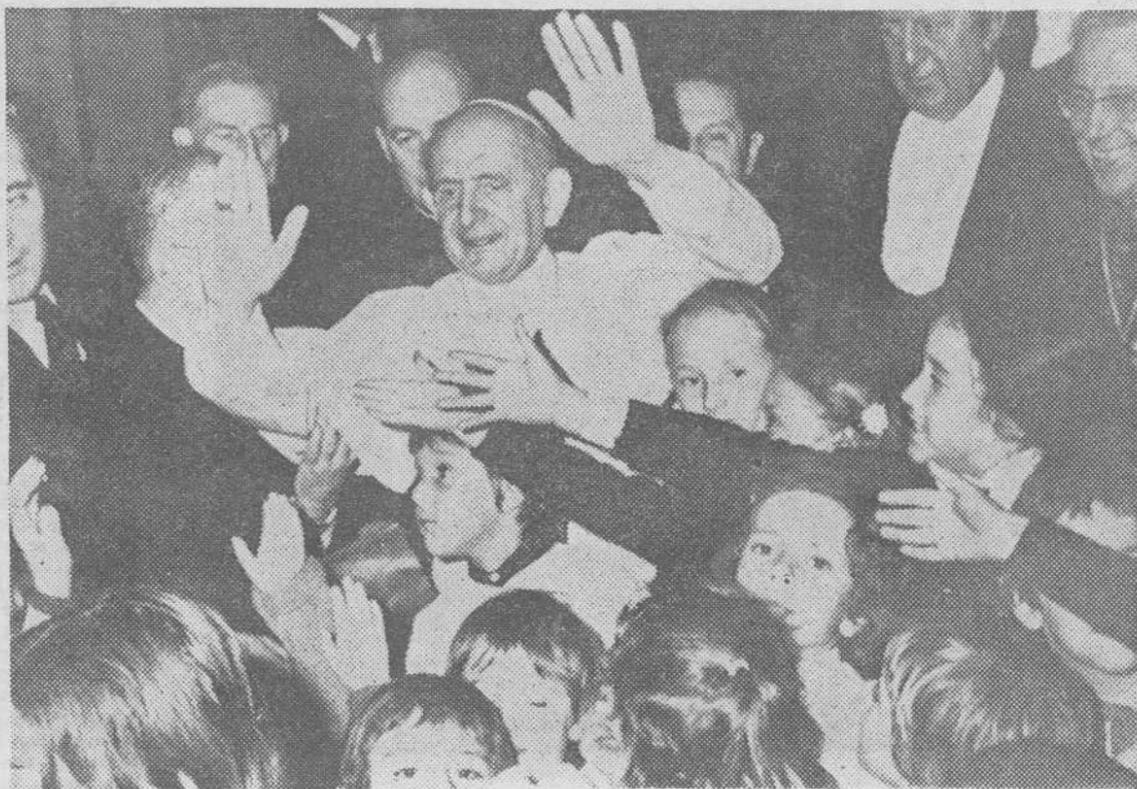
U. I. de penicilina y 40.487 kilogramos de estreptomocina.

## FERIA INDUSTRIAL

Bilbao (Logos). — Se ha inaugurado la Feria técnica de fundición, forja, laminación, soldadura y tratamiento de superficies (Trasmet-75), en acto presidido por el subdirector general de Industrias Metálicas básicas, señor López Torres.

La Feria ha invitado a misiones comerciales de Alemania, Colombia, Dinamarca, Inglaterra, Brasil, Bélgica, Australia y Holanda.

## TRECE MIL NIÑOS ROMANOS SALUDAN AL PAPA



Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Pablo VI, eleva las manos impartiendo la bendición a 13.000 niños romanos, que le tienden la mano, durante la audiencia que les fue concedida el pasado jueves. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## QUINI, UN ARIETE CONFIRMADO COMO EXTREMO



Hoy el fútbol moderno, exige que los profesionales han de reunir las condiciones precisas para jugar en cualquier puesto. Pueden tener cualidades que les permitan adaptarse mejor a uno u a otro; pero el imperativo general ha de ser el de contar con la capacidad suficiente para evolucionar en cualquier posición que el equipo y las circunstancias demanden.

Se nos ocurre esta especie de exordio porque Quini, que llegó del Palencia en la pasada temporada como delantero centro, está comenzando a destacar y a hacerse con el puesto de exterior izquierda.

Su actuación frente al Coruña fue, junto con la de Aguilera en la zaga, la más completa que cabe registrar en el conjunto burgalés. El asturiano se mostró rápido y clarividente en sus acciones. Fue el principal animador del juego de ataque burgalés y quitó más problemas plantó al Coruña. Este "descubrimiento" de Quini en función de exterior izquierda, es una de las bazas positivas que hay que llevar a la cuenta de Müller, sobre todo después de apreciar que Adzic no acaba de adaptarse, a lo que se une el "handicap" que suponen sus molestias de lumbago.

El Burgos tiene un problema de extremos, determinado por esa circunstancia y por la imposibilidad de contar con Juanito, de forma regular, debido a encontrarse cumpliendo el servicio militar. Ese problema, que es importante para todo equipo —por la necesidad que el fútbol plantea de jugar preferentemente por las alas— se ha resuelto, al menos en forma parcial, con la confirmación de Quini como exterior.

Ahora, a esperar que la racha siga. En Puertollano jugó eficazmente y el domingo, en "El Plantío", lo hizo con rapidez y buen sentido. Que se mantenga en esta línea ascendente es lo que sinceramente deseamos, en beneficio del equipo y del propio jugador.

# OTRA VICTORIA MINIMA

## FRENTE AL CORUÑA, TRIUNFO POR 1-0

### Final emocionante, aunque el Burgos tuvo ocasiones para haber asegurado holgado su ventaja

### Un primer tiempo de cadencia amistosa y un segundo más brillante

#### El único gol se lo anotó Machicha, de cerca, ayudado por Piris

(Crónica de nuestro redactor deportivo, ARQUERO)

Burgos, 1 (Machicha); Deportivo de La Coruña, 0. ARBITRO Y ALINEACIONES. — Dirigido el encuentro el colegiado tinerfeño Sr. Trujillo. Estuvo muy minucioso en sus apreciaciones fuera del área. Pitó mucho. Señaló todas las faltas en la zona grande. Y con ello, llevaron la peor parte los coruñeses, que relegados al principio sobre sus líneas, pusieron un gran ardor. Dentro del área fue más contemporizador y pasó por alto una falta a Viteri, así como posteriormente otra a Pousada, las que con un criterio más rígido, pudieron traducirse en faltas máximas.

Su actuación fue bastante aceptable, porque, entre otras cualidades, acreditó buenas condiciones físicas y siguió el juego muy de cerca, lo que le permitió resolver con conocimiento de causa. Amonestó a Nozal y a Rabadeira por parar el balón con la mano y a Cocco, por juego peligroso.

A sus órdenes, los equipos formaron así: BURGOS. — Fernández Manzanedo; Gómez, Aguilera, Nozal, Palmer; Valdés, Kresic, Ferrero; Machicha, Viteri y Quini. A los 29 minutos del primer tiempo, Palmer, conmovido, abandonó el campo y dejó paso a Romero.

DEPORTIVO DE LA CORUÑA. — Seoane; Belló, Piris, Canario; Pardo Gallego; García Albino, Cocco, Piña y Rabadeira. Durante el descanso y al comenzar el segundo tiempo, Pousada sustituyó a Piña y a los 13 minutos de la segunda parte, entró Castro y se retiró Cocco.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Tarde muy soleada y muy grata al sol, a pesar de que a la sombra se hacía notar cierto frío, procedente de la helada de la madrugada. Eligió el Coruña a favor del sol y el Burgos puso el balón en juego.

Entrada buena, dentro de lo que es habitual. Comparó un grupo de coruñeses con gaita gallega, con la que amenizaron el descanso. Naya presenció el encuentro desde primera fila de preferencia, justamente detrás del foso de entrenadores.

Palmer se retiró a los 32 minutos de juego, conmovido y después de ofrecer sobre el campo la sensación de que iba a desplomarse en dos ocasiones. Su lesión tuvo su origen en una jugada, diez minutos antes. Nozal entró fuerte a Cocco y éste se revolvió sobre Palmer, propinándole un golpe, a causa del cual el defensa cayó fulminante. Necesitó los cuidados del masajista

Domi, que volvió a requerir siete minutos después, cuando ya Seoane y con el gol, virtualmente hecho, el yuretirándose a los 32 minutos, entre aplausos.

EL GOL. — El único tanto del encuentro surgió a los diez minutos del segundo tiempo. Naya puso al jugador de la zona grande, para ser el arquero en un avance de Gómez, realizado en un ataque por su ala. Centró pasado, sobre Machicha, que cabeceó cruzado, batiendo a Seoane, aunque el balón no llegó aquí fue Gallego, quien llegando de forma muy clásica y rápida a la jugada, arrebató al interior burgalés el uso de la misma bota cuando se disponía a fusilar el balón.

Entre tanto, el Coruña se distendió al ataque, llevando la emoción al graderío, pues al final se impuso un "no hay enemigo pequeño" y las singularidades de la jaban a través de la circunstancia de que Naya fue el director técnico del equipo oponente.

Esto es algo que podía servir para dar al encuentro una cierta aire de revancha que, en realidad, no hubo. Este hubo de salir a atajar diversos envíos —lo que Naya (oficialmente Ponte) se limitó a montar el esquema siempre con enorme seguridad— aunque sin tener clásico o habitual de todo equipo que actúa fuera de la línea de defensa. La única ocasión que se le presentó fue en el momento de la jugada que se produjo a los tres hombres de su ataque, especialmente de la jugada protagonizada por Pousada, en unos quebrosos hábitos y Albino —con el apoyo más cercano de García—, ante los que fue cargado poco ortodoxamente, dentro del fin de poner muchos obstáculos y directa y hacia el área, pero el árbitro —al igual que en la primera sobre los integrantes del "centro-campo" burgalés, que en la jugada de Viteri— no pitó nada.

Conclusión, que el final discutió en medio de una caza de alguna ocasión de gol y a Rabadeira, a la vez que provocó situaciones claras de peligro. Al final, el partido terminó inamovible el 1-0, que hay que considerarle fiel a jugar sin imprimir a la acción una especial virulencia, sino que no sólo dominó más extensamente el Burgos que es normal, al jugar en casa— sino que creó de amistoso [última de la fricción entre Nozal y Cocco] y en las que existieron sobre las áreas, le correspondieron eso, nada singular. El Burgos atacaba y el Coruña se defendió. Mandaban los locales, pero sin encontrar puntos fáciles de gol. Con un poco de fortuna o visión de cara al gol, el Coruña habría podido haberse trocado en un 2-0. Pero está demás decir que el cuadro local sigue fiel a su patrón de victorias mínimas, con lo que la emoción final siempre es algo que queda garantizada en "El Plantío"...

Tranquilidad en los vestuarios. Este día no han existido estridencias de ningún tipo. Todo es sereno y apacible. Se ha ganado y esto siempre produce un respiro para un período de tiempo de no menos de 15 días. Ahora, a esperar o a ver los «toros» desde la barrera o a distancia...

## AL HABLA LOS ENTRENADORES

### MÜLLER: Ha sido un partido difícil y por vencer nos hemos superado en la lucha

### NAYA: Deseo que este éxito del Burgos sirva para lanzarle más arriba

### PONTE: Habla, con retranca, del «señor de negro»

—¿Cómo nos la explicamos? —No ha estado un poco flojo el centro del campo del Burgos? —Ha faltado algo de rapidez pero se ha luchado mucho. —¿No hubiera sido aconsejable dar descanso a Ferrero en el curso del segundo tiempo? —Bueno, siempre después de ver el partido, las cosas se analizan mejor. Quizá hubiera convenido, pero ya con un cambio forzoso por lesión, no he querido correr riesgos en ese sentido y agotar el margen de manobra, con otro relevo. A la «cruceta informativa» concurren colegas coruñeses y uno de ellos interviene en el diálogo y dice: —Si ha fallado su centro del campo, ¿puede ser debido al mareo que he hecho a sus hombres por Piña, Albino y Pardo? —Hombre, todo influye, porque el contrario también juega. Y esto, a veces, se olvida al analizar el juego. El Coruña, además, tiene gente muy joven. —¿Qué destacaría del Coruña? —Me ha gustado su bloque. Creo que es el conjunto más sólido que hemos encontrado hasta el momento. En lo individual me ha gustado mucho García. Y junto a él, Piña y Rabadeira. —El Burgos ha estado a la altura de su juego en Puertollano? —Creo que allí jugamos mejor. En casa no nos salen las cosas como queremos. A pesar de todo, hemos luchado con un gran afán. Y eso es algo que me satisface. —Se empató en Puertollano y se ha sacado adelante un partido difícil, ¿cómo ve el futuro? —Para el domingo tenemos un partido de Copa y luego nos espera el Rayo en Madrid. Pienso que fremos adelante. —¿Cree que el Burgos está ya en su línea ascendente? —Sí. No es el Burgos que queremos, pero poco a poco se va definiendo más en su labor y conjunto. —¿Contenido del rendimiento de sus jugadores? —Han luchado mucho y bien. Ya he dicho que eso es satisfactorio. —¿Qué es la lesión de Palmer? —Presenta traumatismo craneal. Le han trasladado a la Clínica y no sé todavía qué es exactamente y cuál es su alcance. No tiene suerte este muchacho... Y con ello ponemos punto final al diálogo. Luego sabemos que Palmer se había recuperado bien, pero su estado inicial era preocupante. NAYA —Comparece Naya en la sala de Prensa. Creemos que viene a hacer unas declaraciones pero aclara: —Vengo exclusivamente a saludarles. No podía marchar sin decirles (hasta la próxima) deseo de corazón que este éxito logrado por el Burgos sirva para lanzarle más arriba y para estar con los de cabeza, que es lo que corresponde a Burgos y al Burgos. —Pero, ¿no puede hacer alguna declaración, siquiera sea a título de espectador y no de entrenador? —No, comprendan mi situación. —Díganos, al menos, si considera justo el resultado. —Y ya saliendo por la puerta de la sala de Prensa, se escucha en el dicho anglosajón: «No comment»... PONTE —Para el domingo tenemos un partido de Copa y luego nos espera el Rayo en

—¿Cómo nos la explicamos? —No ha estado un poco flojo el centro del campo del Burgos? —Ha faltado algo de rapidez pero se ha luchado mucho. —¿No hubiera sido aconsejable dar descanso a Ferrero en el curso del segundo tiempo? —Bueno, siempre después de ver el partido, las cosas se analizan mejor. Quizá hubiera convenido, pero ya con un cambio forzoso por lesión, no he querido correr riesgos en ese sentido y agotar el margen de manobra, con otro relevo. A la «cruceta informativa» concurren colegas coruñeses y uno de ellos interviene en el diálogo y dice: —Si ha fallado su centro del campo, ¿puede ser debido al mareo que he hecho a sus hombres por Piña, Albino y Pardo? —Hombre, todo influye, porque el contrario también juega. Y esto, a veces, se olvida al analizar el juego. El Coruña, además, tiene gente muy joven. —¿Qué destacaría del Coruña? —Me ha gustado su bloque. Creo que es el conjunto más sólido que hemos encontrado hasta el momento. En lo individual me ha gustado mucho García. Y junto a él, Piña y Rabadeira. —El Burgos ha estado a la altura de su juego en Puertollano? —Creo que allí jugamos mejor. En casa no nos salen las cosas como queremos. A pesar de todo, hemos luchado con un gran afán. Y eso es algo que me satisface. —Se empató en Puertollano y se ha sacado adelante un partido difícil, ¿cómo ve el futuro? —Para el domingo tenemos un partido de Copa y luego nos espera el Rayo en

—¿Cómo nos la explicamos? —No ha estado un poco flojo el centro del campo del Burgos? —Ha faltado algo de rapidez pero se ha luchado mucho. —¿No hubiera sido aconsejable dar descanso a Ferrero en el curso del segundo tiempo? —Bueno, siempre después de ver el partido, las cosas se analizan mejor. Quizá hubiera convenido, pero ya con un cambio forzoso por lesión, no he querido correr riesgos en ese sentido y agotar el margen de manobra, con otro relevo. A la «cruceta informativa» concurren colegas coruñeses y uno de ellos interviene en el diálogo y dice: —Si ha fallado su centro del campo, ¿puede ser debido al mareo que he hecho a sus hombres por Piña, Albino y Pardo? —Hombre, todo influye, porque el contrario también juega. Y esto, a veces, se olvida al analizar el juego. El Coruña, además, tiene gente muy joven. —¿Qué destacaría del Coruña? —Me ha gustado su bloque. Creo que es el conjunto más sólido que hemos encontrado hasta el momento. En lo individual me ha gustado mucho García. Y junto a él, Piña y Rabadeira. —El Burgos ha estado a la altura de su juego en Puertollano? —Creo que allí jugamos mejor. En casa no nos salen las cosas como queremos. A pesar de todo, hemos luchado con un gran afán. Y eso es algo que me satisface. —Se empató en Puertollano y se ha sacado adelante un partido difícil, ¿cómo ve el futuro? —Para el domingo tenemos un partido de Copa y luego nos espera el Rayo en



Así entró el gol del Burgos, marcado por Machicha.—(Foto FEDE).

## AL HABLA LOS ENTRENADORES

### MÜLLER: Ha sido un partido difícil y por vencer nos hemos superado en la lucha

### NAYA: Deseo que este éxito del Burgos sirva para lanzarle más arriba

### PONTE: Habla, con retranca, del «señor de negro»

MÜLLER Llegó Müller con su habitual corrección y tranquilidad se reparten muchas enhorabuena y él dice, un poco a modo de saludo: —Hemos ganado. Y eso siempre es bueno. —¿A qué atribuye la vic-

Llega Müller con su habitual corrección y tranquilidad se reparten muchas enhorabuena y él dice, un poco a modo de saludo: —Hemos ganado. Y eso siempre es bueno. —¿A qué atribuye la vic-

Llega Müller con su habitual corrección y tranquilidad se reparten muchas enhorabuena y él dice, un poco a modo de saludo: —Hemos ganado. Y eso siempre es bueno. —¿A qué atribuye la vic-



Pardo, jugador gallego, no puede impedir que el balón llegue a la red.—(Foto FEDE).

**Papelería TAGRA**

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina. Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotográficos.

Vitoria, 13 Teléfono 202852 Burgos



El guardameta del Deportivo en una de sus muchas intervenciones.— (Foto FEDE).

# LA ENFERMEDAD DEL CAUDILLO

(Viene de primera página)

once ulceraciones superficiales agudas, congestión vascular y focos petoquiales múltiples (gastritis aguda erosiva). Estado postgastrotomía con sutura continente.

La diálisis peritoneal continúa sin dificultades técnicas y con eficacia probada en las cifras analíticas.

La situación cardiorrespiratoria se mantiene estable.

La tromboflebitis de muslo izquierdo no se ha modificado.

Pronóstico sin variaciones.

Firmado: el equipo médico habitual.

— 000 —

Las Casas civil y militar informaban a las 17,30 horas, que desde el parte anterior no se había modificado en el Caudillo la evolución del postoperatorio.

— 000 —

A las 20,30 horas del día 10 de Noviembre la evolución de la enfermedad de S.E. el Jefe del Estado, era la siguiente:

«El postoperatorio sigue su curso con normalidad».

A las 18,00 horas se ha suspendido la diálisis peritoneal y se ha iniciado la primera sesión de hemodiálisis con riñón artificial que está siendo bien tolerada.

Se han objetivado trastornos del ritmo cardíaco, que han sido fácilmente corregidos.

La buena evolución ventilatoria pulmonar y su estado de consciencia, han permitido la retirada del tubo endotraqueal a primera hora de la tarde.

La tromboflebitis de muslo izquierdo continúa inalterada.

El pronóstico no varía.

Firmado: El equipo médico habitual.

El ministro de Información y Turismo leyó ante los representantes de los medios informativos el parte médico sobre la salud del Jefe del Estado. El acto tuvo lugar a las 20,30 horas en el salón de actos de la Seguridad Social «La Paz».

Acompañaban al ministro de Información y Turismo el director general de la Seguridad Social y el director del Instituto Nacional de Previsión.

— 000 —

A las 23,30 horas, las Casas civil y militar comunican que «según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo descansa sin incidencias desde el último parte».

A las 7,30 horas de mañana, día 11, se facilitará un nuevo boletín informativo.

DECLARACIONES DE LOS DRS. OBRADOR E HIDALGO

Madrid (Logos). — «El pronóstico sobre el Generalísimo Franco, es ciertamente muy grave. Su nivel de consciencia es normal en un hombre recién operado», ha declarado a los periodistas el doctor Sixto Obrador, jefe del departamento de Neurocirugía de la Residencia Sanitaria «La Paz», al abandonar este Centro poco antes de las nueve y media de la noche.

Explicó también el doctor Obrador, que la entubación traqueal que se había aplicado al Generalísimo le ha sido retirada porque no la toleraba.

Preguntado sobre si esto suponía una mejoría en el estado general del paciente, señaló que, únicamente, comporta una reacción lógica en estos casos.

Por su parte, el doctor Hidalgo Huerta, quien salió de la clínica pocos minutos después, declaró que el cambio producido hoy de una diálisis a una hemodiálisis, estaba programado de antemano.

Ante la insistencia de los informadores para que el doctor Hidalgo Huerta ampliara algunos datos sobre el estado de salud del Caudillo, insistió aquí a su vez en que todo está expuesto en los partes médicos y que no podía ampliar más detalles.

Según anunció el propio doctor esta noche volverá a visitar al Generalísimo.

HABLAN EL DR. GIL Y VISITA DE LOS PRINCIPALES SEÑOR RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Madrid (Cifra). — «Según los médicos que atienden al Generalísimo, parece que está mejorando de su estado de gravedad», manifestó a un redactor de «Cifra» Vicente Gil médico de cabecera del Caudillo durante muchos años y que a primeras horas de esta tarde acudió a la Ciudad Sanitaria «La Paz» para interesarse por el estado de salud del Generalísimo.

Por su parte, el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcarcel, explicó después de la visita al Caudillo que «estaba esperanzadoramente bien».

PRESENCIA DE LA ESPOSA E HIJA DE SU EXCELENCIA

Madrid (Cifra). — Doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, llegó a primeras horas de la tarde de hoy, en unión de su hija, a la residencia sanitaria «La Paz».

Como en días anteriores, hoy ha sido numerosa la afluencia de personalidades que llegaron al centro sanitario para interesarse por la salud del Jefe del Estado.

ESTUVIERON UNA HORA

Madrid (Cifra). — A las 14,35 horas, salió de la clínica de «La Paz» la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, que había permanecido alrededor de una hora.

Media hora más tarde, salieron los duques de Cádiz.

DICE DOÑA PILAR FRANCO

Madrid (Cifra). — «Estamos tan disgustados que hasta que no salga de peligro no queremos hacer declaraciones. Es muy grande nuestra pena», ha manifestado a «Cifra» doña Pilar Franco, a su salida de la clínica de «La Paz», donde permaneció durante media hora interesándose por el estado de salud de su hermano.

## Desarticulación de la rama político - militar de ETA, en Navarra

Pamplona (Logos). — Según ha informado la Policía en una «rueda de Prensa» celebrada en la Comisaría se ha terminado de desarticular en Navarra la rama político-militar de «ETA-V Asamblea».

El servicio policial llevado a cabo en las últimas fechas ha sido la culminación de otros servicios efectuados a partir del pasado mes de Febrero.

Según informa la Policía, se inició esta investigación con la detención de la activista de dicha organización María Asunción Igoa Uncilla, que había estado detenida y que fue puesta en libertad en Abril del presente año. Al salir de la cárcel, se puso en contacto con la organización y participó en diversas siembras de propaganda. Era según parece la encargada por la organización de crear una nueva infraestructura y estructura de la organización en Navarra. Siempre según la Policía, María Asunción Igoa está acusada de facilitar información para cometer el atraco a mano armada de la Escuela de Maestría Industrial de Lacunza, el pasado día 24 de Mayo.

Siendo las investigaciones, se detuvo a María Teresa Mendicutu Uzueta, enlace de la organización del exterior desde el interior y había pasado notas escritas y preparado contactos.

Se estableció asimismo, la unión de este comando con los

Madrid (Cifra). — Los Principes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron a las 12,25 de la mañana a la clínica de «La Paz».

En la escalera de acceso a la clínica fueron recibidos por el público que aguardaba a la entrada del Centro, con vivas muestras de cariño y simpatía.

El automóvil en que llegaron los Principes iba conducido por Su Alteza Real don Juan Carlos y a su lado viajaba la Princesa.

Segundos antes de la llegada de los Principes abandonaban el edificio el presidente del Gobierno, acompañado de los ministros de la Presidencia y de Información y Turismo.

Los miembros del Gobierno departieron brevemente con Sus Altezas.

El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, permaneció en la planta donde se encuentra internado Su Excelencia el Jefe del Estado, durante más de veinticinco minutos.

Los Principes de España, abandonaron la Residencia sanitaria «La Paz» a la una de la tarde.

Fueron despedidos con muestras de cariño por las 300 personas congregadas delante de la puerta principal de la residencia sanitaria.

CARTA DE UN NIÑO

Padrón, La Coruña (Cifra). — Marcos Zárraga Bureba, ha enviado una carta dirigida a Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, con este texto:

«Excelentísimo Franco: Tal vez esta carta no llegue a sus oídos y aunque vivo en un humilde y civilizado pueblo, le escribo esta carta para que sepa que tiene un nuevo amigo. Me interesa generalmente por su salud y no haga nada más que mirar, por los medios informativos, cómo está usted. Espero que sane usted. Rezo sin parar por su salud. Un fuerte abrazo de su nacionalista, Marcos».

Marcos Zárraga, es un niño que cursa estudios en la agrupación escolar de E.G.B. «Rosalia de Castro» de Padrón, y cuando con los demás compañeros de curso realizaba un ejercicio de redacción, tuvo la idea de fundamentar su ejercicio particular precisamente sobre el contenido de la carta que enviara al Generalísimo Franco.

El niño Marcos recibió respuesta de la Casa civil de Su Excelencia el Generalísimo, en un telegrama que dice: «Niño Marcos Zárraga Bureba, Colegio «Rosalia de Castro», Padrón: En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, expresole gratitud por sus sentimientos que testimonia, así como interés y oraciones por su estado de salud. Salúdole, jefe Casa civil de S. E.»

PROCESION APLICADA POR FRANCO

Sevilla (Cifra). — La tradicional procesión que anualmente celebra la Hermandad de Nuestra Señora del Amparo, por los alrededores de la parroquia sevillana de La Magdalena, fue aplicada anoche por la salud del Jefe del Estado y por las necesidades actuales de España.

Esta procesión de la Virgen del Amparo es la última procesión de gloria del año, pero en esta ocasión, por acuerdo de la Junta directiva, ha cambiado su carácter de gloria por el de penitencial y ha salido a la calle como rogativa por el restablecimiento del Caudillo.

La procesión, con la imagen de la Virgen, discurre sin música, por los alrededores de la parroquia, cantando los fieles el santo rosario. Fueron muy numerosas las personas que participaron en la procesión que se desarrolló por espacio de una hora, aproximadamente.

DECLARACION DE UNO DE LOS MEDICOS QUE ASISTE AL CAUDILLO

Madrid (Cifra). — «Tenemos fundadas esperanzas de que la vida del Generalísimo pueda salvarse», aseguró hoy a «Cifra» un doctor del equipo que atiende al Generalísimo Franco en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «La Paz».

«No parece descartarse, naturalmente, una crisis que agrave su estado y que pudiera ocasionar un fatal desenlace pero eso ocurre con todos los enfermos. Todas las posibilidades son válidas, pero a tenor de la evolución que observamos en el enfermo, nuestras esperanzas no son infundadas; es más, entran dentro del terreno de la lógica», añadió.

El médico rogó al redactor de «Cifra» que no facilitara su nombre porque, dijo, «no quiero aparecer como alguien más importante que mis compañeros. Nuestra labor es la labor de un equipo, de un grupo de médicos que luchamos por salvar la vida de un enfermo, y un solo médico no sería nada sin la colaboración de sus compañeros».

A la pregunta de que si las esperanzas de los médicos se debían a la excepcional constitución física de Franco o a la existencia de un equipo técnico y humano también excepcional, el médico contestó:

«Es evidente que la historia clínica de esta afección del Generalísimo tendrá que ampliar muchos textos de Medicina y muchos axiomas médicos. Cualquiera de nosotros ha tratado a enfermos, ciertamente muy pocos enfermos con una constitución física tan excepcional como la del Jefe del Estado. Y lo hemos sacado adelante lo que ocurre es que todos nosotros y desde el principio hemos tenido fe en que se puede sacar a un enfermo adelante si se lucha hasta el final y fe en que todas las veces que intentemos salvar una vida ocurrirá que lo lograremos o si no lo logramos habremos conseguido ayudar a bien morir o a morir cómodamente. Pe-

ro en ningún caso nos dejamos vencer por la muerte».

«En este caso —agregó— nuestra fe fue ayudada por la enorme voluntad de vivir que tiene el Generalísimo. En un apretón de manos, en un saludo que nos dirigía, veíamos su fuerte voluntad de salir adelante. Si la fe de los médicos tiene gran importancia para el enfermo, la fe de éste es también de gran importancia para aquéllos».

«En muchos países del extranjero se habrían pensado dos veces la posibilidad de seguir luchando por la vida de un hombre, dadas sus afecciones y su edad. Pero creo que los médicos españoles somos, en cierta medida, más humanos. Decía que muchos axiomas médicos tendrán que cambiarse, porque generalmente se desahucia a enfermos en las condiciones en que encontramos al Generalísimo Franco. Pero la Medicina, creada para salvar vidas, no debe claudicar nunca ante la muerte. Y por eso luchamos».

«Nuestra fe, en definitiva, está basada en la experiencia de que siempre hay algo que hacer por un enfermo, y más si éste responde».

«Lo que sí es preciso asegurar también es que esta lucha que como médicos estamos llevando adelante no la hacemos sólo porque el paciente se llama Francisco Franco. Esta es la lucha cotidiana, diaria, que todos los médicos que formamos el equipo llevamos adelante. Hemos conseguido en circunstancias parecidas recuperar a un enfermo, con la diferencia de que éste es un enfermo que se llama Francisco Franco y que es Jefe del Estado español».

«También conviene dejar sentado que nuestra vida profesional se desarrolla normalmente. Es decir, todos nosotros seguimos atendiendo simultáneamente a nuestros enfermos y al Generalísimo, para lo cual tenemos establecidos unos turnos rotatorios igualmente ocurre con el material técnico que utilizamos para atender al Caudillo por ejemplo el riñón artificial que

se emplea para él, en otros momentos se utiliza para la atención de los demás enfermos. Si bien es cierto que en cualquier hospital todos los medios técnicos se utilizan prácticamente al cien por cien, los mismos hospitales tienen material de reserva, por lo que actualmente los enfermos de la Seguridad Social que se atienden en «La Paz» disponen de los servicios adecuados, sin ninguna restricción».

Preguntado sobre si el Generalísimo se recuperaba de las graves afecciones que en estos momentos padece, cuánto tiempo pasaría hasta su total restablecimiento, el médico respondió que eso era muy difícil de precisar, pero que si todo se desarrolla con el signo positivo que lleva hasta ahora, podría lograrse al cabo de cuatro o cinco meses una recuperación satisfactoria».

«Lo importante es que esta lucha que llevamos a cabo los médicos del equipo podrá resultar, si se obtiene el éxito que esperamos, un ejemplo vivo que ayude a otros colegas que tratan casos parecidos para proseguir con esperanza, tras el éxito final».

A la pregunta de si el equipo se encontraba, en general, cansado al cabo de tantos días de lucha con la muerte, el médico contestó que «quizá exista un cansancio físico, pero compensado por la alegría que dan las fundadas esperanzas que tenemos todos. Para un médico lo importante es salvar una vida y en esta ocasión además de tratarse de una vida importante se trata de un caso en el que tendré que hacer hincapié muchos médicos».

Dado que en la actualidad se dirime en todo el Mundo el problema de si es compensatoria la vida sin unas condiciones de calidad aceptables, el médico respondió que en el caso del Generalísimo Franco de lograrse su recuperación, si porque tendría grandes posibilidades de que la calidad de su vida futura fuera la deseable dada su edad».



TODO PARA SU CUARTO DE BAÑO

Armarios de colgar y pie — Toalleros, espejos, portavasos. — Cortinas ducha, escobillas, etc.

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

# suemo

CARMEN, 6 Y 8 CLUNIA, 17

No deje para más tarde



los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.

San Pedro Cardena, 34 Telf. 207358

## Sepa también elegir

dónde encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

Vitoria, 13 - Telf. 202552 BURGOS



## El Gobierno portugués insiste en no reconocer a un Gabinete formado únicamente por un solo Movimiento de Liberación

Lisboa (Efe). — Las autoridades militares portuguesas le vantaron al mediodía de hoy el estado de prevención en que habían sido colocadas todas las unidades del país desde la mañana del sábado, sólo horas después de que el movimiento de extrema izquierda que más armas tiene en sus manos preconizase la «insurrección armada» para tomar el poder.

### INDEPENDENCIA DE ANGOLA

Luanda (Efe-Reuter). — El contraalmirante Leonel Cardoso, Alto Comisario portugués en Angola, ha proclamado solemnemente hoy la independencia de este país que «tendrá efecto a partir de la hora 0, hora local, de mañana, día 11».

La ceremonia tuvo lugar en el palacio del Gobierno y la entrega del Poder se produjo en forma de una declaración a los periodistas en la que Cardoso dijo que sería arriada oficialmente la bandera portuguesa del antiguo fuerte de San Miguel a las 6 de esta tarde y tanto él como otros soldados portugueses se embarcarían en una fragata con rumbo a Portugal.

El contraalmirante dijo que Portugal abandonaba Angola después de cinco siglos de dominación «sin ningún sentido de culpabilidad», tras fracasar en la reconciliación de los tres Movimientos para la liberación de Angola.

### REUNION DEL GOBIERNO PORTUGUES

Lisboa (Efe). — Los problemas relacionados con la independencia de Angola, fueron estudiados en una reunión extraordinaria del Gobierno portugués que concluyó a las cinco de la mañana de hoy, según un comunicado oficial hecho público al final.

Las autoridades de Lisboa han insistido en que mañana no reconocerán un Gobierno formado únicamente por un sólo movimiento de liberación, aunque retirarán de Angola todas sus tropas y reconocerán la independencia del nuevo Estado.

Frete a la tesis del partido socialista y popular democrático, solidario con la política oficial del Gobierno, el partido comunista mantiene que el Poder debe ser transferido mañana al «MPLA» siguiendo así el punto de vista oficial de la Unión Soviética.

### CULPAN DE LOS INCIDENTES A LA EXTREMA DERECHA

Lisboa (Efe). — De «acción provocativa de la extrema derecha» fue calificada por la Policía militar de Lisboa, cuyos hombres se vieron envueltos en los incidentes, el lanzamiento de varias granadas lacrimógenas contra una multitud de decenas de miles de personas que ayer manifestó en Lisboa su apoyo al actual Gobierno.

### LA SITUACION EN ANGOA

Luanda (Efe). — Las tropas armadas del Movimiento para la Liberación de Angola montan guardia en las esquinas de las calles de la ciudad mientras los portugueses realizan los últimos preparativos para su salida definitiva del país.

La Comisión ejecutiva nacional para las ceremonias y festejos conmemorativos de la independencia, ha decretado el cierre de bares, salas de fiestas y espectáculos públicos hasta el día 12, y durante este período de tiempo quedan prohibidas las bebidas alcohólicas.

Fuerzas de dos movimientos de Liberación rivales se disponen a «arrasar» la capital de 530.000 habitantes y a luchar por el control.

Informaciones del interior del país señalan que «Unita» proclamará por sí mismo la independencia de Angola y anunciará que se encargará del control de la región Sur, desde la capital regional de Nova Lisboa.

En Carmona, en el Norte del territorio, el «FNLA», apoyado por Zaire, declarará por su parte la soberanía de la región septentrional angoleña.

### DECLARACION DE NDELE

Kampala (Efe-Reuter). — «No queremos otro Vietnam en Angola», manifiesta hoy en una entrevista concedida al diario pro-gubernamental «La Voz de Angola» José Ndele, jefe del movimiento independentista «Unita».

Ndele que ha estado en Kampala para asistir a una reunión de la Organización para la Unidad Africana, dice también que su Movimiento no cree que guerra sea la mejor solución al problema angoleño, que la lucha obedece a «causas ideológicas» y que las responsables de su prolongación y escalada son las superpotencias.

Por su parte, el presidente de Uganda, Idi Amin, hizo ayer un llamamiento a los países africanos independientes para que permanezcan neutrales en los asuntos políticos angoleños.

### OTELLO DE CARVALHO TEME UNA GUERRA CIVIL

Lisboa (Efe). — El general Otello Saraiva de Carvalho ha advertido hoy que la crisis portuguesa podría evolucionar hacia una guerra civil y le podría inducir a romper sus relaciones con otros miembros del Consejo de la Revolución, informa la agencia UPI.

«Estoy preocupado de que esta atmósfera caliente de conflicto político podría dar como resultado una guerra civil, con gran número de armas en manos de civiles», dijo el general Otello Saraiva.

Se estima que unas 20.000 armas tienen actualmente en su poder las milicias civiles armadas.

El general Saraiva, jefe del COPCON y miembro del Consejo revolucionario, que hoy se ha desplazado a Caldas da Rainha y luego al depósito general de material de guerra, en Peirolas, no asistiendo a la reunión del Consejo de la Revolución celebrado en la tarde de hoy, ha afirmado esta noche que ya refirió hace días al general Costa Gomes, que no siente interés por el Consejo de la Revolución y que está dispuesto a no asistir a ninguna más de sus sesiones mientras no sea de otra forma, pues no se ocupa de los problemas reales del país, sobre todo de los problemas político militares. Las reuniones del Consejo se limitan a ataques mutuos, en todos sus componentes entrecrocados en su diver-

sidad de opiniones, por lo que «no estoy para perder el tiempo en consejos de revolución, pues dispongo de muy poco», manifestó el general Saraiva de Carvalho.

### BOLSA DE MADRID

## EUFORIA COMPRADORA

Madrid (De nuestra Redacción). — Al parecer, también la Bolsa ha iniciado su «marcha rosa», cuya preparación se estaba haciendo en semanas anteriores. El martes, no sin algunos titubeos iniciales por la nueva fase en que entraba la cuestión del Sahara, continuó el alza con nuevas compras entusiastas, que suponía enlazar bien con el cierre de la tanda precedente. El índice subió no 1,08 como ocho días antes sino 1,67, el miércoles se encalmaban un poco los ánimos y aparecieron algunas realizaciones de ganancias rápidas por ese continuo poner y quitar que han protagonizado todas las de la última etapa. Realizaciones bastante bien absorbidas, pero que dejaban a la Bolsa algo fatigada.

Y he aquí que el jueves por esas veleidades de la Bolsa — a fin de cuentas femenina —, cuando se pensaba que entraba en otra parada, repentinamente brotaban de nuevo compradores desde todas las esquinas del parquet acentuando y extendiendo la euforia del primer día. ¿Qué había sucedido primero que como ahora hay dinero claro a la expectativa con el cosquilleo de probar fortuna en la Bolsa, un telegrama con determinadas recomendaciones de la O.N.U. a Hassan y sobre la tan traída y llevada marcha sobre el Sahara, cambió repentinamente los ánimos de los bolsistas contagiando unos a otros de la posibilidad de nuevas e inmediatas alzas.

A esto se unían los rumores de medidas para reanimar a la Bolsa que podrían acordarse en el Consejo de Ministros de este viernes. En suma, que el mucho dinero inactivo se ha puesto en marcha cada vez con un poco más confianza por eso de no perder el autobús alcista y nuevamente en cabeza los grupos financieros, atizando y alimentando la recuperación, aunque no sea más que por lo mucho que las va en ella, pero creemos que esta vez bastante mejor secundados por el gran público, sean también

Moscú (Efe). — El presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel, ha llegado esta tarde a Moscú para una visita oficial que durará toda la semana. Se trata de la primera visita de un presidente federal alemán a la Unión Soviética.

### YUGOSLAVIA RECONOCE A TRIESTE ITALIANO

Belgrado (Efe). — Yugoslavia reconoce que Trieste pertenece a Italia y la República italiana renuncia a sus reivindicaciones territoriales. Se destaca que hoy conclu-

ye un conflicto iniciado hace treinta años en torno a Trieste.

La ciudad de Trieste perteneció a la Monarquía austro-húngara y de su puerto salió el Archiduque para ocupar el Trono imperial de Méjico. Los territorios de la costa que venía administrando Yugoslavia pasan a la plena soberanía de Belgrado. El tratado que firman hoy los ministros de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Milos Minic y de Italia, Mariano Rumor, cerca de Ancona, inaugura una colaboración más intensa entre ambos países que suscribe también un convenio de cooperación económica acrecentada.

### NUEVO DIRECTOR DEPARTAMENTAL DE LA F.A.O.

Roma (Efe). — El libanés Edouard Saouma, director del Departamento de Fomento de Tierras y Aguas de la F.A.O., fue elegido hoy director general de esta organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Edouard Saouma nació en Beirut (Líbano), el 6 de Noviembre de 1926. Siguió estudios en la Escuela Superior de Ingenieros de la Universidad St. Joseph de Beirut, y se licenció en Química Agrícola. En la Escuela nacional superior agrónoma de Montpellier (Francia), se diplomó como ingeniero agrónomo.

Ha intervenido en todos los períodos de sesiones de la F.A.O. desde 1955. Desde 1962, en el organismo internacional «Desem» para los cargos de director de la oficina regional para el Asia Occidental, con sede en Nueva Delhi, director de la Dirección de Fomento de Tierras y Aguas, y, desde 1969 hasta ahora era presidente del grupo interdepartamental de trabajos sobre recursos naturales y ambiente humano.

### BASE SOVIETICA EN VIETNAM

París (Efe). — Con el título «Moscú echa el ancla en el Mar de China» el semanario parisien «La Point» publicó hoy en su página «Confidencial» la siguiente noticia:

«Moscú está negociando con Hanoi (y Saigón) la posibilidad de instalar una base naval en Vietnam. Se trataría probablemente de la antigua base norteamericana de Cam Ranh, situada en el Mar de China, en Vietnam del Sur. Expertos soviéticos tratan ya de reparar las instalaciones (bajo la mirada vigilante e inquieta de los chinos)».

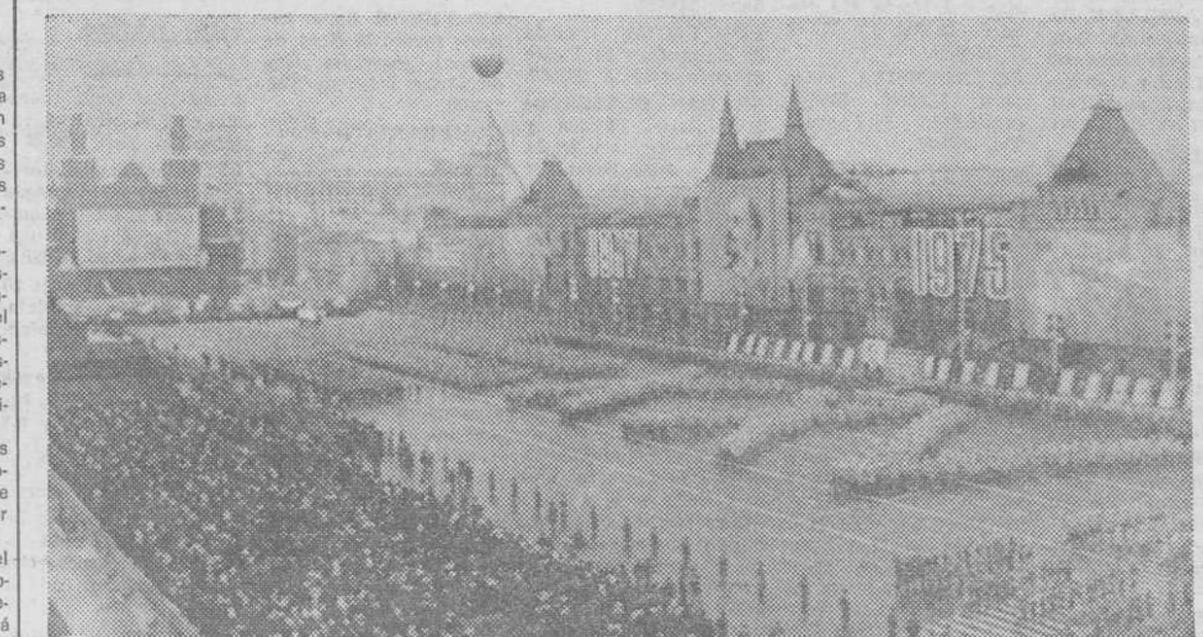
### LOS EXTRANJEROS, «CHIVOS EXPIATORIOS» DEL PARO SUIZO

Zurich (Efe). — En los últimos doce meses ochenta mil obreros inmigrantes en Suiza han emprendido el camino de regreso a sus países de origen, víctimas de un proceso creciente de paro.

La tendencia apuntada que convierte a los obreros extranjeros en los chivos expiatorios de la crisis, puesto que los trabajadores suizos desocupados apenas llegarían a unos diez mil en dicho período, ha suscitado la alarma y la inquietud de los representantes de esa mano de obra emigrante que se han expresado en una serie de negociaciones con las autoridades competentes de este país.

A pesar de las declaraciones de los responsables del Gobierno y de la economía sobre los planes futuros para luchar contra el desempleo mediante un vasto programa de obras públicas, no pasa día sin que aumente el paro especialmente entre los extranjeros.

## XXVIII ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION BOLCHEVIQUE



Moscú. — Vista panorámica de la Plaza Roja durante la celebración del 28 aniversario de la revolución bolchevique. — (Telefoto UPI-CIFRA).



### NOTICARIO LOCAL

### COMENTARIOS DE AJEDREZ

### LA CRUZ ROJA LOCAL YA CUENTA CON TRES AMBULANCIAS

**RODOLFO PELEARA CONTRA GITANO JIMENEZ PONIENDO EN JUEGO VOLUNTARIAMENTE SU TITULO DE CAMPEON**

Al menos esa es la noticia que nos han dado, porque, claro, en esto del boxeo nada se puede afirmar hasta que no estén los boxeadores sobre el ring. Según la noticia, Rodolfo Sánchez, campeón de España del peso superpluma, pondrá en juego su título en Oviedo contra el ex-campeón de Europa Gitano Jiménez y el vencedor del combate habrá de enfrentarse al aspirante oficial, Guinaído.

Mucho confiamos en las condiciones y preparación de Rodolfo, pero se nos antoja que la aventura que va a correr en tierras asturianas es francamente peligrosa, por cuanto que Gitano es un púgil muy experimentado y que está en la necesidad de rehacer su carrera pugilística. En su ambiente y respaldado por sus incondicionales, tendrá casi todas las bazas a su favor. Esto lo tendrá que tener muy en cuenta nuestro campeón, si quiere conservar el título.

**REVENTO LA CALDERA DE LA CALEFACCION DEL COLEGIO PRINCIPE DE ESPAÑA**

En la mañana de ayer lunes, antes de iniciarse las clases y cuando se procedía al encendido de la caldera de fuel-oil de la calefacción del colegio «Príncipe de España» la misma hizo explosión, quedando totalmente destruída y causando serios deterioros en el local donde está instalada. Afortunadamente no hubo que lamentar ningún otro daño, pero el colegio, en una mañana siberiana, tuvo que soportar el frío intenso.

Sabemos que inmediatamente se han tomado las medidas necesarias, para la instalación de otra caldera.

### HOSTAL

### La Abadesa

pone en conocimiento del público en general que D. Abel España Morquecho ha cesado como propietario del mismo regentándolo en la actualidad doña Rosa Alfonso Cenarruzabeitia.

Finalizó la fase previa del XXVI Campeonato absoluto de Miranda, para dar paso a la fase final de la cual saldrá el campeón local de la temporada 1975-76.

La clasificación quedó establecida de la siguiente forma en los tres grupos A, B, y C.

En el grupo A, se proclamó campeón Rodríguez, con 4,5 puntos, seguido de Hurtado con 4, Salazar 4, quedando eliminados Isasi con 4, Zárate 3,5, Ruiz 0, San Segundo 0 puntos.

En este grupo hubo que emplear el sistema Sonner Borge, ya que para los puestos segundo y tercero estaban empatados a 4 puntos los Sres. Isasi, Hurtado y Salazar. A Isasi le perjudicó grandemente las tablas que concedió graciamente a Zárate y Hurtado y el cero que le puso Rodríguez por Incompadecencia, a mi juicio pecó de demasiada confianza en su fuerza ajedrecista, sin pensar que el resultado que hagan los demás entre sí, pueden influir mucho en la tabla clasificatoria como así ha ocurrido, dejando fuera de la final a un jugador de clase reconocida.

En el segundo grupo, se quedó Poza con 5 puntos campeón, seguido de Rueda con 4, Ganuza con 3, quedando eliminados Villada con 1,5, Mario 1,5 y García 1 punto.

Hemos de señalar en este grupo de particular la gran forma en que se encuentra Poza ¿Será el campeón?

En el tercer grupo se proclamó campeón Mariscal, con 5 puntos seguido de Reymundo con 5 y Martín con 3, fueron eliminados Domínguez con 3 puntos, Ibáñez 2, Soto 1 y Del Río 1.

Los jugadores Martín y Domínguez tuvieron que recurrir al coeficiente particular para clasificarse Martín.

Por lo tanto, la final ha quedado establecida de la siguiente forma: Cerio, campeón de la temporada anterior, Rodríguez, Hurtado, Salazar, Poza, Rueda, Ganuza, Mariscal, Reymundo y Martín. Diez finalistas con un promedio de juego muy fuerte. Va a estar muy reñida la final, aunque se motarán las ausencias de Isasi, Rebollo y Antón.

La clasificación del I Trofeo Montefibre Hispania en la actualidad es el siguiente en el grupo A.

V. Rada, 5; J. Mardones, 5; F. Campo, 4; J. A. Porras, 4; M. Mardones, 3,5; P. Abecia 3; V. Martínez, 3; M. Orlando, 2,5; E. de la Cruz, 0.

En el grupo B, la clasificación es la siguiente:

A. Domínguez, 6; J. Azcona, 4,5; A. Choyá, 4; F. García, 4; J. Posadas, 3; D. Urbarri, 3; J. Martínez, 3; E. Gómez, 2,5; M. Rubio, 1; F. Bartolomé, 1.

En el encuentro Reposo y Peña Mirandesa de Ajedrez, va ganando la Peña Mirandesa de Ajedrez por 4 a 3, los puntos obtenidos por los jugadores son en el equipo de Reposo A. Ortiz de Pinedo 2 puntos, A. Zárate 1, S. Adriano y J. Marida 0, en el equipo de la P.M.A.F. Reymundo 2 puntos, Hurtado 1, S. Segundo 1 e Ibáñez 0 puntos.

Por ahora lleva la Peña una ligera ventaja, pero la pelota está todavía en el tejado.

Ya se comenzó las clases de ajedrez dadas por nuestro presidente Sr. Ibáñez en el Colegio de los Padres Jesuitas con gran animación.



### DIALOGOS CALLEJEROS

—Nos hemos lucido don Pepi.

—No me hable de eso por favor. ¡Vaya paliza que nos ha dado el Tudelano!

—Por ahora lleva la Peña una ligera ventaja, pero la pelota está todavía en el tejado.

—Y todo por culpa del pitillero... —Bueno, bueno, de todo tuvo el asunto, ¿eh?, que mire que Muñoz, tuvo una tarde «verbenera»...

—Los que están teniendo, no tarde, sino días completos, son los vecinos de la Torre de Miranda ¡ahí hay un lío que no hay quien se aclare...!

—¿Con los ascensores...?

—Eso ya es viejo, ahora es con las calefacciones, el agua caliente, la venta de los pisos, y tal y tal...

—Pero ¡bueno en concreto, ¿qué pasa?

—Pues que la vida sube, los ascensores no, el carbón sí y el termómetro baja.

—O sea, la montaña rusa. ¡Ojalá alguna solución habrá a todo eso...

—Eso digo yo, pero que sea pronto y que se haga la luz.

—¿Tampoco tienen luz?

—No, hombre, digo que se haga la luz en el asunto, que lleguen a un acuerdo, que son doscientas familias y muchas de ellas de pensionistas.

—¿Y quién tiene la culpa?

—¡Y yo que sé! Sólo cuento lo que pasa, lo otro, doctores tiene, etc., etc.

—He oído que si esas viviendas, han supuesto ocho millones de déficit en otros tantos años. —Eso dicen, lo que no sé cómo se va a nivelar el presupuesto.

—Esa es otra cuestión, me cachaís, pero siempre que se trate sólo de dinero, de una forma o de otra, hay solución...

—Sí, pero que el frío se está haciendo notar y ya me contaré.

—Lo que es ayer por la mañana, a dos bajo cero y ¡qué niebla, madre!

—Ahora mismo, aunque luce el sol, estoy notando como un tembleque así en esta parte.

—Póngase en esa otra, a ver qué tal.

—Mejor será echarnos al colero un par de vasos de vino, no hay mejor remedio contra el frío.

—¡Andal! Pues como los de la Torre se apuntan la receta se pone el litro a mil «pelas».

—Déjese de chanzas y vamos a entrar aquí, yo invito.

—Muy reconocido, compadre.

ya es hora de que se estire.

—Como le dé un puntaplé en la parte contraria a la que tiene la cara...

—No se le ocurra, porque con esos pies me agarra usted hasta la coronilla, ¿cuánto gasta de pie, si se puede saber?

—Algo menos que sentao, caballero.

—Muy agudo, sí señor, muy agudo.

—Ande, tómese el chato, a ver si se le pone otra cara, que parece que se ha escapado de una película de Drácula.

—Pues usted a guapo y buen tipo no me gana, botijo.

—O sea, que encima que le invito, me pone verde.

—Usted ha empezado, señor mío, ahora que si es por eso, pago otra ronda yo y empatados. ¿Vale?

—Vale.

AMOS SALVADOR

Desde el pasado jueves, la Asamblea local de la Cruz Roja, ya cuenta con su tercera ambulancia, una flotilla importante para atender el servicio de Miranda y su zona de influencia.

Es digno de elogio el interés y dinamismo de la actual junta directiva, que en un espacio de tiempo relativamente corto, ha reestructurado totalmente los servicios, ampliando los mismos, dándoles mayor agilidad y efectividad y proveyendo al destacamento de mayor número de efectivos, debidamente preparados a través de los cursillos que periódicamente se celebran.

El próximo paso, no dudamos que será el de conseguir unos locales más amplios donde instalar los servicios sanitarios, tarea difícil, ambiciosa, pero que con la ayuda de todos se puede conseguir y que necesariamente hay que lograr. Miranda demanda ese nuevo centro y los mirandeses debemos colaborar con la Cruz Roja, para que sea una pronta realidad.

En la foto de Juan Muro, las tres ambulancias, totalmente nuevas, a la puerta del centro local de la Cruz Roja, dispuestas en todo momento para prestar servicio.

### MAGNIFICAS PARCELAS EDIFICABLES

### SE VENDEN

### EN SAN MEDEL (Burgos)

La Junta Administrativa de San Medel, Ayuntamiento de Cañadillo, vende magníficas parcelas aptas para viviendas unifamiliares, en su finca de «La Majada», entre el casco urbano y el río Arlanzón, a 9 kilómetros de Burgos.

Pueden visitarse gratuitamente hasta el próximo sábado, día 15, en que finaliza el plazo para ofertas de esta subasta pública.

Informes en la Alcaldía de San Medel, teléfono (947) 20 76 40.

### ACUARELAS



Gran éxito de crítica y público viene obteniendo la exposición de acuarelas del artista vitoriano Ricardo Sacristán, en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo, una vista de la cual nos ofrece Juan Muro en su placa. Y en la misma, un visitante de excepción, nuestro convecino, don Gregorio García Eguituz «Goyo» notable tallista, que sabe de muchos éxitos y galardones. Ahí le tienen, a la izquierda de la imagen, abstraído en la contemplación de los cuadros expuestos.

## ARANDINA La nueva parroquia en el Polígono Residencial

No hace mucho habíamos de la nueva parroquia que se iba a crear en el Polígono Residencial y decíamos que en cuanto a su ubicación sería en la zona limítrofe a la vía del ferrocarril Valladolid-Ariza, en las proximidades del grupo de viviendas a construir, cuya adjudicación ya se ha hecho por el Ministerio de la Vivienda.

Tenemos noticia de que el arzobispo ha acordado y delimitado la nueva parroquia a construir aunque de momento no se haya edificado la nueva iglesia y dependencias anejas de la nueva parroquia que llevará el nombre de San José.

La línea divisoria entre la actual parroquia de Santo Domingo y la que se va a construir será a lo que se ve la que constituye la desviación de la carretera de Zaragoza a Portugal por Zamora que atravesará los dos Polígonos, el Industrial y el Residencial que parte a la altura del Colegio de los PP. Maristas hasta la actual carretera de Sorla en las proximidades del completo deportivo Michelin, quedando por lo tanto el colegio de los PP. Maristas en su parte norte y por consiguiente adscrito a la parroquia de Santo Domingo y el barrio de la Azucarera, en su zona sur y por consiguiente adscrito a la nueva parroquia de San José.

Esta línea divisoria que atraviesa los dos polígonos como decimos, supone un trazo inequívoco acertado, no restando en principio, felices a la actual parroquia demasiado amplia y concentrando, por otra parte, a los residentes del polígono residencial en una sola parroquia, la de nueva creación, claro que esta división de parroquias no tendrá efectividad hasta tanto se construya la nueva parroquia, so pena de que se habilite la actual capilla del Polígono Residencial con carácter provisional para el desempeño de las funciones de parroquia.

### CONCIERTO QUINTETO DE VIENTO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DE R.T.V.E.

Esta noche a las 8.32 en la iglesia de Santa Catalina dentro del VI Ciclo de Intérpretes Españoles de España, organizado por la Dirección general del Patrimonio Artístico y Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia (Comisaría Nacional de la Música), patrocinado por el Aula de Música del Ilustre Ayuntamiento de nuestra población, se celebrará el denominado Concierto Quinteto de Viento a cargo de la Orquesta Sinfónica de la R.T.V.E.

Muy compenetrados con el

espíritu de la nueva Orquesta Sinfónica de la R.T.V.E., solistas de los instrumentos de viento de la misma decidieron crear este quinteto y presentar obras originales e interesantes que en España, a pesar de su tradición han caído inmerecidamente en el olvido.

El Quinteto ha demostrado su virtuosidad en numerosos conciertos por España y con grabaciones para el extranjero. Así mismo, los integrantes del Quinteto han actuado como solistas dirigidos por batutas de renombre internacional y cada uno de ellos ha creado para su instrumento un magisterio.

Una de las facetas de este Quinteto de Viento, es su entusiasmo en favor de la música española, que unido a su sentido constante de superación profesional, hacen que este grupo ocupe en la actualidad un puesto de vanguardia en la vida musical española.

Esos méritos y muchos más son los que concurren en el «quinteto de Viento» del que nos ocupamos y que esta noche, a la hora indicada, dará un magnífico concierto en la Iglesia de Santa Catalina, que según programa que tenemos delante constará de dos partes, de cuya actuación daremos información oportunamente.

### LA GRAN DERROTA DE LA ARANDINA

Al igual que en otras ocasiones publicamos los partidos de la Arandina en que ésta resulta ganadora, lógico es que hoy publiquemos el del domingo último en que la propinaron una de las mayores derrotas por un equipo tanto sobre el papel como técnicamente muy inferior en uno de los encuentros menos justificativos de lo que fue y reflejó el marcador y para ello nos valemos de un testigo presencial que nos lo ha proporcionado. La reseña en cuestión dice así:

**INCREIBLE, PERO CIERTO**  
Campo de Fútbol del Polideportivo Manuel Orallo, 4 y cuarto de la tarde. Terreno de hierba natural, con piso irregular y grande de dimensiones. Buenas instalaciones las del Polideportivo Municipal, casi nuevas. Tarde fría, con cielo cubierto y viento fresco que corría en abundancia en el alto en que está el campo.

Alineaciones iniciales:  
G. Arandina — Bonachia; Ovejas, Esteban, Marino; Felipe, Requejo; Rico, Floren, Tobes, Cabestrero y Manolín.  
S. D. Fabero. — Cholo; M. Angel, Delfín, Moreda; Valentín, García; Miguelín, Cuadra, Armando, Abella y Román.

Arbitro: Sr. Martín, auxiliado en las bandas por los liniers señores Ibáñez y Alfayate, todos ellos del Colegio de Salamanca, neutrales a petición de los visitantes.

Pasamos a informarles de lo más destacado de los 90 minutos de juego:

A los seis minutos, una jugada personal de M. Angel que, desde lejos, en la línea media enemiga, lanza un trallazo raso al ángulo derecho. Pese a la estridida de Bonachia entra en la puerta 1-0.

La Arandina juega con un marcado 4-3-3 con Felipe de medio de cierre y Manolín en la media. El Fabero con similar disposición de sus jugadores, desdoblándose bien. El primer cuarto de hora de juego alterno.

17 m. — Jugada desde atrás de García, el cual burla a la defensa, sale Bonachia, le pega el esférico en el cuerpo y de rechazo García vuelve a disparar, entrando el balón en la red. 2-0.

La afición, si no grande en número, apoya y aplaude incansablemente a sus jugadores; un buen ejemplo de lo que puede y debe ser una afición.

Bonachia se luce, a continuación en un par de buenas salidas, arriesgando mucho y

atajando balones. El centro del campo es, entonces, del equipo local, y nuestros delanteros siguen bien sujetos por la férrea defensa minera.

23 m. Se saca una falta, ocasionada por Felipe cerca del borde del área. Lanza Moreda directo a la meta. Logra desviar algo Bonachia, pero la pelota se cuele. 3-0. El Fabero está jugando muy bien, y con montones de suerte.

30 m. — Desde la media, empalma un tiro espléndido Miguel Angel en volea bombeada. Bonachia salta tocando el balón pero éste sigue volando hacia las mallas. 4-0.

40 m. — Tiro de la delantera local que rechaza la madera de la meta arandina. Allí en la boca de gol García, cabecea suavemente con acierto. 5-0. Increíble, pero cierto.

A la salida del descanso, en la Gimnástica, Floren es sustituido por González.

16 m. — Cambio de Santín que entra sustituyendo a Moreda.

La Arandina, pese al abultado resultado en contra, no se ha entregado en ningún momento; el juego se sigue desarrollando con características de dominio alterno, en la parte central casi siempre.

20 m. — Nuevo tiro de García, tras burlar a los defensores blanquiazules, que llega también a la red. 6-0.

25 m. — Cambio en el Fabero, el segundo. Se va Abella y entra Palatino.

33 m. — Requejo, de un golpe fortuito en una pierna se lesiona. Es atendido en la banda y luego se reincorpora al juego, aunque se le ve tocado.

38 m. — Tobes recibe desde atrás, tirando bien a puerta, despejando el meta local.

44 m. — Centro de Rico, desde el córner casi, que cabecea a la red Tobes. 6-1, y el gol del honor para la Arandina, como se suele decir.

Resumiremos el encuentro: El Fabero ha tenido su tarde; la buena, se entiende. La Arandina, la mala: Los locales han tenido la suertet de disparar unas cuantas veces, y acertar casi todas. No han tenido soberanía ni en juego, ni en técnica, ni en territorio, pero ahí están esos seis goles.

Cosas que se nos ocurren de la Arandina, y del porqué de esa abultada derrota:

—Ha habido voluntad, eso vaya por delante dicho, pero...

—El meta Bonachia no ha tenido fortuna. Varios de los

goles no debieran haberlos sido.

—La defensa ha hecho akua, ha fallado. Esteban apenas ha jugado unos minutos de central; ha dejado en su puesto a Felipe y se ha ido para adelante. No decimos que Esteban haya jugado mal; no; pero que no estaba casi nunca en su puesto. Marino, de defensa izquierdo, rinde la mitad de en la derecha. Su puesto no es éste.

—La media sólo ha tenido voluntad; pero no aciertos, de los que valen, de verdad, para resolver favorablemente un partido.

—La delantera casi ha quedado inédita; sólo podemos destacar la especial codicia y corazón de Tobes, que no ha resultado demasiado positiva, porque estaba supermarcado. Así han salido las cosas. Es el fútbol, con sus tardes de éxito, y con sus tardes de desdichas, como ésta.

Bueno, y poco más podemos decir. El 6 a 1 lo dice por nosotros.

La labor del colegiado, correcta, sin problemas por la deportividad de ambos contendientes.

J. RIO

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Siempre hemos pagado sus recibos de:

**ELECTRICIDAD,  
TELEFONOS,  
AGUA,  
COLEGIOS, etc., etc.**

**AHORA TAMBIEN EL**

## IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS

Para que retiremos el suyo de la Oficina de recaudación, recibiendo el distintivo en su domicilio, cubra la orden y envíenosla a cualquiera de nuestras OFICINAS.

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Autorizo que con cargo a mi cuenta.....  
de la Oficina.....  
hagan efectivo el pago del IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION correspondiente al año 1975, al vehículo siguiente: FIRMA:

Matrícula .....

Nombre y apellidos.....  
Domicilio.....

## Dr. D. Nicolás Gil y Gil

CIRUJANO TRAUMATOLOGO  
en Aranda de Duero

Comunica a su distinguida clientela y amigos, que dejó de prestar sus "vicios en el "Hospital de los Santos Reyes" en Aranda de Duero.

Igualmente, se complace en indicar que actualmente los presta en Centro Médico Menfis, S. A. "CEMENFIS" de Aranda de Duero, polígono residencial Allende-Duero, parcela 33, donde pasa consulta diaria de 9 a 19 horas todas las tardes, excepto sábados, además de seguir su consulta privada en su domicilio particular de las 12 a las 14 horas todos los días.

## EL BURGOS VENCIO AL CORUÑA



El capitán general, con el gobernador civil y el alcalde, acudió a los vestuarios, una vez concluido el partido, para felicitar a los jugadores por su triunfo. He aquí a dichas personalidades, con directivos del Club y Aguilera, capitán burgalesista, durante la indicada visita. — (Foto FEDE).

(Viene de la página central)

en la víspera era la misma que había jugado ocho días antes ante el Tenerife y tenía un aire ofensivo. Sin embargo, la dispuesta en realidad, con la aparición de Pardo y la colocación de Piña, como interior, tenía un marcado aire defensivo. Estaba, por tanto, perfectamente clara la intención que abrigaba el técnico coruñés.

Se trataba de contener y destruir, buscando algún contraataque. Cumplió la primera parte; pero la segunda quedó frustrada, aun cuando durante el segundo tiempo trató de volcar sobre su cuadro todos sus efectivos de ataque. El Coruña tuvo orden, firmeza atrás, buena disposición zaguera, adecuada fuerza física, aunque le falló siempre el poder ofensivo, quizá también porque la defensa burgalesa estuvo muy entonada.

Al Burgos le vimos cuajar una actuación muy bien asistida de fuerza y entusiasmo. En ese orden, todos rivalizaron. Y esa fue su mejor cualidad. Sigue faltándole garra ofensiva, porque no cuenta con hombres rompedores y su fútbol es un poco reiterativo o estático, a la hora de llegar a los puestos avanzados, lo que facilita el error del sistema adversario.

Sin embargo, ayer supo luchar con ánimo, en la segunda parte, tras haber cerrado la primera sin goles. Esa fue su calidad más relevante. En la puerta, Fernández Manzanedo no tuvo gran trabajo; pero el que hubo de hacer lo realizó con absoluta seguridad y perfección. En la zaga, bien Gómez y espléndido de seguridad Aguilera. Dio un curso de bien jugar como libero. Esperamos se mantenga en esa línea. Palmer cayó pronto fulminado y Romero cubrió su puesto con gran eficacia e imponiéndose sobre el exterior que le correspondía marcar. Nozal fue un hombre rompedor y muy incómodo para el rival, con lo que Aguilera se sintió desahogado y pudo cuajar su excelente tarde.

En el centro del campo, tuvimos de todo. Kresic, muy flojo en la primera parte, fue a más. A Valdés y a Ferrero —especialmente a este último— les costó encontrar su posición. Quizá en la segunda parte, el juego del equipo hubiera galvanizado más con el relevo de Ferrero por Garrido, pues el interior izquierdo fue quien más acusó la dura brega y ello le llevó a flotar en diversas fases.

Adelante la actuación más completa fue la cuajada por Quini. Fue una pesadilla para Belló y quien acreditó las mejores y más claras ideas a la hora de jugar el balón. Buena labor la suya. Viteri, tuvo de todo, aunque seguimos viéndole que se mueve más a gusto y con más soltura, por el centro, que por las alas y Machicha, tesonero y batallador, contribuyó a dar más fuerza ofensiva a la delantera que en otras tardes anteriores. En su haber, como nota decisiva, el gol que resolvió este comprometido encuentro.

Del Coruña, ya hemos hecho nuestro resumen y análisis. Es equipo muy sólido. Cuenta con mucha juventud en sus filas, lo que ya constituye un hecho positivo; pero es que, por añadidura, están asistidos de gran técnica. Rabadeira es hombre muy rápido y no nos sorprende que sea pieza codiciada por otros equipos. García fue quizá quien más luchó, junto con Albino. Atrás se cerraron bien, sin dar nunca la menor facilidad, sobresaliendo Gallego y Canario, especialmente, en la defensa.

## MARTINEZ LAREDO SE ENTREVISTA CON KUBALA, EN MADRID

### Telegrama del presidente del Burgos al capitán general de la VI Región

Según fuentes allegadas al Club burgalés hemos podido saber que la noche del pasado domingo, el presidente del Burgos, don Antonio Martínez Laredo se entrevistó con Ladislao Kubala. La cita fue en el hotel Barajas. Al parecer, el máximo mandatario de la nave burgalesa pidió informes al seleccionador nacional de cierto jugador. Y las impresiones de Kubala fueron positivas para el jugador "incógnita".

En el transcurso de esta semana puede haber noticias. Por el momento, se mantiene un sigiloso silencio. ¿Habrá algún fichaje?

En otro orden de cosas, digamos que el presidente del Burgos ha enviado un telegrama al capitán general de la VI Región Militar, don Mateo Prada Canillas, por su deferencia hacia el Burgos C. F. y el gran gesto de acudir al vestuario burgalés.

En cuanto a Palmer, señalemos que ya ha abandonado la clínica de la Cruz Roja y su actual estado es bastante satisfactorio. Aver compareció en "El Plantío", recuperado. Sin embargo, ha ingresado en

el citado centro médico, el jugador Guti, del Burgos Promesas que ha sido intervenido por el doctor Villa. El muchacho tendrá que guardar durante un mes reposo absoluto. Su lesión se produjo en el partido Cabelos-Burgos Promesas, concretamente en el minuto diez del primer tiempo. Guti, ha sido operado de clavícula.

### EL SABADO, PARTIDO CON EL IRUN

Por otra parte, señalemos que el partido de Copa con el Real Unión de Irún, se jugará el próximo sábado, a las cinco y media de la tarde.

Esta ha sido la propuesta hecha por los "fronterizos" aceptada por el Burgos.

Como es sabido, el Burgos parte con una ventaja de dos goles, ya que en "El Plantío" el encuentro finalizó con el resultado de 4-2; pero sobre esta circunstancia y las posibilidades de defender dicha ventaja nos ocuparemos en días sucesivos.

## HABLAN LOS ENTRENADORES



Naya "estuvo allí", aun cuando no ocupó el banquillo. He aquí al entrenador coruñés charlando con López Ochoa. — (Foto FEDE).

(Viene de la pág. central)

colarias declaraciones de Naya, sin querer entrar en el análisis del encuentro, requerimos a Ponte, el ex-jugador deportivista, que venía como delegado y entrenador suplente:

—¿Qué resumen nos hace del partido?  
—Bonito. Sobre todo, para

los espectadores. De cara al resultado, pudo ser otro y no éste.

—¿Otro? ¿En qué sentido? ¿Más amplio para el Burgos?

—No, porque el Burgos no llegó con facilidad y cuando nosotros intentábamos llegar al área del Burgos, el «señor de negro» no nos dejaba. Dominamos en el segundo tiempo, pero se nos frenó con muchas faltas, off-sides y golpes...

—¿Cómo ha visto al Burgos?

—Ha jugado bien. Con fuerza y velocidad. Le auguro un buen porvenir si continúa así.

—¿Se marcha disgustado?

—Por el resultado, solamente; pero, ¡por Dios! no por ninguna otra cosa, porque no ha pasado nada lamentable.

—¿El Coruña ha respondido?

—En la segunda parte ha jugado bien, con mucha velocidad y buscando el área contraria; pero ya digo que allí encontrábamos muchos obstáculos.

—¿Por parte de la defensa burgalesa?

Ponte hace notar al fin su «retranca» galaica, contestando con otra pregunta:

—¿Por qué no?

—¿Ha sido un Coruña distinto al que entusiasmó el pasado domingo ante el Tenerife?

—No, estubo en esa línea. Desde que jugamos en Córdoba se mantiene en gran nivel, jugando con alegría y con buen fútbol.

—Menos eficaz aquí, de todos modos, ¿no cree?

—Bueno, siempre en casa hay otra forma de penetrar. Y aquí termina el diálogo. El autocar espera a Ponte para emprender el regreso hacia La Coruña.

ARQUERO

## LAS QUINIELAS

# APARECEN OCHO PLENOS

### Cada uno cobrará más de once millones y medio

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

At. Madrid-Santander ...	x
Granada-Oviedo ...	1
Barcelona-Hércules ...	x
At. Bilbao-Betis ...	x
Salamanca-Las Palmas ...	1
Elche-Real Sociedad ...	x
Gijón-Español ...	1
Zaragoza-Valencia ...	2
Sevilla-Real Madrid ...	x
Cádiz-Málaga ...	x
Barcelona At.-Murcia ...	1
Osasuna-Valladolid ...	1
Burgos-Coruña ...	1
Huelva-Tarrasa ...	x

### EL ESCRUTINIO

Madrid (Logos). — Escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas: Columnas: 101.074.216.

Recaudación: 505.371.080 pesetas.

55 % de premios: 277.954.094 pesetas.

Reparto provisional:

92.651.365 pesetas a repartir entre 8 columnas de 14 a 11.581.421 pesetas cada una.  
92.651.365 entre 508 de 13 a 182.385 pesetas  
92.651.365 pesetas entre 8.721 de 12 a 10.624 pesetas cada una.

### BOLETO DE CATORCE PARA CUATRO CUÑADOS

Salamanca (Logos). — Cuatro cuñados, son los poseedores de uno de los dos boletos con catorce aciertos que han correspondido a esta provincia. Don Santiago Fuentes Jiménez, ebanista, y sus cuñados, Modesto Martín Rodríguez, fotógrafo de Prensa; Jesús García Méndez, conductor; y José María Infante Pérez, administrativo, venían realizando cada semana un boleto de cinco «dobles», y en esta ocasión tenía que efectuarlo el primero de ellos, que estuvo a

punto de no poder hacerlo, por habersele olvidado.

Terminado el encuentro de fútbol en esta ciudad, se fueron a presenciar el partido Zaragoza-Valencia, que transmitió Televisión Española, y al que tenían puesto un dos fijo. Durante la retransmisión pasaron auténticos momentos de angustia, ante la posibilidad de que el equipo maño empatase el encuentro. Además del pleno, poseen cinco de trece y diez de doce.

A la hora de rellenar la quiniela, su autor se decidió a poner una «equis» en el partido Barcelona-Hércules, por haber ganado, hace dos jornadas, el equipo alicantino al Salamanca.

### DIEZ FUNCIONARIOS, PREMIADOS

Ciudad Rodrigo (Logos). — Diez funcionarios de la Empresa Nacional de Uranio, S. A. (Enusa), de esta localidad, han logrado un pleno de catorce aciertos en las quinielas de esta semana. Además tiene cinco columnas de trece aciertos y diez de doce, por lo que percibirán un total de doce millones quinientas noventa y nueve mil quinientas ochenta y seis pesetas.

Integran este grupo quinielístico seis empleados del taller mecánico, dos conductores, un empleado de laboratorio y uno de baterías. Todas las semanas, desde que se inició la

temporada rellenan un boleto de 32 apuestas.

Normalmente, establecen varios proyectos del boleto y eligen una de las combinaciones. En esta ocasión fueron tres los proyectos y el encargado de elegir la combinación que ha resultado premiada ha sido Tomás Méndez, quien lleva tan sólo un mes en la empresa.

### UN ACERTANTE EN IBIZA

Ibiza (Logos). — Al parecer, un quinielista ibicenco, Vicente Cardona Costa domiciliado en la parroquia de San Rafael, del término municipal de San Antonio Abad, es el afortunado poseedor de un boleto de catorce aciertos, con dos columnas, de la última jornada de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas.

El señor Cardona Costa, es transportista, posee un camión dedicado al servicio público, está casado y tiene tres hijos, uno de los cuales, concretamente una niña de doce años le ayudó a rellenar el boleto acertante.

Interrogado sobre cuándo conoció la noticia y qué pensaba hacer con el dinero respondió: "Lo supe el domingo por la noche, pero no le di mucha importancia. Con el dinero (diez o doce millones) no sé lo que haré. Sólo me preocupan mis hijos y pienso seguir trabajando en mi actual actividad".

# EBANISTAS

OFICIALES DE BANCO Y MAQUINAS

SE NECESITAN

FAMCO. S. A. Polígono Gamonal. Calle 5.  
Teléfono 222900

(R. O. C. 16.623)

## «LOS TOMILLARES»

ABIERTO HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
AMBIENTE SELECTO SAIDAS ESPECTACULOS

## APARTAMENTOS EN MADRID

Edificio Panorama  
EXCEPCIONAL  
INVERSION

En Puerta de Hierro, a 80 m. de la Clínica L. IBOR y a un paso de la Ciudad Universitaria

Todos exteriores Lujos. Salón, cocina dormitorio y baño. Completísima dotación. Próxima entrega

MUY ALTA  
RENTABILIDAD

Información: IMAPROSA  
MADRID Lev 57 68 Cta.  
10.470/10 Banco del Norte.  
Princesa 31

C/ Ferraz 43 Tf 2415312

## PROTAGONISTAS Y ESPECTADORES DEL BURGOS-CORUÑA OPINAN

Pregunta y escribe: Angel LOPEZ OCHOA

El Burgos venció, pero nos defraudó, en parte, porque no supo corroborar lo que fue capaz de hacer en el «Empetrol». Por eso la afición no pudo vibrar. El encuentro, a la larga, vino a ser lo que los dos equipos quisieron que fuera... y la verdad es que no fue mucho.

Es innegable que el Burgos empieza a tener ya otro aire, aunque el conjunto no funcione sincronizado. La «hinchada» acudió a «El Plantío» para presenciar un partido que no tuvo demasiada calidad. Esto es muy frecuente aunque se vieran cosas interesantes y la incertidumbre del marcador entretuvo a la clientela. Tampoco faltaron los chillones que con sus voces quisieron arregiarlo todo.

Si echamos por delante la justicia del triunfo hay que decir que el Coruña nunca tiró la toalla pero pecó de conservadurismo. Por su parte, el colegiado dio una de cal y otra de arena. Y al final, resultó que el partido no le había gustado al aficionado porque las jugadas brillantes no aparecieron a la vera del Arlanzón.

Pero seamos comprensivos. El fútbol actual se basa en planteamientos forcejeos, tácticas, severos marcajes... Y creemos que todo esto es demasiado complicado. Se ganó pero costó trabajo. No van a ser todos los equipos como el Real Madrid de la Copa de Europa. En fin, dos puntos más, un partido menos y mucho camino para andar.

### EL CAPITAN GENERAL EN EL VESTUARIO BURGALÉS

Faltaban escasos minutos para que se iniciase el choque, cuando el capitán general de la VI Región Militar, don Mateo Prada Canillas, acompañado del coronel de Estado Mayor, don Juan de Pablos, acudió al vestuario burgalés y en estos términos se dirigió a los jugadores:

«Jugar con cabeza e inteligencia ante un rival difícil. Espero que no pongáis nerviosos a los aficionados y deseo que obtengáis los dos puntos. Aun recuerdo el triunfo frente al Valladolid, de la pasada temporada, cuando yo me hacía cargo de esta Capitanía General. Confío en la victoria, porque la lograréis con esfuerzo y entrega».

Una calurosa ovación fue el colofón a sus palabras.

Finalizado el partido y antes de abandonar el estadio, el capitán general felicitó a los vencedores.

### D. JESUS GAY RUIDIAZ

Charlamos con el gobernador civil en el vestuario burgalés. El partido había finalizado. Así opinó del encuentro el Sr. Gay:

«El Burgos superó al Coruña que ha sido un adversario muy difícil. Estoy contento por los dos puntos logrados a base de constante superación. Los vencedores dominaron más en un partido jugado con deportividad».

### D. MANUEL RODRIGUEZ

Era el descanso. Nuestro interlocutor no estaba muy conforme por el resultado que campeaba en el marcador:

«No he presenciado un buen fútbol durante el primer tiempo. El equipo local no elabora jugadas ante un adversario que intenta hacer su partido y se llama a destruir juego. Si el Burgos no mejora mucho me temo que no sume los dos puntos».

### D. JOSE MARI HERNANDO

Camino de su localidad coincidimos —en el descanso— con un socio: José Mari Hernando. Vestía de «sport» y éste fue su breve pero «jugoso» comentario:

«Al Burgos le ha faltado delantera y organización en el centro del campo. Se ha notado mucho la falta de Juanito. En cuanto al Coruña no le veo con mordiente a pesar de que el empate está siendo justo. No obstante, faltan muchos minutos y el Burgos puede y debe lograr el triunfo».

### D. MIGUEL JUEZ

Su deporte favorito es el boxeo. Entrena a varios púgiles de la cantera local. Hombre que rara vez se pierde un partido en «El Plantío».

«Me gusta el fútbol y estoy viendo un partido muy regular. Los locales dominan más pero su juego no está resultando

nada efectivo. No me está agradando la labor del colegiado. Espero que el Burgos gane aunque sea por la mínima».

### D. JOSE JAVIER FERNANDEZ

Veinte años como socio. Muchos recuerdos. Su opinión fue breve y enjuició el partido con algo de enfado.

«Mire, es un partido clásico de esta temporada en «El Plantío». Los jugadores se ponen nerviosos, no marcan goles y no prodigan el disparo. El principal fallo se encuentra en el centro del campo. Sinceramente, he visto un mal partido a pesar del triunfo del Burgos».

### D. AMBROSIO MARTINEZ

El delegado del motorismo burgalés no estaba muy de acuerdo con lo acaecido en el primer tiempo.

«No puedo estar contento porque en los primeros cuarenta y cinco minutos se ha visto un partido soso y aburrido. El Coruña incordia, pero su juego no me convence. ¿Qué quién va a ganar?, confío en que lo haga el Burgos».

### D. ABAD MANZANEDO

Es uno de los organizadores del Trofeo General Yagüe. Hombre trabajador y que sabe estar al pie del cañón.

«El Burgos ha mejorado algo con relación a otros partidos. No me agrada la labor del colegiado que cometió varios fallos. Pienso que la delantera burgalesa careció de mordiente ante un Coruña que me defraudó».

### TRUJILLO MARTIN

No puso «pega» alguna para entablar el diálogo. Para empezar diría con la sonrisa a flor de piel.

«Si volviera a nacer sería árbitro. Es un «gusanillo» que tienes y es muy difícil de quitar. Sé que es complicado arbitrar y a veces te llevas malos ratos. No he tenido ninguna complicación para arbitrar este partido. Si he sacado tarjetas estaban justificadas y yo no he visto ningún penalty. ¿Qué quién ha sido el mejor equipo? Eso no se puede apreciar dentro del campo. Agradezco la deportividad de los dos contendientes».

### D. ALVARO MANSO

Con rapidez abandonaba el estadio. Como si quisiera olvidar lo presenciado. Y es que el frío comenzó con fuerza.

«Ha sido un resultado justo. Pudo haber más goles porque el Burgos tuvo cantidad de ocasiones. No ha jugado un buen partido y eso que ha tenido enfrente a una defensa poco acoplada. Para mí, e mejor ha sido Quini. También me ha gustado Nozal que tenía que haber jugado antes».

—oOo—

Felicitaciones en el vestuario local.

Al principio hubo palabras de aliento para los jugadores. Y al final felicitaciones, enhorabuena y abrazos. Claro, se había ganado. Se salvó un escollo más. Y la historia volvió a repetirse.

### MACHICHA

Unos dicen que Machicha marcó el tanto del triunfo. Otros, aseguran que tuvo como colaborador al defensa Pardo. El interesado nos dijo:

«Estoy contento por el gol que he marcado y espero que en lo sucesivo continúe la racha. Hemos tenido enfrente a un rival peligroso. El resultado ha sido justo porque dominamos más en un partido muy correoso».

### QUINI

Luchó, jugó y convenció. Su labor fue sobresaliente.

«Estoy muy contento de volver a jugar y espero que el entrenador continúe contando conmigo. Hemos tenido que luchar bastante para poder lograr los dos puntos. Tuvimos dos claras ocasiones de aumentar la ventaja pero no hubo demasiada fortuna. Creo que el equipo tiene más confianza».

### VALLEJO

Un jugador noble. Estaba cumpliendo pero lleva unos cuantos partidos como espectador. Le preguntamos el motivo de su ausencia:

«No juego porque el «mister» no lo estimaría conveniente. Además, en cada partido busca al jugador idóneo y hay que acatar las órdenes. Yo tengo ganas de volver. Estoy contento porque hemos vencido frente a un rival que se cerró y destruyó mucho juego».

### GOMEZ

Se mantuvo en su línea. Puso su saber balompédico y agradó a los aficionados. Tuvo que marcar a un escurridizo extremo, Rabadeira.

«El partido no fue vistoso. Cada vez son más difíciles los partidos que se juegan en casa. El Coruña se supo cerrar y su defensa me ha agradado».

### KRESIC

Ha mejorado algo. No mucho pero su labor no convenció. Sus progresos en el idioma español son muy notables.

«Lo importante es ganar aunque pudimos hacerlo por más goles. El rival tuvo pocas ocasiones de gol. Sin embargo, nosotros pusimos más entrega por lograr los dos puntos. Aún tenemos que mejorar».

### NOZAL

Era el primer partido que jugaba en la presente temporada. El muchacho se partió el pecho y agradó a la «hinchada».

«Esperaba jugar ante el Coruña y estoy muy contento de volver. He notado la falta de partidos. Hemos ganado pero el Coruña no dio facilidades».

### FERNANDEZ MANZANEDO

su actuación daba seguridad a la afición. El canchero burgalés desempeñó con éxito su cometido.

«Reconozco que he tenido poco trabajo. Nunca temí por el resultado y siempre tuve fe en ganar el partido. El Coruña puso algo de peligro y bombeó excesivos balones. El resultado ha quedado corto si miramos los méritos del Burgos».

### ROMERO

Su actuación daba seguridad a la afición. El canchero burgalés me preguntamos el motivo.

«Siempre duele tener que sustituir a un compañero que abandona el campo por lesión. Espero que no sea nada, aunque le han llevado a la Cruz Roja. Ganamos el partido, que era lo importante. No opino del árbitro porque no sería justo en mi apreciación».

### NAVARRO II

Se sentó en el banquillo como suplente de Fernández Manzanedo.

«Tengo ganas de jugar. Por ahora tendré que esperar, ya que por el momento no tengo un puesto en el equipo. No obstante, tengo fe en jugar algún partido. Sabré esperar una oportunidad. El resultado del partido fue justo y ha costado ganar al Deportivo».

### HERAS

Le faltan cuatro meses para finalizar el Servicio Militar.

«Se me ha vuelto a reproducir la lesión de pubis y tendré que estar un mes sin entrenar. El Burgos tuvo enfrente a un rival difícil. Tengo ganas de jugar pero me tendré que ganar el puesto y esto va a ser difícil».

### GARCIA

El silencio irrumpió en el vestuario visitante. El resultado del partido quedaba reflejado. Naya estaba nervioso y saludado por algunos de su ex-jugadores. Y esta fue la opinión del extremo García:

«Jugamos para puntuar y tuvimos mala suerte en el disparo. Reconozco que el Burgos dominó más pero no supe sacar provecho. No ha sido un buen partido».

### PARDO

El defensa coruñés reflejaba su tristeza. Y se lamentaba.

«No pude evitar el gol de Machicha. Hice un esfuerzo pero el balón ya estaba en las mallas. Nos ha perjudicado el árbitro porque cortó muchos contragolpes. Además, no señaló un penalty a Pousada. Tenemos mala racha con los árbitros».

### COCCO

Dejó su puesto a Castro y fue amonestado.

«No estoy triste por el cambio. Sigo los consejos del entrenador. El partido no ha sido brillante y ha finalizado con un resultado justo. El colegiado nos perjudicó. No hubo motivo para amonestarme. La actuación del Burgos no fue eficaz».

### PIRIS

No estaba muy de acuerdo con la actuación arbitral.

«El colegiado nos ha perjudicado. Lo más justo hubiera sido un empate, pero la culpa de no haber puntuado la tenemos nosotros. Inquietamos al Burgos en los últimos minutos e hicimos méritos para poder lograr un negativo».

Y el vestuario quedó vacío. Otro partido más. Se ganó. Y al domingo a Irún, el Real Unión nos espera».

## HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correaes de cuero, ni bultos, sin enganches, ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa HERNIGAY (Marca Registrada). Patente 171982. Pelayo, 60 principal. BARCELONA-1. Consulte a su médico autorizado por la Dirección General de Sanidad.

## VISITA EN BURGOS

La Casa Hernigay atenderá a los herniados el viernes, día 14 de Noviembre, en el Hotel España, Espolón, 32, de Burgos. Visitas de 10 a 1 y de 4 a 7.

## PRECISAMOS

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Servicio militar cumplido.  
Agilidad manejo números.  
Mecanografía.

Condiciones entrada según último convenio.

Enviar «curriculum vitae» con informes si es posible y fotografía al APARTADO 25. Referencia «PERSONAL» (R. O. C. 15.897)

LAVAVAJILLAS

Miele

EN

auto-bazar

ANAMAR

## Mariano Pérez nuevo campeón de España

Alicante (Afil). — En el Palacete municipal de deportes de Alicante, se celebró anoche una interesante reunión de boxeo en la que Rodríguez de la Rosa puso en juego su título de campeón de España de los superligeros frente al aspirante Mariano Pérez.

cuerdas. Reanudada la lucha, Mariano Pérez cazó de nuevo a su rival, que cayó por segunda vez. Apenas puesto en pie, volvió a ser alcanzado por un golpe mucho más contundente que los anteriores, cayendo y proclamándose nuevo campeón por fuera de combate, Mariano Pérez.

En el combate de fondo, José Durán venció a los puntos al chileno Mario Molina. Este encajó la soberana paliza que le propinó el español con verdadero estolicismo.

COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

## LOS RENGLONES TORCIDOS

Madrid (De nuestra Redacción). — Cuando había bien pocas esperanzas de hacer pasar a la nueva ronda de las competiciones futbolísticas de Europa más Club español que el Barcelona, que se había clasificado en la práctica a raíz del 0-3 burocrático ante el Lazio de Roma, he aquí que el Real Madrid ha dado la campanada y ha levantado y vuelto del revés el 4-1 que se trajo de Derby y que había hecho razonablemente suponer que sería su losa funeraria de la Copa de Europa de este año. Y hay dos equipos en danza en lugar de uno: el previsto y el resucitado.

El partido del Madrid que puso K.O. al Derby por el 5-1 preciso fue glorioso y un hinchado del Club de la capital no necesitará más para reputarlo como uno de los memorables de la historia del Club y tendrá razón desde su punto de

vista y por la espectacularidad de la revancha. Recuerda el caso de aquellos «difuntos» de las comedias de Vital Aza que resucitaban para desesperación de sus deudos, que ya se veían en posesión de la pingüe herencia. Con estas situaciones se hacían comedias como la de «El difunto es un vivo».

Y todo ello porque situando la cuestión fuera de los predios del hinchismo (que a veces se corre hasta a los mismos medios informativos por aquello de que el hinchismo «vende» tanto el del Baseball Ground como el de Chamartín han sido dos resultados falsos, extraños a los hábitos y técnicas que rigen eliminatorias entre equipos de alta categoría continental que son mucho más cerrados y de resultados más recordados. Las goleadas respectivas significan que cada uno de los partidos en que se produjeron fueron partidos unilaterales en donde un equipo desarrolla su recital y el otro pierde los pantalones, ambas cosas a la vez.

El campeón Inglés no puede dominar tanto al campeón español aunque juegue en terreno británico o viceversa porque no hay en él tanta distancia de juego en condiciones normales. Creo que el Madrid es superior al Derby en razón a la mayor concentración de poder futbolístico que existe en el fútbol español sobre uno o dos equipos, mientras que el Derby allí se irá —y esto mientras tenga forma de punta— con media docena de equipos británicos más por lo menos. Por tanto, la eliminación del equipo inglés es lógica y se produciría ocho veces de diez. Lo que no es lógico ha sido el bulto eliminatorio con que se ha materializado la distancia definitiva de un gol, para lo que han sido necesarios meterse nueve a través de dos palizas unilaterales, un par de monólogos del fútbol para goce exclusivo de los hinchados del Madrid en su campo y de los «fans» del Derby en el suyo.

Si el hinchado pensase, actividad que no le suele ser muy común y hasta antitética de su condición, pensaría, por ejemplo, viendo al Derby en Madrid en cómo aquel equipo pudo meterle al Real un 4-1. (La conclusión es que el Madrid jugase muy mal, pero esta es conclusión que tiene vedada el hinchado so pena de dejar de serlo). El «fan» del Derby que viese el primer partido apenas podrá creer que el equipo desfalleciente que vio pudiese dejar al suyo en ridículo en el «match» de vuelta. Pensarán que se ha tratado de algo que se ha inventado. Ayudará mucho a esta nebulosidad el hecho de que, por algo que nunca se ha explicado, los partidos contra lo que se usa, no fueron televisados. Las leyendas nacen así, como nacían en la Edad Media.

Al final se ha impuesto la lógica al cabo de un par de resultados tan contrapuestos como vociferantes en sus dimensiones. Un par de resultados falsos y recusables de proporciones, auténticos renglones torcidos por los que los dioses del fútbol han escrito derecho al final.

## LOS «OLIMPICOS» ESPAÑOLES, A SOFIA

### Mañana jugarán con Bulgaria

Madrid (Afil). — A las 12,50 horas de ayer emprendió viaje a Sofía la selección olímpica de fútbol que el miércoles se enfrentará a la selección búlgara en el encuentro de vuelta de clasificación para los Juegos Olímpicos de Montreal.

Al frente del grupo viaja el federativo señor Caravantes y como director técnico, Gustavo Blosca.

Los jugadores que figuran en la expedición son: Francisco Ruiz, Rafael Jaén, Pablo José Blanco y Julián Rubio (Sevilla); Francisco José González, Ignacio Cortabarría, Santiago Idígoras, Jesús María Satriestegui, Jesús María Zamora y José María Araquistain (Real Sociedad); Ignacio Blosca y Sebastián Alabanda (Betis); Angel Castellanos (Granada); Eusebio Bejarano (Atlético de Madrid); Pablo G. Castany (Zaragoza) y Daniel Solsona (Español).

El partido del miércoles comenzará a las seis de la tarde y la selección olímpica regresará el jueves, con llegada prevista a Madrid para la una de la tarde.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

(Oficina recaudadora de este impuesto)



**sin molestias PARA USTED**

Si tiene Vd. cuenta en esta Entidad y desea que el importe del impuesto lo carguemos en la misma, no tiene más que cumplimentar el boletín adjunto y enviarle a cualquiera de nuestras oficinas.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Ruego, que con cargo a mi cuenta N.º..... de la Oficina ..... hagan efectivo el pago del IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS correspondiente al año 1975.

Atentamente,

MATRICULA .....

Firmado: ..... (nombre y dos apellidos)

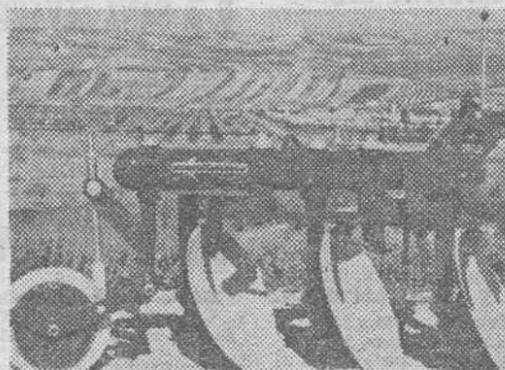
Domicilio: .....



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

Donde más ahorran los burgaleses

## ARADOS TORPEDO



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PROVINCIA DE BURGOS

**PARRA**

Ctra. Madrid, 155. Fínos. 501372 - 500385 ARANDA DE DUERO

# DEPORTES

## RAMIREZ SE IMPUSO A ORANTES, EN TOKIO

Tokio (AHH). — El mejicano Raúl Ramírez ha vencido al español Manuel Orantes en tres sets, por 6-2, 5-7 y 6-3, en la final del torneo open de tenis de Japón. Ramírez se adjudicó los 16.000 dólares de premio y Orantes ganó los 8.000 dólares como finalista.

### DERROTA DE ORANTES-GISBERT

En la final de dobles masculinos del torneo open de Tokio, la pareja formada por Ramírez y Brian Gottfrid (Méjico Unidos), vencieron a los españoles Orantes y Juan Gisbert por 7-6 y 6-4.

## BALONMANO

División de Honor:

Teuro, 18; Granollers, 18; Barcelona, 20; San Antonio, 17.

Gavá, 18; Marcol, 23

Vallehermoso, 12; Atl. Madrid, 26.

Bidasoa, 13; Calpisa, 21

Anatasuna, 15; Academia Octavio, 17.

## BALONCESTO

### Derrota del Arlanza Moral Cayuela, en Vitoria

El Arlanza Moral Cayuela en su desplazamiento a Vitoria se vino sin lograr su objetivo. Perdió con toda justicia ya que el equipo burgalés no realizó un buen partido y se notarán las ausencias obligadas de Masa y Félix. Al fi-

nal, el marcador señaló un abultado tanteo (95-46) favorable al Pelegrín.

El próximo domingo, el equipo burgalés jugará en San Sebastián ante el Claret. Esperamos que tengan más suerte y mejor juego.

## BALONCESTO

Primera División:

Basconia, 65; Juventud Real Madrid, 108; Pineda, 68.

Barcelona, 89; Estudiantes de Madrid, 80.

Náutico de Tenerife, 124; Breogán, 62.

Círculo Católico, 99; Aguilas, 63.

Hospitalet, 85; Manresa, 68.

# Guía médica

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial

Consulta: Horas concertadas. Avenida del Cid, 3, 2.º D. Teléfono 205207

## S. IÑIGO

OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209023

## DR. URGEL

RIÑON — PROSTATA VEJIGA

Consultas:

Lunes, Miércoles, Viernes. Carmen, 4, 5.º C. De 4 a 6. Martes y Jueves: en Cruz Roja. De 4 a 6.

## A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.

Del Igualatorio Médico Colegial.

C/. Calera, 10, 5.º A. Consulta de 5 a 7 y horas concertadas. Teléfono 223459

## JAIME ESPARZA

## R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA

Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Exema. Diputación Provincial

Horas concertadas. Avenida Reyes Católicos, 16, escalera III, 1.º C. Teléfono 228852

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON

Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenidas excepto sábados. Hérores de la División Azul, 8, 1.º D. — Teléfono 204166

## H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12 a 1,30. Plaza de la Cruzada, 1, 3.º B. Teléfonos 229819 y 221504

## Dr. VARA DEL CAMPO

GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Tratamiento de la sordera. Consulta de 4 a 5. Vitoria, 27, 5.º Izqda. Teléfono 208736

## M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO

Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 7. Calle Santander, núm. 6. Teléfono 209116

## M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA

Avenida Reyes Católicos, 16, escalera segunda, 4.º F. Teléfono 220862

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA

Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha. Teléfono 228617

## JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA

RAYOS X. Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

METABOLIMETRIA. Análisis clínicos — Rayos X. Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6. Vitoria, 20, 1.º — Tlf. 203667

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, E. Teléfono 225143

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X. Del Igualatorio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas, de 6 a 7. Horas convenidas, al teléfono 220611. Edificio Meysa, Escalera primera, 5.º, A.

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR. RAYOS X

ESPECIALISTA EN NIÑOS. Consulta de 11 a 2 y horas convenidas. Avenida del Cid, 36, 3.º. Teléfono 227364

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado

CORAZON Y PULMON

San Cosme, 2. Teléf. 205590

## Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA

ELECTROENCEFALOGRAFIA

Horas concertadas. Avenida Reyes Católicos, 8 (Edificio Para), 1.º C. Teléfono 224922

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30. Quelpo de Llano, 2, 4.º, Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X

Pediatría y puericultura

Consulta de 5 a 7

Avenida del Cid, 3, 4.º, A. Teléfono 201594

## José Luis Inclán

CIRUGIA Y RIÑON

Consulta, horas a convenir

Vitoria, 15. Teléfono 204273

## Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON

Consulta, de 4,30 a 6,30

Calatravas, 3, 3.º derecha. Teléfono 207275

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER

Avenida del Cid, 6, 5.º A. Teléfono 203832

## José M.º Francés Gil

MEDICINA INTERNA

APARATO DIGESTIVO

RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y 5 a 6,30

Plaza de la Cruzada, 2, 3.º. Teléfono 225446

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

San Pablo, 22

Teléfonos 206027 y 222137

## J. L. SANTAMARIA

CIRUGIA GENERAL

CIRUGIA APARATO DIGESTIVO

Horas concertadas

Vitoria, 28, 10.º Dcha. Teléfono 205796

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO

Especialista en partos

Ginecología

Consulta Clínica Cruz Roja

Vitoria, 31. - Teléfono 203591

## J. FRANCO MUÑOZ

NEURO PSIQUIATRIA

Horas concertadas

Carmen, 5, 5.º. Teléfono 209327

## Optica Científica Burgalesa

GRADUACION CIENTIFICA DE GAFAS

CENTRO DE ADAPTACION DE LENTILLAS

Avda del Cid, 14 — Telf. 222608

## E. LASTRA PLAZA

ANALISIS CLINICOS

PLAZA DE LA CRUZADA, 6

TELEFONO 203412

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7.

San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 202946

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Plaza de la Cruzada, 1. Teléfono 227522

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA

CORAZON Y NUTRICION

RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7

Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

## MIGUEL PINTO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

Consulta de 5 a 7 tardes

horas concertadas.

I Sáez de la Hoya, 2, 7.º B. Teléfono 225593

## Sebastián García Ortiz

Del Igualatorio Médico

Colegial

GINECOLOGO Y PARTOS

Del Hospital Militar

Conde Jordana, 3, 2.º, Dcha.

Consulta de 4 a 7 y horas concertadas

Teléfono 208529

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes

y Cruz Roja

Vitoria, 31. Teléf. 203591

## Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES

RAYOS X

Avenida del Cid, 8, 2.º

Teléfono 202254

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y Ortopedia

Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados

Avenida del Cid, 8, 2.º

Teléfono 206453

## DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Consulta, de 10 a 1, excepto sábados

Vitoria, 21, Pral. Dcha. Teléfono 208270

Primera Regional Preferente

## (2-1) EL BURGOS, VENCIDO POR LA ADVERSIDAD EN CACABELOS

### López y Guti resultaron lesionados

Sin ánimo de restarle méritos al Cacabelense, justo será admitir en esta ocasión que fue en cierto modo, la adversidad en forma de lesiones y de penalty, la que contribuyó en mayor grado a que el Burgos Promesas perdiese el domingo el partido que disputó contra el conjunto leonés, en campo de éste.

La primera contrariedad sería surgida a los diez minutos de juego. Guti se internaba peligrosamente y fue derribado, lesionándose en la clavícula, lo que obligó a Solana a sustituirle por Temiño. De todos es conocida la eficacia del exterior izquierdo burgalesista, así es que su ausencia tenía que notarse, no obstante la voluntad que puso Temiño por evitarlo. Aproximadamente un cuarto de hora más tarde, el defensa derecho López recibía una patada en la cara, que le ocasionó herida en un párpado, del que tuvo que ser curado. También se impuso el relevo, entrando en su lugar Ruiz. Y habrá que repetir asimismo que López es otro de los hombres destacados del bando burgalés.

Fue poco antes de producirse esta segunda lesión, cuando el Cacabelense marcó por primera vez. Concretamente en el minuto 23, al rematar Ricardo un córner lanzado por Campos

No hubo más goles a lo largo de este período.

Tras el descanso, el Burgos Promesas sigue luchando por neutralizar la diferencia existente en el marcador. Sin embargo llegado el minuto 27, uno de sus defensores disputa el balón al Interior Izquierdo local y le hace caer dentro del área. El árbitro, señor Corredera, de Ponferrada, con criterio tal vez demasiado riguroso, decreta penalty, que Guillermo convierte en el segundo gol a favor de los suyos.

No cesaron los visitantes en su intento de obtener un resultado digno, y así, en el minuto 36, en pleno acoso burgalesista, Temiño bate a meta contrario, de fuerte disparo, poniendo el resultado en 2-1. Había que seguir firmes en el intento y el Burgos Promesas lo hizo, pero sin toda la suerte precisa, ya que un envío de Marce fue a estrellarse en el travesaño, cuando el partido se acercaba a su final. Una pena, porque los discípulos de Solana jugaron bien y agradaron, aunque seguramente no tanto como lo que había hecho esperar el diez a cero que lograron en la jornada anterior.

Alineaciones:  
CACABELENSE. — Rublo; Cela, Pinilla, Yerba; Guillermo, Tinín; Celso, Ricardo, Ovidio, Manolo y Campos

Posteriormente, Manolo fue sustituido por José Luis.

BURGOS PROMESAS. — Llorente; López, Cipri, Robredo; Javi, Marce; Eliseo, Pérez, Ramón, Quique y Guti.

En los 10 y 25 del primer tiempo, Guti y López fueron sustituidos por Temiño y Ruiz, respectivamente.

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

	Cuéllar, 2; Guardo, 1.
Fabero 6; G. ARANDINA, 1.	Bembibre, 3; V. Je Baños 0.
Cacabelos, 2; BURGOS PR., 1.	Monterrey, 3; Palencia, 0.
Valladolid Pr., 1; Béjar 0.	Laguna, 1; Ponferradina, 2.
Benavente, 1; C. Rodrigo, 0.	AT BURGALÉS, 2; Cultural Pr., 2.
Alcázar, 0; La Bañeza 0	

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ponferradina ... ..	9	9	0	0	24	3	18+10
Benavente ... ..	9	5	2	2	11	5	12+2
Ciudad Rodrigo ... ..	9	6	0	3	16	9	12+4
Cacabelense ... ..	9	5	1	3	17	7	11+1
Venta de Baños ... ..	9	4	3	2	17	16	11+3
Valladolid Promesas ... ..	9	3	4	2	7	4	10
Guardo ... ..	9	3	4	2	9	6	10+2
La Bañeza ... ..	9	3	4	2	16	14	10+2
Gimnástica Arandina ... ..	9	5	0	4	14	14	10+2
Bembibre ... ..	9	4	1	4	17	14	9-1
Burgos Promesas ... ..	9	3	2	4	21	11	8
Fabero ... ..	9	3	2	4	14	13	8-2
Laguna ... ..	9	4	0	5	12	18	8-2
Béjar ... ..	9	3	1	5	12	14	7-1
Cuéllar ... ..	9	3	1	5	13	18	7-3
Atlético Burgalés ... ..	9	2	3	4	13	19	7-3
Monterrey ... ..	9	2	3	4	9	18	7-3
Cultural Promesas ... ..	9	2	2	5	13	16	6-2
Palencia ... ..	9	2	1	6	7	21	5-3
Alcázar ... ..	9	1	2	6	6	28	4-6

## Con éxito se celebró el trial en el circuito de "El Grajo" Y el primer aniversario del Club Motor Burgos

El pasado domingo, en el circuito permanente de "El Grajo" se disputó el trial anunciado bajo la organización del Club Motor de Burgos. Las siete zonas establecidas constituyeron un aliciente para la prueba que fue ganada por Janel Sáinz de Cabezón, con 27 puntos. Luego se clasificaron: Florencio Hoyuelos, 35 puntos; Arturo Mencía, 48; José Luis Ollas, 48 y Valentín Fernández con 50 puntos.

Tras esta prueba mantiene el liderato del torneo social de trial, Janel con 37 puntos, seguido de Hoyuelos y Arturo Mencía.

La carrera fue entretenida y en el descanso, la organización obsequió a participantes y aficionados Un gran detalle para conmemorar el primer aniversario del Club Motor de Burgos.

Para finalizar señalemos que la prueba final de este torneo se celebrará el día 14 de Diciembre.

EMPRESA SECTOR QUIMICO  
NECESITA  
**OFICIAL  
EXTRUSIONADOR  
DE P. V. C.**

OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata
- Posibilidad de promoción
- Jornada turnos

DESEAMOS:

- Experiencia de extrusión P.V.C.
- Conocimiento de sus máquinas

Interesados, escribir al apartado 286, de Burgos. Referencia s-279, adjuntando historial e indicando pretensiones económicas.

(R. O. C. 16.647)



## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

**CURSILLO DE FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO EN MATERIAS PROPIAS DE CAJAS DE AHORROS Y BANCA**

INFORMES: Sección de Personal  
Oficinas Centrales  
Plaza de Santo Domingo, 1

## DESPUES DE HABER IDO GANANDO POR DOS GOLES A CERO

### El Atlético Burgalés empató (2 - 2) con el Cultural Promesas

Al Atlético Burgalés se le escapó el domingo un triunfo que parecía tener casi asegurado al haberse adelantado en el marcador por el tanteo de dos goles a cero. Así estaban las cosas cuando iban transcurridos ya diez minutos de la segunda parte. Después, ni acertaron a batir nuevamente la meta contraria, ni fueron capaces de proteger adecuadamente la propia, y encajaron otro par de

goles, con los que el encuentro terminó en tablas.

Alineaciones:

CULTURAL PROMESAS. — González; Amador, Manolo, Maizque; Domínguez, Santi; Esteban, Solla, Fernández, Mantilla y López.

Durante el descanso Santi fue sustituido por Herreras.

ATLETICO BURGALÉS. — Santi; Javi, Blanco, Tomás; Moral, Hortigüela; De la Granja, Del Val, Monte, Tejedor y Varona.

Durante el descanso, Varona fue sustituido por Patri. A los 37 minutos de la segunda parte, se retiró Moral, lesionado, entrando en su lugar Mariano.

Arbitró el colegiado local, señor Delgado Santacruz, que no tuvo realmente complicaciones. Amonestó, con tarjeta, a Solla, a la media hora de juego, y posteriormente hizo lo propio con Patri, en el minuto 47.

COMENTARIO

Vistas y enjuiciadas las cosas con objetividad, no es mal resultado el obtenido por el Atlético Burgalés frente al Cultural Promesas. Podría parecer lo contrario si tuviésemos en cuenta únicamente la ventaja que habían adquirido los de casa y no el mejor juego y el saber estar en el campo de los visitantes, que sin duda alguna dispondrán de mejores medios para entrenar que los nuestros. Así se explica que éstos anduviesen apoltonados y en plan casi defensivo durante el primer tiempo, en el que sus oponentes tuvieron dificultades para llegar al área, y cuando lo hicieron, a nuestro juicio, cayeron en el error de querer apurar la jugada. La lucha se desarrolló, por tanto, preferentemente en el centro del campo, siendo de destacar, por el bando local, las intervenciones de Monje y algunas rápidas internadas de De la Granja, en claro contraste con el repliegue y aparente falta de sentido posicional de Varona, que sin embargo y paradójicamente, fue el autor del primer gol. Se produjo en el minuto 34, a la salida de un córner lanzado por el lado derecho. Moral y Maizque disputaron por alto la pelota, que llegó mansamente al lugar donde se encontraba Varona, quien chutó raso, sorprendiendo a González. Previamente, en el minuto 30 habíamos registrado la amonestación a Solla, posiblemente por sujetar a Varona.

El empate pudo haber llegado en el minuto 24, pero el remate de cabeza de Esteban salió fuera junto al poste.

Si hemos destacado algunos jugadores en el bando local, también podríamos hacerlo en el forastero con Amador Manolo y ambos Interior, por ejemplo, además de hacer constar que el extremo izquierdo López actuó siempre como un defensa más, incrustado en el centro de la zaga.

No hubo en este primer período más cosas dignas de mención que las que hemos dejado consignadas.

Durante el descanso, Santi cedió su puesto a Herreras y Varona a Patri, que, pese a haber comunicado el sábado que no podría desplazarse a Burgos, de donde se hallaba ausente, hizo acto de presencia.

El comienzo de la segunda mitad tuvo matiz casero y no tardó en llegar el segundo gol, si bien no fue producto de una jugada más o menos brillante, sino fruto de la espléndida ejecución de una falta lanzada por Blanco desde la posición teórica avanzada del extremo izquierdo. Los jugadores de ambos bandos se amontonaron en el área pero el envío fue directo a puerta, por alto y el

balón llegó limpiamente a la red. Se envalentonaron los atléticos y se echaron adelante, pero los leoneses reaccionaron bien y además de resolver con prontitud y eficacia las situaciones comprometidas que se les presentaban atrás empezaron a contraatacar con más orden, rapidez y peligro. Así, en el minuto 20 hay un remate de Mantilla bien atajado por Santi. Inmediatamente después chuta Fernández y estrella el balón en el poste. En el minuto 22, en otro acoso leonés, centra Solla y Mantilla, rematando con la cabeza, logra batir a Santi por primera vez. Unos y otros aportan nuevos bríos a la contienda y se producen choques, a consecuencia de los cuales, según creemos, vemos cojear a Javi, Moral y Tejedor.

En el minuto 25, los jugadores locales y el público reclaman penalty, que el árbitro no concede. Un jugador visitante despejó en el área, con el pie, y un compañero suyo de equipo situado próximo y de cara a él, recibió el balonazo en uno de los brazos, que tenía levantados. Hubo protestas, claro.

En el minuto 37, Moral, uno de los que cojeban, es sustituido por Mariano. A los 40, Del Val corre hacia el área, tras de la pelota, en pugna con López. Falla éste en el despeje y el burgalés no acierta a sacar provecho de la oportunidad que se le presentaba de ampliar la ventaja a su favor.

Rebasado el minuto 44 se produce un centro de Esteban y otra vez el remate de Mantilla, con la cabeza, que vale a los visitantes el gol del empate definitivo.

En determinado momento de esta segunda parte hubo necesidad de atender a un jugador lesionado, siendo compensado ese tiempo al final de los minutos reglamentarios, hasta completarles. Fue precisamente en ese período, —minuto 47— cuando Patri entró indebidamente a González, cuando éste se disponía a sacar, siéndole mostrada la tarjeta por ello.

Resumiendo: mediocre actuación del Atlético Burgalés, que añade un nuevo punto negativo a su cuenta. Nada que objetar al terreno de juego de la Deportiva Militar, que se halla en excelentes condiciones. Y en cuanto a climatología, lució y calentó el sol, aunque en los sitios sombreados perduraban los restos de la helada nocturna...

VICTOR MANUEL

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTOS-RADIOS  
Vitoria, 14, BURGOS  
Tlfs. 223836 y 223837

URGE  
**PASTELERO**  
(OFICIAL)  
Sueldo: 20 a 22.000 pesetas.  
Teléfono 432086 (Julián)  
BILBAO  
(R. O. C. 16.693)



## EL CALVO SOTELO VENCIO EN BALAIIDOS

Empataron en sus salidas el Málaga, Ensidesa y Alavés

### Récord de expulsados en el Córdoba-San Andrés: cinco jugadores

Castellón de la Plana (Alfil). El Castellón y el Ensidesa han empatado a cero goles.

Arbitró Pascual Tejerina, del Colegio Oeste, que no tuvo problemas. Amonestó a Luis Gabriel y Arráz, y las alineaciones fueron las siguientes:

Castellón. — Ració; Babiloni, Ramón, Severino; González, Subirach (Parra); Claramunt, Monteáñ, Cloffi, Selma (Chiva) y Alonso.

Ensidesa. — Lombardía; Ballina, Quirós, Esteban; Astucha, Raya; Antolín, Arráz, Manrique (Valdés), Luis Gabriel y Javi.

El Castellón ha dominado insistentemente sobre todo en el segundo tiempo, pues en la primera mitad los dos equipos actuaron con acusada lentitud. Los castellonenses tuvieron varias oportunidades para marcar, frente a una cerrada defensa del equipo visitante, pero el Ensidesa tuvo toda la suerte que le faltó al Castellón. De todas formas, el equipo asturiano también protagonizó algunos peligrosos contraataques, en dos de los cuales sendos disparos de sus delanteros fueron repelidos por los postes aunque en uno de ellos la jugada fue invalidada por el árbitro al señalar fuera de juego.

También Cloffi al lanzar un castigo estrelló un disparo en el poste. El Castellón al considerarnos las oportunidades para marcar de uno y otro equipo, debió conseguir la victoria pero en honor al Ensidesa hay que señalar que no se entregó en ningún momento y que sus jugadores realmente supieron jugarle bien al Castellón.

#### EL CELTA PERDIO EN SU CASA

Vigo (Alfil). — Por dos goles a uno venció el Calvo Sotelo de Puertollano al Celta de Vigo en su propio feudo de «Balaidos».

Arbitró Pes Pérez, de Aragón, discreto. Mostró tarjeta blanca a Félix, por protestar.

Celta. — Fenoy; Villar, Rivas, Navarro; Castro, Manolo; Rodilla, (Lezcano), Juan, Waldo, Félix y Del Cura.

Calvo Sotelo. — Bernardo; Juan Vázquez, Chone, José Vázquez; Quico (Mendoza); Bautista, Calero, Odair, Nuevo y Molina.

Goles: A los 25 minutos de juego-balón en profundidad en medio campo manchego, fallan Rivas y Manolo y Odair se lleva el balón ante la salida de Fenoy y marca. A los 53 minutos balón largo hacia el área celeste, falla Fenoy en el despeje y Odair marca a placer el cero-dos. A los 70 minutos, penalti por empujón a Lezcano, y gol de Félix al transformar el máximo castigo.

El Calvo Sotelo, con un juego pesadoso bien ordenado, con marcaje firmes, consiguió su propósito de puntuar y su triunfo hay que estimarlo justo. Trabajó con firmeza, aguantando el ataque constante e insistente del Celta y sacando partido de los esporádicos contra-golpes que realizaron a lo largo del encuentro.

#### EL ALAVÉS EMPATO EN TARRAGONA

Tarragona (Alfil). — El Tarragona y el Alavés han empatado a cero goles.

Arbitro: señor Díaz Agüero, del Colegio Cantabro.

Tarragona. — Zamora; Angel, Robles, Pedraza, Pani, Prieto, Berros (Castillo), José Miguel, Cáceres, Company y Masferrer.

Alavés. — Pereira, Frutos, Bea, Español, Catalán, Zuluaga, Ortigosa (Ciudad), Antonio, Arámburu, Sánchez Martín y Adorno (Panás).

El árbitro mostró tarjeta blanca a Ortigosa por desplazar el balón. A Zuloaga por pérdida deliberada de tiempo y a Adorno por juego peligroso.

Partido malo de solemnidad el que han deparado hoy el Gimnástico de Tarragona y el Deportivo Alavés. Los propietarios del terreno jugaron el peor partido de la temporada, vacío, lento y sin ideas el equipo no tuvo en momento alguno la lucidez necesaria para encontrar el camino del gol.

#### CINCO EXPULSADOS EN EL CORDOBA-SAN ANDRES

Córdoba (Alfil). — Por tres goles a cero venció el Córdoba Club de Fútbol al San Andrés.

Córdoba. — Domingo, Manolo, Balbuena, Salas (Marín), Varó, Urbano; Montes, Corcuera, Burguete, Onega y Gallego (Abelenda).

San Andrés. — Comas, Rodri, Moya, Paquito; Font, Tovar; Serena (Garrido), Curta (Díaz), Martín, Martí Fillosía y Abad.

Correcto arbitraje del colegiado aragonés señor Sánchez Pueyo. A los 40 minutos de la

primera parte expulsó a Díaz y Urbano, por agresión mutua. En el segundo tiempo, mostró tarjeta blanca a Tovar por fuerte entrada a un contrario, volvió a amonestarlo, por coger el balón con las manos por lo que el jugador tuvo que abandonar el terreno de juego. Amonestó a Martín y expulsó a Font y Burguete.

Debuta en el Córdoba como entrenador Gonzalo Uceda, al que se recibió con división de opiniones mientras se abroncaba a la Junta directiva cordobésista. Regular entrada de público.

A los 15 minutos de la primera parte Moya incurre en manos dentro del área. El colegiado sanciona la máxima falta y a la lanza Onega, marcando el primer gol.

A los cuarenta y tres minutos del segundo tiempo Corcuera, a pase de Onega, marcaba el segundo gol para su equipo.

Por último, cuando se cumplía el tiempo reglamentario Abelenda estableció el definitivo tres a cero.

Partido de muchas incidencias y pésima calidad. El Córdoba, pese a no desarrollar un buen juego llevó la iniciativa y dominó en la primera parte a un San Andrés que se mostró defensivo y carente de peligro en su ataque. Se fueron produciendo bajas en ambos bandos y en el minuto 21 de la segunda parte quedaron el Córdoba con nueve jugadores y el San Andrés con ocho, a pesar de lo cual fueron los catalanes quienes acorralaron en su área al equipo local en busca del empate.

#### FUERTE DERROTA DEL MURCIA

Barcelona (Alfil). — El Barcelona Atlético ha vencido por cuatro goles a uno, al Murcia.

Arbitró el señor Bobé Frías, del Colegio Aragonés.

Barcelona Atlético. — Santos, Fuster, Serrat, Corominas, Olmo, Moré, Carrasco, Costa, Durán (Moret) Martínez, Mir (Rusky).

Murcia. — Urquiza, Camilo, Canito, Murciano, Lema (Murcia), Herrero, Rolón, An-

geln, Vera Palmer (San Millán), Vidaña y Cristo.

En el minuto 12, Costas pasa sobre Fuster, quien constituido en extremo, centra muy ajustado y Mir, en plancha peina el balón, consiguiendo el primer tanto. En el minuto 21, Moré, hace un quiebro y dispara de bolea, desconcertando al guardameta y colocando el balón en el fondo de las mallas.

En el minuto 4 del segundo tiempo, Costas efectúa un pase a Mir, que se cuela entre la defensa, saliendo a la desesperada Urquiza, sin que nada pueda hacer para evitar que aquél dispare salvándole por alto. El cuarto gol de los locales llega en el minuto seis, obra de Martínez, al lanzar un penalty con que había sido sancionado el Murcia por derribo de Lema a Carrasco dentro del área pequeña sin que el balón se hallara en posesión de ninguno de ambos jugadores.

El único gol del Murcia sube al marcador en el minuto 39, de la segunda mitad, en un fijo defensivo del jugador Serrat.

quien cede fijo a su portero ocasión que aprovecha Angelín para hacerse con el estérico y batir a Santos en su precipitada salida.

#### EMOCION EN «EL SADAR»

Pamplona (Alfil). — Buena entrada en el estadio de «El Sadar» para presenciar el Osasuna-Real Valladolid, que, finalizó con la victoria local por 2-1.

Hasta las postrimerías del encuentro no se resolvió de forma clara el partido, ya que el Valladolid fue un duro rival para Osasuna, el cual, si logró la victoria, fue a base de tesón y entusiasmo. En el primer tiempo los castellanos hicieron estragos en el contraataque. Prueba del dominio local fueron los 13 saques de esquina botados, por uno de los visitantes.

Se adelantó en el marcador el Valladolid a los nueve minutos, en jugada muy discutida en la que Alvarez estaba en fuera de juego. Con este tanto de Alvarez se llegó al descanso.

En el segundo tiempo, Osasuna se lanzó a un ataque desmelenado y a los 12 minutos Ostivar obtuvo la igualdad. Este mismo jugador, el mejor hombre sobre el campo, tras una gran jugada a los 39 sirvió el balón a Echeverría que la culminó en el gol de la victoria.

Arbitró muy mal el señor Fernández Quirós, andaluz.

Osasuna. — Vicuña; Gabarri, Sánchez-Rubio, Pascual; Marín, Berriozábal; Echeverría, Luengo (Ubani), Ostivar, Mata (Polo) y Bosmediano.

Real Valladolid. — Campos; Mellado, (Lizarralde), Antón, Docal; Anibal, Leguizamón, Díez, Landáburu, Alvarez, Tono y Drenks (Salvi).

#### EMPATE A TRES EN CADIZ

Cádiz (Alfil). — El Cádiz-Club de Fútbol y el Club Deportivo Málaga han empatado a tres goles en partido disputado esta tarde en el estadio «Carranza».

Cádiz. — Luna, Centagoya, Urruchurtu, Espildora; Herrero, Ibáñez (Isauro); Lloret, Carvallo, Quetglás, Ortega y Villalba.

Málaga. — Palomo, Araez, Requejo, Miguell (Aldo); Martínez, Uriarte; Cervera (Alcart) García, Orozco, Vilanova y Esteban.

Arbitró el colegiado valenciano señor García Carrión. Mostró tarjeta blanca a Miguell, García, Centagoya y Urruchurtu.

A los 11 minutos, escapada de Esteban, acosado por Centagoya, da un traspies sin caerse; recoge el balón Luna pero el árbitro decreta penalty que transforma Vilanova en el primer gol malagueño. En el minuto 16, córner sobre la meta gaditana y Araez, tras varios tiros y rechaces, dispara desde fuera del área consiguiendo meter el balón por la escuadra. En el minuto 25 jugada de Carvallo y Lloret, rechaza el meta malagueño y Villalba remata nuevamente acortando distancias. El empate a dos llegó a los 34 minutos, en córner que saca Lloret, remata Quetglás, el balón es sacado desde dentro de la línea de meta y Requejo lo ayuda a entrar al intentar el despeje. Nuevamente se adelanta el Málaga, casi de inmediato, en falta sacada por Vilanova desde la línea de medios y ante el desolista de Luna se cuela por alto.

En la continuación, a los 34 minutos, falta sacada por Carvallo con efecto, atraviesa la barrera y se convierte en el gol que establecía el resultado definitivo.

## ESTILO, CALIDAD, PRESTIGIO

CONTINUAMENTE SELECCIONAMOS MODA PARA USTED  
GABARDINAS Y TRINCHERAS ULTIMA NOVEDAD



GALERIAS **CAMPO** Avda. del Cid, 2

CONFECCIONES **CYLSA** Santander, 3

CONFECCIONES **CAMPO** Queipo de Llano, 1 (Esq. Almirante Bonifaz)

## EL TUDELANO CON AYUDA DEL COLEGIADO SE LLEVO LOS DOS PUNTOS DE ANDUVA

Tres a cero fué el resultado final, con dos goles en los que Muñoz I colaboró decisivamente

Tarde soleada y fría, bastante público en Anduva y terreno de juego algo embarrado en las áreas.

Se esperaba con inquietud al Tudelano, equipo que siempre ha luchado mucho en sus partidos contra el Mirandés, pero no obstante, se confiaba en una victoria local, por aquello de que hasta hoy, el equipo de casa venía mostrando una gran regularidad. Por el contrario al final ha supuesto una fuerte derrota, que para aquellos que no hayan presenciado el encuentro puede achacar a una superioridad del equipo de Tudela, pero para los que nos cupo en desgracia estar en el estadio, fue motivada por dos hechos fundamentales: la actuación arbitral y dos pifias —una sobre todo— de Muñoz I.

Decimos que el colegiado de turno señor Gutiérrez Fernández tuvo parte decisiva en el resultado y por tanto debemos explicar este punto.

En toda la primera parte su actuación impecable, quizás un poco meticulosa, pero totalmente imparcial. Pero en el segundo tiempo, no sabemos por qué causas, resultó ser el reverso de la medalla. Toda su meticulosidad se vio sustituida por una forma de ver las cosas, totalmente distinta, según qué equipo era el juzgado. Así un penalty clarísimo a Muñoz II, no quiso verlo, para poco después, cuando debió de pitar fuera de juego de un delantero tudelano, no lo hizo, siguió la jugada, Lecumberri entró a Irigüibel y éste cayó al borde del área posiblemente unos centímetros dentro y, el señor Gutiérrez Fernández no dudó en señalar el máximo castigo. Y aquí se vino el partido abajo, porque dos minutos después Urdaci, lanzado al ataque era derribado descaradamente, pero el colegiado hizo seguir la jugada, que supuso un centro largo, Muñoz I salió casi hasta el centro del campo e intentó regatear a Mena, éste le arrebató el balón y a puerta vacía marcó el segundo gol. Tres errores del árbitro y uno de Muñoz, pusieron el partido en franquicia para el equipo blanco, echando por tierra todas las posibilidades de un Mirandés, que si no hubiera sido por todos estos imponderables, por juego y dominio se había hecho acreedor a mejor suerte. Y dicho esto, que en parte —no toda— justifica la derrota, pasemos a ver lo que fue el encuentro:

### ALINEACIONES:

C. D. Tudelano. — Alonso; Juan Carlos, Salvatierra II, Faustino; Salvatierra I, Martínez; Sola, Irigüibel, Uriz, Munárriz y Mena.

Deportivo Mirandés. — Muñoz I; Braceras, Lecumberri, Urdaci; Nlsé, Ciaurritz; Azcona, Andueza, Muñoz II, Del Moral y Solanas. A los veinte minutos del segundo tiempo, Bilbao sustituye a Solanas y casi al final sale Salazar por Braceras.

Comienza el encuentro con presión mirandesa con jugadas y profundidad, que se traducen en dos córners sacados sin consecuencia. Poco después Del Moral empalma un gran tiro que es despejado a córner, se lanza ésta y como consecuencia, se produce una jugada muy bonita de toda la delantera mirandesa con pase final a Solanas que empalma un soberbio tiro que pega en la misma escuadra, malográndose una gran oportunidad de marcar.

El dominio mirandés es total, pero la defensa tudelana se cierra muy bien y aunque cede varios saques de esquina, no permite que los remates sobre su puerta se produguen. Hay una jugada con una fea entrada de Irigüibel a Ulsé que el colegiado castiga con tarjeta blanca para el jugador navarro.

La presión local aumenta según van pasando los minutos, más siempre terminan los avances en la bien guarnecida defensa forastera, o en las manos de Alonso, que fue una de las figuras destacadas del once mejanero. Y a pesar de los esfuerzos del Mirandés, se llega al descanso con el empate inicial.

En la continuación del partido transcurre por los mismos cauces, dominio del Mirandés y defensa del Tudelano, si bien ahora practican el contraataque, por medio de Irigüibel y Munárriz. No obstante el peligro apenas si se cierne sobre el marco de Muñoz, mientras que Alonso ha de lucirse en varias ocasiones para atajar balones sobre su marco, si bien en honor a la verdad hemos de decir, que la delantera mirandesa ofrece escasa profundidad y los hombres del centro del campo, que normalmente disparan con facilidad, se veían demasiado cubiertos para intentarlo y cuando lo hicieron, sus disparos tropezaron en los defensores contrarios. Esta situación, trae como consecuencia, cuando van transcurridos veinte minutos, que se produzca el primer cambio en el Mirandés, saliendo Bilbao, por Solanas, pero apenas si se aprecia mejoría en el ataque. Y llegamos al fatídico minuto 26, en que se produciría la jugada que dio la victoria al Tudelano. Como ya hemos dicho al principio, momentos antes, el señor Gutiérrez Fernández, había dejado de señalar un claro penalty hecho por la defensa blanca a Muñoz II, quien cuando se disponía a rematar un córner, fue descaradamente derribado. Decíamos que el minuto 26 fue la clave del partido. Se produce un contraataque del Tudelano recibiendo el balón Irigüibel que avanza con él, cuando otro jugador navarro está en claro fuera de juego, pero la jugada sigue, el delantero se lanza hacia el área del Mirandés y casi en la misma raya del área grande, e. entrado por Lecumberri, cae al suelo y el colegiado señala el punto de penalty, hay protestas de los jugadores locales, pero el árbitro mantiene su criterio y se coloca el balón en el punto del castigo. Lanza Salvatierra I, que marca. Nuevas protestas de Andueza, que estima que debe lanzarse de nuevo y el colegiado le muestra la tarjeta blanca.

El Mirandés saca de centro, pero todavía totalmente desconcertado por la jugada anterior, descuida la defensa. Al verse en desventaja, lo intenta todo en uno de sus avances, Urdaci llega al borde del área navarra es empujado descaradamente, pero el colegiado no pita

nada. Sigue el juego y el Tudelano lanza la pelota hacia el campo mirandés, en el que no hay más jugador que Muñoz I, que sale de puerta con toda tranquilidad para despejar la pelota; pero contra lo que debía hacer, intenta regatear a Mena que había acudido a su encuentro, le arrebató el balón y se va solo hacia puerta, los defensas rojillos llegan tarde para impedir que Mena marque el segundo gol de su equipo.

Era el minuto 28 y el partido estaba sentenciado, puesto que el Tudelano, con dos goles a favor y con un Mirandés nervioso y desconcertado, aumentó sus efectivos defensivos cubriendo todos los ángulos de tiro. El Mirandés no podía hacer otra cosa que intentarlo todo y así sus defensas pasaron al campo contrario y cuando iban treinta minutos de la segunda parte, este adelantamiento permite el contrataque del Tudelano, que lanza a Munárriz y éste, de lejos, tira a puerta, raso, Muñoz se lanza bien, pero no sujeta, la pelota se le escapa y llega mansamente a la red, suponiendo el tres a cero.

El último cuarto de hora es de verdadero agobio para el Tudelano, puesto que el Mirandés se lanza con fuerza al ataque, con todos sus efectivos. Tiros desde todas las posiciones, rechaces y más rechaces de la defensa forastera, extraordinarias paradas de Alonso, que salva tres goles seguidos. Los córners se suceden unos a otros, casi sin interrupción, pero el marcador sigue inamovible. Parecía imposible que la avalancha mirandesa no produjera tantos, pero la suerte, juntamente con la eficacia, están de parte del equipo de Tudela. Hasta un balón lanzado de cabeza por Muñoz II, a portero batido, fue repelido por el larguero. Un cuarto de hora en el que se pudo igualar el tanteador o al menos haber dejado el resultado en una mínima derrota, pero nada, la sentencia se cumplía irremisiblemente y se llegaba al final con ese injusto tres-cero, que suponía un serio trasplé para el Mirandés.

El Mirandés lanzó 23 saques de esquina por tres el Tudelano, dato harto significativo, pero que de nada sirve.

Por el Tudelano magnífico el portero y la defensa, con dos jugadores en la delantera muy peligrosos, Irigüibel y Munárriz. Como conjunto, lo que se esperaba, muy fuerte y con mucha rapidez. Puede que de no haber sido por el colegiado no hubieran ganado, pero su entrega y entusiasmo merecen toda clase de elogios.

Por el Mirandés, mejor la defensa que el ataque, con Muñoz como nota discordante, puesto que para nosotros fue el causante, juntamente con el colegiado, del desastre de todo el equipo. No vamos a decir que fuera el único, pero sí que su participación en el segundo gol fue decisiva.

### SALA DE PRENSA

Lo cortés no quita para lo valiente y al hacer acto de presencia en la Sala de Prensa Rosendo Hernández, entrenador del Tudelano, le felicitamos por la victoria de su equipo. Pocas preguntas podemos hacer, porque es acaparado por el locutor de Radio Tudela, pero sus principales respuestas fueron éstas:

—Mis muchachos han empleado la táctica de ceder terreno al contrario, para después, en rápidos contrataques, ganar el partido. Es una táctica que nos va dando muy buenos resultados.

—La pasada temporada, pasaron apuros y ésta parece ser que van a por la cabeza, ¿cómo así ese cambio?

—Sencillemente, porque el año pasado fue cuando metimos juventud en el equipo, que ahora ha cuajado y salen a jugar con entusiasmo tienen mucha velocidad y saben cumplir las órdenes que se les dan.

—¿El Mirandés?

—Muy fuerte, pero hemos procurado anular a sus dos mejores hombres, Ciaurritz y Andueza y de ahí que hayamos ganado.

—¿Usted no cree que el arbitraje ha influido decisivamente en el encuentro?

—Acabo de cumplir un castigo por opinar sobre los árbitros así que no digo nada.

Arano, como es natural, muestra disgusto en su semblante.

—¿Disgustado con el equipo?

—Con el equipo, no; con el resultado, sí. Hemos hecho méritos más que suficientes para ganar y hemos perdido. Cosas que pasan en el fútbol, pero que no se pueden ya remediar.

—Su colega dice que ha sido cuestión de planteamiento táctico.

—Más que eso, ha sido un partido anormal, ya en el primer tiempo debimos llegar a los vestuarios con ventaja en el marcador. E incluso con el tres a cero en el último cuarto de hora hemos tenido ocasiones de marcar y de haber igualado el resultado.

—¿Cómo ha visto al Tudelano?

—Está bien, es un buen equipo ni más ni menos que otros que ya han jugado con nosotros. Hay mucha igualdad en el grupo, al menos en lo que voy viendo hasta ahora.

—¿Esta derrota ¿le ha desconcertado?

—Ya digo que ha sido anormal, porque el solo hecho de reparar la cuenta de saques de esquina demuestra que sobre el campo ha mandado el Mirandés. Por lo demás y al margen del partido, tenemos equipo para puntuar en cualquier campo, como otros los tienen para puntuar aquí; son cosas del fútbol.

No preguntamos más la tristeza cunde por todo el recinto de casetas. Y no es para menos porque, el domingo, el Mirandés por lo menos no mereció perder.



En la «foto», de Juan Muro, el equipo del Tudelano que se llevó los dos puntos de Anduva. El trabajo fue para el meta tudelano; los goles, para el Mirandés. Así es el fútbol.

## LA JORNADA PROXIMA

### COPA DE EUROPA DE SELECCIONES NACIONALES

Rumanía - ESPAÑA

### COPA DEL GENERALISIMO (Primera eliminatoria)

- Pegaso - Albacete
- Málaga Siero
- Murcia - Constanca
- Osasuna - Olímpico
- Badajoz - Alavés
- Real Unión - BURGOS C. DE F.
- Huelva - Portuense
- Cádiz Mallorca
- Levante Ensidesa
- Huesca - G. de Tarragona
- Castellón Cultural Leonesa
- Getafe - Barcelona Atlético
- Dep. Gijón - C. D. Coruña
- Tenerife - Lagun Onak
- San Andrés - Alfaro
- Laredo Tarrasa
- Calvo Sotelo - Imperio de Ceuta
- Celta - Lugo
- Rayo Vallecano - Lemos
- Gerona - Valladolid
- Córdoba - S. D. Melilla
- Pontevedra Manresa
- Jerc. Deportivo - Villena
- Atlético Marbella - Eibar
- Melilla C. F. - Linense
- Moscardó - Ferrol
- Almería - Castilla
- Masnou Turón
- Dite. Zafra Atlético Madrileño
- Bilbao Ath. - Zamora
- A. D. Ceuta Basconia
- Algeciras - Jerez Industrial
- Logroñés - Baracaldo
- Eldense - Villarreal
- Atlético Baleares Ibiza
- Salmantino Mestalla
- Langreo - Cacereño
- Jaén - San Fernando
- Talavera Palencia
- Micheln - Tudelano
- Onteniente - Orense
- Sabadell Vinaroz
- Carabanchel Santurce
- Guecho - Torrejón
- Linares - Gandía
- Torrelavega Orihuela
- Sestao - DEP MIRANDES
- PRIMERA CATEGORIA JUVENIL
- Burgos C. F. - Arlanza
- Comanche G. Arandina
- Vadillos - Burgos Pr.
- C. Esgrima D. Azor
- Fray Escoba S. D. El Nido
- El Águila - Atl. Bungalés
- CAMPEONATO DE AFICIONADOS (Final)
- Briviesca C. F. - Villarcayo Nela

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

- Orense, 2; Arosa, 0.
- Leonesa, 4; Gijón, 1.
- Basconia, 2; Santurce, 1.
- Guernica, 1; Laredo, 0.
- Ferrol, 3; Lemos, 1.
- Turón, 0; Pontevedra, 0.
- Siero, 2; Bilbao At., 3.
- Langreo, 2; Baracaldo, 2.
- Torrelavega, 1; Guecho, 0.
- Lugo, 1; Sestao, 1.

- Constancia, 2; Huesca, 0.
- Lérida, 3; Ibiza, 1.
- Villena, 1; Calella, 0.
- Olimpico, 3; Vinaroz, 0.
- At. Baleares, 1; Mestalla, 1.
- Endesa, 1; Villarreal, 0.

### GRUPO CUARTO

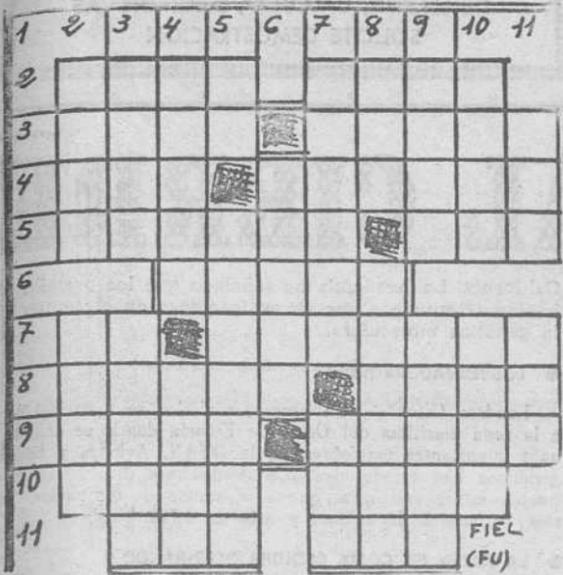
- Albacete, 0; Almería, 1.
- Cacereño, 2; Linense, 0.
- S. D. Melilla 2; Eldense 1.
- Díter Zafra, 2; A. D. Ceuta, 1.
- Linares, 3; Jerez inc., 1.
- Imperio Ceuta 0; Jaén, 2.
- Orihuela, 1; Badajoz 0.
- Algeciras, 1; Melilla C. F. 0.
- Marbella, 1; Portuense 0.
- Jerez Dep., 1; S. Fernando, 1.

### GRUPO TERCERO

- Sabadell, 0; Mallorca, 3.
- Levante, 3; Gandía, 2.
- Masnou, 1; Onteniente, 0.
- Manresa, 0; Gerona, 2.

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES:** 1.— Gobernador turco. Río de Suecia 2.— Lance del ajedrez. Husmeo. 3.— Tocar un instrumento musical. Cierta ganado doméstico. 4.— Oxido de radical alcohólico. Peregrino. 5.— Palos para nivelar las medidas de áridos. Astro con luz propia. 6.— Escuchados. 7.— Tienda de bebidas. Dinero que se retiene al soldado para su vestido y calzado (pl.). 8.— Albergues. Nacido. 9.— Soldado de caballería ligera. Sacerdotes de la Iglesia ortodoxa griega 10.— Pieza cúbica para los juegos de azar. Aborrecimiento. 11.— Pronominal. Hermana.

**VERTICALES:** 1.— Río español. Interiección que denota desprecio. 2.— Quita la vida violentamente. Avalancha de nieve. 3.— Sumerias en algún líquido. Arbusto rosáceo de bellas y fragantes flores. 4.— Relativo al firmamento. Piedra muy dura de aspecto jabonoso. 5.— Moneda japonesa. Conjunto de cosas amontonadas. 6.— Isla griega. 7.— Fraudulentos y engañosos. Después de. 8.— En Marruecos estandarte o banderín. Conclio de obispos. 9.— Suaves o blandos. Especie de jabalí americano. 10.— Extraño. Que no cree en la existencia de Dios. 11.— Lista de tribunales de un barrio. Villa zaragozana.

**Solución al anterior:**  
**HORIZONTALES:** 1.— Abu. Así. 2.— Abán. Taza. 3.— Acaro. Enano. 4.— Ceja. Flebir. 5.— Acotada. Aso. 6.— Orujo. 7.— Ora. Acémila. 8.— Casaca. Ibis. 9.— Anima. Oera. 10.— Alón. Jara. 11.— Ora. Oso.  
**VERTICALES:** 1.— Acá. Oca. 2.— Arec. Pana. 3.— Abajo. Asilo. 4.— Barato. Amor. 5.— Uno. Aracena. 6.— Edua. 7.— Atelaie. 8.— Sane. Omisas. 9.— Izaga. Thora. 10.— Anís. Jira. 11.— Oro. Asa.



EMPRESA CONSTRUCTORA EN EXPANSION  
PRECISA

## ENCARGADO

Imprescindible con experiencia, para sus obras en Burgos. Interesados, dirigirse al APARTADO 327 de BURGOS

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

- 1.— Pelo.
- 2.— Cuadro.
- 3.— Sofá.
- 4.— Gemelo.
- 5.— Zócalo.
- 6.— Collar.
- 7.— Boca.

## Pruebas de ingenio

# PONGA A PRUEBA SU AGUDEZA MENTAL

Le presentamos la oportunidad de calibrar, por medio de estas siete sencillas pruebas, su agudeza e ingenio, teniendo en cuenta que algunos de los problemas propuestos responden a la base menos elevada de las matemáticas y que sus planteamientos, por tanto no revisten dificultad. Menos de tres aciertos. Indicarán que su cociente es bajo; de tres a cinco, que es normal, y más de cinco aciertos, que su cociente es superior.

### EJERCICIO 21

1. Un oficial a caballo parte de la retaguardia de una columna de infantería y cabalga hasta la cabeza. Entonces da

Primero aliviar dolores. Luego no preguntar las circunstancias del aliviado. Esto lo hace diariamente Cruz Roja. Y tú, ¿no quieres seguir su ejemplo y su bandera?

media vuelta y regresa de nuevo a la retaguardia. Si el jinete se mueve tres veces más ligero que la columna y ésta mide 100 metros de largo, ¿cuánto habrá avanzado la columna cuando el oficial haya acabado su paseo de inspección?

2. Hallar dos números enteros y positivos sabiendo que su producto es 12 y que la suma de sus cuadrados es igual a 40.

3. Una señora tiene setenta años, y su hijo, la mitad exacta. ¿Cuántos años hace que la madre tenía tres veces la edad del hijo?

4. Para regar 40 árboles, espaciados 350 centímetros entre sí, con un cubo de agua en cada árbol, ¿cuántos metros habrá de recorrer el mozo encargado de efectuar esta operación si el primer árbol dista cinco metros del depósito de agua y para llenar cada cubo ha de ir al depósito?

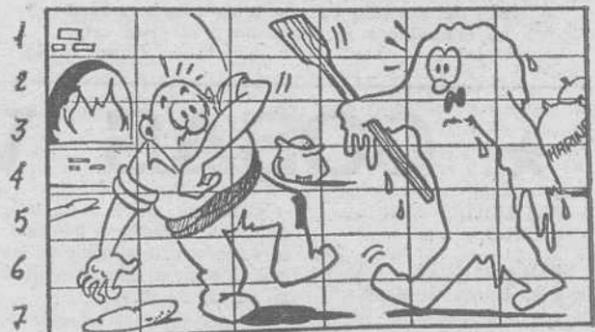
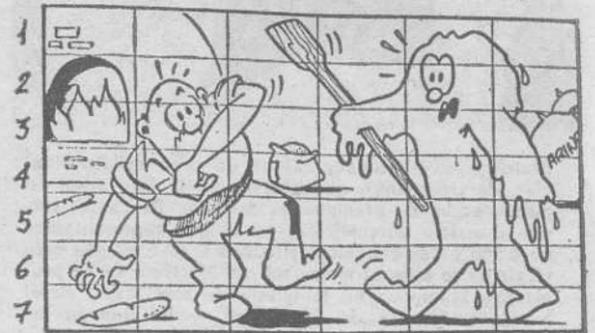
5. Supongamos que le da de repente una gran aflicción por los insectos y quiere estudiarlos a fondo. Se meterá en los terrenos de una ciencia llamada...

6. A un reloj se le pone exactamente en hora a las doce de la mañana. Si cuando son las diez señala las nueve horas y diez minutos, ¿cuál será la hora verdadera cuando señale las once?

7. Problema gráfico. — Dispone de un minuto para localizar dónde se encuentra cada uno de los siete errores que ha cometido el dibujante, para lo cual será suficiente que indique los cuadros en que considera que el grabado inferior acusa alguna diferencia con respecto al superior.

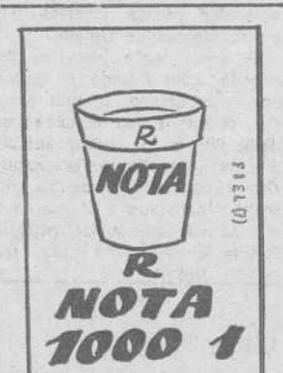
### SOLUCIONES

Al 1: Cuando el oficial se mueve en la misma dirección



que la columna llega a la cabeza de la misma cuando ha recorrido 150 metros, porque la columna habrá avanzado 150 metros. Cuando lo hace en dirección opuesta alcanza la retaguardia con 75 metros, ya que la columna habrá recorrido 25 metros hacia el frente. Por tanto la columna habrá avanzado un total de 75 metros cuando acabe la inspección. Al 2: se trata de los números 2 y 6. Al 3: hace dieciséis años y seis meses. Al 4: habrá de recorrer 5.600 metros. Al 5: se trata de la entomología. Al 6: serán las doce de la noche. Al 7: los errores se encuentran en los cuadros B-2, B-4, C-4, D-6, E-7 y F-4. (Saphan Press).

Antonio A. ARIAS



¿Llegaron todos a la hora?  
Solución al jeroglífico:  
Un canario

## Y VA DE CUENTO...

Dos recetas para alcanzar la felicidad:

Primera.— No meter el corazón en asuntos de dinero.

Segunda.— No meter dinero en los del corazón.

— oOo —

El relámpago hizo un paso de danza sobre el Cielo y en la distancia el trueno lo aplaudió.

— oOo —

Salud es eso que invoca mucha gente cuando bebe hasta que se enferma.

— oOo —

Cuando un niño es sano y feliz, da la impresión de que se hubiera tragado un cascabel.

— oOo —

La felicidad es una medida que debe ser llenada y no una copa que debe ser rebasada.

— oOo —

Los gusanos de luz eran como lámparas fotográficas retratando la noche.

— oOo —

Una máquina puede realizar el trabajo de cien hombres comunes, pero ninguna máquina puede realizar el trabajo de un hombre fuera de lo común.

— oOo —

La alegría es como un seguro de vida. Cuanto más viejos somos, más nos cuesta obtenerla.

— oOo —

Cuando una mujer comienza a ocultar su edad, es cuando

verdaderamente comienza a no es la pierna la que se eleva, es la mano derecha, para decir: «Si, juro».

### HUMOR SUIZO

Temiendo perder la vista Oin-Oin, personaje del humor ginebrino, se decidió a consultar con un oculista renombrado. El oftalmólogo descubrió la causa del mal, ordenó el tratamiento que convenía y después declaró a su cliente al tiempo que le presentaba la nota de honorarios.

—Está usted curado. Ha recobrado completamente la vista. Oin-Oin, después de haber echado una ojeada a la nota asombrado le respondió:

—Es curioso...lo que no veo ahora es cómo podré pagarle!

### HUMOR ITALIANO

El precio de los libros de texto aumenta sin cesar. El profesor dice a los alumnos:

—Para mañana os aprenderéis dos mil cuatrocientas libras de historia romana.

### HUMOR FRANCÉS

Una bailarina del Moulin-Rouge acudió ante el Tribunal para prestar declaración en una causa. Pero la joven, un tanto nerviosa, daba saltitos cambiando de un pie al otro.

—Téngase tranquila, señorita —le recomendó en tono un tanto severo el presidente—. Aquí

no es la pierna la que se eleva, es la mano derecha, para decir: «Si, juro».

### HUMOR AUSTRIACO

Era cuando los tranvías vieneses, terminada la guerra funcionaban de manera irregular. Una mujer, tras larga espera, subió al fin a un coche y pidió al cobrador dos billetes, uno para ella y otro para el niño.

—¿Pero dónde está el niño?

—le preguntó el empleado.

—¡Oh! —respondió la viajera—. Antes de que lleguemos seguro que ha nacido.

DON CELES

Por OLMO



## ¡ALELUYA, HE GANADO!



Matthew Billsborough, cantor de coro religioso inglés, de trece años, que aparece en la foto misal en mano, acaba de proclamarse campeón de canto, tras una durísima competición, en la que representantes de 6.500 coros británicos situaron a 28 finalistas para elegir entre ellos al mejor solista. Matthew se ha proclamado campeón en la iglesia de San Jorge, en el barrio londinense de West End, y ha donado las 150.000 pesetas del premio a la iglesia en que canta normalmente. Lo extraordinario es que el niño fue operado del corazón cuando tenía sólo tres años... y su maravillosa recuperación a la vista está.

(Foto FIEL)

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, martes, entre otras, las siguientes disposiciones: **Asuntos Exteriores.**— Acuerdo entre la República de Bolivia y el Estado español, sobre transporte aéreo internacional regular, firmado en La Paz el 12 de Septiembre de 1974. **Obras Públicas.**— Orden por la que se regula el otorgamiento de autorizaciones de transporte de mercancías por carretera y se fijan los límites cuantitativos aplicables al primer semestre de 1976. Orden por la que se regulan las condiciones de otorgamiento de autorizaciones de transporte de viajeros por carretera durante el año 1976. **Educación y Ciencia.**— Resolución por la que se aprueba, con carácter provisional, el plan de estudios de los cursos primero y cuarto de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Valladolid.

### ● LA ENFERMEDAD DE «ISABELITA»

Buenos Aires (Efe).— En el curso de esta semana, la presidente María Estela Perón, será dada de alta y abandonará la clínica privada en la que se encuentra internada desde el lunes pasado, aquejada de una dolencia hepática. En la mañana de hoy, el médico que la atiende, doctor Aldo Alfredo Calvino, se refirió al informe médico emitido anoche, en el que se señalaba que el estado de la paciente es «óptimo». Sin embargo, sigue sin conocerse con exactitud la dolencia que sufre la presidente, que fue definida desde el primer momento con el nombre genérico de «cuadro vesicular agudo».

### ● NUEVA DEVALUACION DEL PESO CHILENO

Santiago de Chile (Efe).— Una devaluación del 5,8 por 100 sufrió hoy el peso chileno, según lo dictaminaron las autoridades monetarias del país. La devaluación subió la paridad cambiaria de 7,10 pesos por dólar americano a 7,50 pesos. La anterior devaluación había sido decretada el pasado 28 de Octubre.

### ● PREMIOS DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS FRANCESA

París (Efe).— La Academia de Ciencias francesa ha concedido hoy sus más importantes premios anuales a dos biólogos extranjeros, uno a un británico y el otro a un norteamericano. Los premios, de 200.000 francos (2.700.000 pesetas), han sido otorgados al profesor Sydney Brenner, miembro de la Sociedad Real y al profesor Seymour Benzer, del Instituto de Tecnología de Pasadena,

California. La Academia ha señalado que los premios se habían tributado a sus «investigaciones en el campo de la genética molecular».

### ● «OBSERVADOR» RUSO

Londres (Efe).— Un crucero soviético se aproximó hoy a la zona marítima del Oeste de Escocia donde se celebran unas importantes maniobras de la OTAN. Aviones y barcos soviéticos han estado siguiendo desde hace días la concentración militar atlántica, que se compone de 65 navios, varios centenares de aviones y más de 1.700 hombres.

### ● LA JOVEN EN COMA SEGUIRA RESPIRANDO ARTIFICIALMENTE

Washington (Efe).— La joven Karen Ann Quinlan, de 21 años, continuará respirando artificialmente, según decidió hoy un juez, seis meses y medio después de que entrase en coma por causas desconocidas. En una larga decisión expuesta a lo largo de medio centenar de páginas, el juez Robert Muir negó a los padres de la joven permiso para desconectar el pulmón artificial que la mantiene con vida. Karen Ann ingresó en el hospital el pasado 25 de Abril, al entrar inesperadamente en coma, y ese mismo día fue conectada a un pulmón artificial. En Septiembre, su padre pidió autorización para desconectar el aparato y permitir que la joven «muera con dignidad».

### ● USA Y LA URSS

Washington (Efe).— Estados Unidos continuará ejerciendo esfuerzos para llegar a un «compromiso honorable» con la Unión Soviética en el terreno de la limitación de armas nucleares, según declaró hoy aquí el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger. Kissinger precisó, en el curso de una conferencia de Prensa, que los recientes cambios habidos en el Gobierno norteamericano no alterarán el objetivo fundamental de Estados Unidos de llegar a un acuerdo con la URSS sobre la limitación de tales armas, acuerdo que no es sólo del interés norteamericano sino del interés mundial. Saliendo al paso de algunas de las críticas de que ha sido objeto recientemente, Kissinger declaró que la política exterior de los Estados Unidos no se lleva a cabo sobre la base de personalismos y que la postura norteamericana en las negociaciones «Salt» refleja «el mejor juicio del presidente sobre cuáles son los intereses de la seguridad nacional norteamericana».

### ● EL PANCHEN LAMA, SOMETIDO A REEDUCACION POLITICA

Hon Kong (Efe-UPI).— El Panchen Lama, segundo dirigente religioso tibetano más importante, que fue detenido en 1960, permanece aún en Pekín y está sometido a una reeducación política, según la señorita Han Suyin, experto en asuntos chinos. La señorita Suyin tuvo conocimiento de la existencia del Panchen Lama, durante un viaje de 10 días que realizó al Tibet y del que ahora ha regresado. Miss Suyin fue preguntada en una conferencia de Prensa celebrada a su regreso del Tibet sobre el Panchen Lama. «He sabido —respondió— que está estudiando en Pekín. Está vivo y se encuentra bien». Preguntada sobre las materias que estudiaba, la experta en asuntos chinos respondió: «Probablemente ciencias políticas». El Panchen Lama tenía 13 años cuando las tropas chinas entraron en el Tibet, en 1950. Fue enviado a Pekín al año siguiente y fue recibido por el presidente chino, Mao Tse Tung. En el levantamiento tibetano de 1959, y cuando el Dalai Lama huyó a la India con numerosos seguidores suyos, el Panchen Lama fue nombrado jefe del Comité preparatorio de la religión autónoma tibetana. Poco tiempo después fue detenido y denunciado por «oposición al pueblo, a la nación y al socialismo», pero no fue despojado de sus títulos.

## ★ COSAS VEREDAS ★

### A MAS MULTAS, MENOS MUERTOS

Washington (Efe).— La Policía del Estado de Maryland ha llegado a la conclusión de que cuantas más multas imponen a los conductores por exceso de velocidad menos muertos hay en accidentes de tráfico.

El experimento comenzó el pasado Julio cuando el gobernador del Estado, Marvin Mandel, ordenó a los policías que obligasen a los automovilistas a cumplir los límites de velocidad de un máximo de 90 kilómetros por hora.

Desde Agosto a Octubre, la Policía de Maryland fue tan

«eficaz» que multó a un total de 65.864 conductores por exceso de velocidad, el doble de los multados en el mismo período de tiempo de 1974.

Sin embargo, el número de muertos por accidente en las carreteras de Maryland, 201 de Agosto a Octubre de 1974, descendió este año durante esos meses a 160.

### IDI AMIN, AMENAZA A LA U. R. S. S.

Kampala (Efe-Reuters).— El presidente de Uganda, Idi Amin, ha amenazado con romper las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, alegando que los dirigentes soviéticos no tienen que indicarle lo que ha de hacer en Uganda y en Africa.

Por otra parte, ha dictado nuevas disposiciones según las cuales todos los diplomáticos necesitan documentación especial del Ministerio de Asuntos Exteriores para realizar viajes de más de 40 kilómetros de Kampala.

### CONFLICTOS POR UNAS BANDERAS

Thionville (Francia) (Efe).— Los miembros de asociaciones de ex-combatientes que habían acudido a oír misa, el domingo, a la iglesia del pueblo lorenés de Fameck, se retiraron, cuando iba a comenzar el oficio religioso en vista de que el vicario —Jean Marie Barrot— había declarado a los fieles que carecía de autoridad en su propia iglesia, ya que a pesar de que había pedido que retirasen banderas y estandartes de la nave central, quienes las llevaban no se habían movido.

Los miembros de las asociaciones de ex-combatientes de las dos guerras mundiales y de la de Argelia, explicaron luego sible que el vicario se refiriese por igual en su alocución a las banderas militares y «a los estandartes «de las formaciones de «majorettes».

Por su parte el vicario aclaró que no había exigido que los abanderados salieran del templo sino que se retirasen del presbiterio y de la nave central permaneciendo si querían al fondo de la iglesia junto a la puerta.

### CUATRO IMPORTANTES PERIODICOS CONDENADOS POR DIFAMAR A UN ATRACADOR

París (Efe).— Los directores de cuatro importantes periódicos parisenses han sido condenados hoy por el tribunal correccional de París por difamación a Jacques Mesrine atracador actualmente encarcelado.

Se trata del director del «Parisien libre» Emilen Amary de «L'Aurore» señora Francine Lazurick, de «France Soir», Robert Salmón y del semanario «Paris Match», René Cartier. Cada uno de ellos habrá de pagar una multa de 200 francos (unos 45 dólares) y 1 franco de daños y perjuicios. Se les acusa de haber imputado en sus publicaciones a Jacques Mesrine delitos cuya responsabilidad no pudo ser establecida.

### DOS CAZADORES ENCUENTRAN UN ESQUELETO

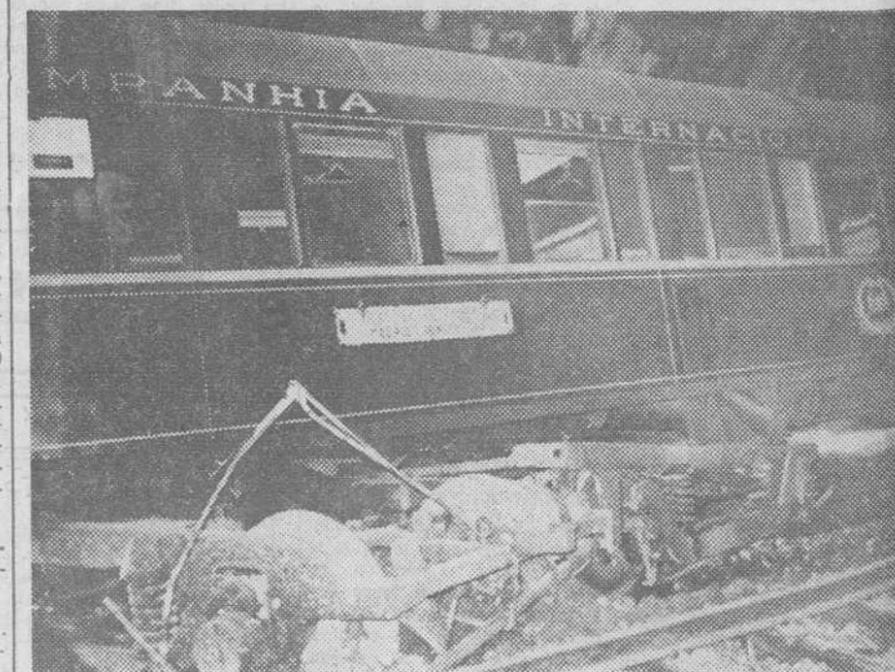
Arteijo, La Coruña (Cifra). Dos cazadores que se en-

contraban practicando el deporte venatorio, en el monte Sorrizo, de esta localidad, hubieron de interrumpir su cacería, al encontrar un esqueleto.

Los citados cazadores dieron cuenta del hallazgo a la Guardia Civil.

Parece ser que dicho esqueleto corresponde a José Varela Carro, de 54 años, que en el pasado mes de Enero había desaparecido de su domicilio.

## DESCARRILAMIENTO



Orense. — Cinco personas resultaron muertas y varias heridas, leves en su mayoría, al descarrilar el expreso número 616 denominado «Rías Bajas» en el kilómetro 190,400 de la línea Zamora-La Coruña, cuando se dirigía a Vigo. El accidente ocurrió el sábado entre las estaciones de Laza de Cerdedo y Villar del Barrio. En la fotografía, un aspecto de algunas de las unidades después del suceso. — (Telefoto Cifra Gráfica).

### Ultima hora deportiva

### Cesa el entrenador del Celta

Vigo (Afil).— La Junta directiva del Real Club Celta de Vigo, ha facilitado una nota que dice:

«En reunión de urgencia celebrada en el día de hoy, esta Junta directiva ha aceptado la dimisión que, con carácter de definitiva, le ha presentado el hasta ahora entrenador del Real Club Celta, Mariano Moreno.

Al mismo tiempo se han iniciado las oportunas gestiones para la contratación de nuevo técnico. Hasta la cristalización de estas gestiones, se hace cargo de la dirección técnica de este Club, de forma provisional, el segundo entrenador, José Villar Fernández».

Se rumoreó en Vigo la posible contratación de Eduardo Toba por el Club celeste.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos